



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 20 JUIN 2017
GEMEENTERAAD VAN 20 JUNI 2017

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Marc-Jean Ghysseles, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouartassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Annie Richard, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Isabelle Grippa, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Laurent Hacken, Denis Stokkink, Jean-Marie Lebrun, Gauthier Lambeau, Pol Massart, David Liberman, Dominique Goldberg, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Betty Moens, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Mariam El Hamidine, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Michel Borcy, Corinne De Permentier, Mohammed Sebbahi, Marie Arena, Abdelmalek Talhi, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 19:35

Opening van de zitting om 19:35

Le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 16 mai 2017.

Monsieur Stokkink est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.

De Raad keurt het proces-verbaal van de zitting van 16 mei 2017 goed.

De heer Stokkink wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

ORGANISATION - ORGANISATIE

Information / Communication - Informatie / Communicatie

1 Information - Spectacle "La Boîte à Cancan" - Convention.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Vu l'accord de principe donné par le Collège sur la tenue de représentations du spectacle "La Boîte à Cancan" ;

Vu le projet de convention, joint en annexe ;

Considérant que Monsieur Cédric MONNOYE, représentant de l' asbl la Boîte Noire, sise avenue du Monde 49 boîte 1 1400 Nivelles, se propose de donner des représentations du spectacle "La Boîte à Cancan" sur la place Saint-Denis ;

Considérant qu'en contrepartie de la participation financière de la commune, la société offre à la commune une représentation VIP, conformément au calendrier repris dans la convention ;

Considérant que la participation financière de la commune s'élève à 2.500,00 € TVAC ;

Considérant que la société de production a consenti d'être payée 90 jours avant la première date du spectacle;

Considérant que l'installation de l'infrastructure de "La Boîte à Cancan" débutera le mardi 14 novembre 2017 à 8h00 et que celle-ci libérera les lieux le 27 novembre à 20h00 ;

DECIDE,

D'approuver les termes et de signer la convention ci-jointe avec "La Boîte à Cancan";

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, aux fins de représenter valablement la commune de Forest lors de la signature de la convention;

D'inscrire la dépense de 2.500,00 € à l'article 7621/123-16/02 du service ordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Informatie - Spektakel "La Boîte à Cancan" - Overeenkomst.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op het principeakkoord van het College over het houden van voorstellingen van het spektakel "La Boîte à Cancan";

Gelet op het ontwerp van overeenkomst, opgenomen in de bijlage;

Overwegende dat de heer Cédric MONNOYE, vertegenwoordiger van de vzw la Boîte Noire, gelegen avenue du Monde 49 bus 1 1400 Nijvel, aanbiedt om voorstellingen van het spektakel "La Boîte à Cancan" te geven op het Sint-Denijsplein;

Overwegende dat in ruil voor de financiële deelname van de gemeente, de vereniging aan de gemeente een VIP voorstelling biedt, conform de kalender opgenomen in de overeenkomst;

Overwegende dat de financiële deelname van de gemeente 2.500,00 € incl. BTW bedraagt;

Overwegende dat het productiehuis ermee ingestemd heeft om 90 dagen vóór de datum van de eerste voorstelling betaald te worden;

Overwegende dat de infrastructuur van "La Boîte à Cancan" geïnstalleerd zal worden op dinsdag 14 november 2017 om 8u00 en dat het plein weer vrijgemaakt zal worden tegen 27 november om 20u00;

BESLIST,

De voorwaarden goed te keuren en de hierbij gevoegde overeenkomst te ondertekenen met "La Boîte à Cancan";

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomst;

De uitgave van 2.500,00 € in te schrijven op artikel 7621/123-16/02 van de gewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE

Coordination générale - Algemene coördinatie

2 Service de Prévention – Coordination générale – Avenant 2017 au Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2017 au 31/12/2017 – Autorisation.

LE CONSEIL,

Considérant que le Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention, a donné

son accord en date du 26 octobre 2016 pour l'achat d'une camionnette pour le service prévention;

Considérant que toute demande d'investissement doit faire l'objet d'un avenant à la convention PSSP 2014-2018 ;

Considérant les dispositions de l'Arrêté ministériel du 24 décembre 2013 relatif aux modalités d'introduction, de suivi, d'évaluation et relatif aux modalités d'octroi, d'utilisation et de contrôle des allocations financières relatives aux plans stratégiques de sécurité et de prévention 2014-2017 ;

Attendu la copie en annexe de l'avenant envoyé par le Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention;

DECIDE,

D'approuver les termes de l'avenant en annexe conclu pour l'année 2017 entre, d'une part, la Commune de Forest et d'autre part, l'Etat fédéral.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Preventiedienst – Algemene Coördinatie – Aanhangsel 2017 bij het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan voor de periode van 1/01/2017 tot 31/12/2017 – Toelating.

DE RAAD,

Overwegende dat de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene Directie Veiligheid en Preventie, op 26 oktober 2016 zijn akkoord heeft gegeven voor de aankoop van een bestelwagen voor de preventiedienst;

Overwegende dat elke investeringsaanvraag het voorwerp moet uitmaken van een aanhangsel bij de overeenkomst SVPP 2014-2018;

Overwegende de bepalingen van het Ministerieel besluit van 24 december 2013 betreffende de indienings-, opvolgings- en evaluatievoorwaarden en betreffende de toekennings-, toepassings- en controlevoorwaarden van de financiële toelagen van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2014-2017;

Overwegende het afschrift van het aanhangsel in bijlage verstuurd door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken - Algemene Directie Veiligheid en Preventie;

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van het aanhangsel in bijlage afgesloten voor het jaar 2017 tussen enerzijds de Gemeente Vorst en anderzijds de federale Staat.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Urbanisme - Stedenbouw

3 Urbanisme - Permis de lotir 66 (modification du PL39) – Voiries – Alignements.

LE CONSEIL,

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire et notamment les articles 109, 112 et 197 ;

Vu les arrêtés du Gouvernement pris en application de la susdite ordonnance ;

Considérant que le permis de lotir 39 portait sur la création d'une voirie intérieure (rue Jean d'Osta) débouchant sur la chaussée de Neerstalle et se terminant en intérieur d'îlot par une placette, que cette voirie présente les caractéristiques d'une voirie de clos résidentiel aux termes de l'Arrêté Royal du 23 juin 1978 ;

Considérant que la demande de permis de lotir 66 vise à rendre conforme les modifications apportées en cours de chantier au permis de lotir 39 ;

Considérant que le dossier a été soumis à enquête publique du 20/01/2017 au 18/02/2017 et qu'au terme de celle-ci 4 observations/réclamations ont été introduites; que le Collège en a délibéré ;

Considérant que les personnes physiques ou morales qui en ont exprimé le souhait à l'occasion de l'enquête publique ont été entendues par la commission de concertation du 28/03/2017 ;

Vu l'avis favorable de la commission de concertation du 28/03/2017 ;

DECIDE :

De prendre connaissance du résultat de l'enquête publique ;

D'approuver le tracé et les alignements de la rue Jean d'Osta suivant les plans joints au dossier de demande de permis de lotir 66.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Stedenbouw - Verkavelingsvergunning 66 (wijziging van VV39) – Wegenis – Rooilijnen.

DE RAAD,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en meer bepaald artikelen 109, 112 en 197;

Gelet op de besluiten van de Regering genomen in toepassing van de bovenvermelde ordonnantie;

Overwegende dat verkavelingsvergunning 39 betrekking had op de aanleg van een binnenweg (Jean d'Ostastraat), die uitloopt op de Neerstalsesteenweg en aan de andere kant op een pleintje binnenin een huizenblok; dat deze wegenis, overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 23 juni 1978, de eigenschappen vertoont van een woonerfweg;

Overwegende dat de aanvraag voor verkavelingsvergunning 66 erop gericht is de wijzigingen die tijdens de werf aangebracht werden aan verkavelingsvergunning 39 conform te maken;

Overwegende dat het dossier onderworpen werd aan een openbaar onderzoek van 20/01/2017 tot 18/02/2017 en dat na afloop van het onderzoek 4 opmerkingen/bezwaren ingediend werden; dat het College hierover beraadslaagd heeft;

Overwegende dat de natuurlijke of rechtspersonen, die hiervoor de wens hebben uitgedrukt ter gelegenheid van het openbare onderzoek, gehoord werden door de overlegcommissie van 28/03/2017;

Gelet op het gunstige advies van de overlegcommissie van 28/03/2017;

BESLIST:

Kennis te nemen van de uitslag van het openbare onderzoek;

Goedkeuring te verlenen aan het tracé en de rooilijnen van de Jean d'Ostastraat, volgens de plannen toegevoegd aan het aanvraagdossier van verkavelingsvergunning 66.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen

- 4 **Propriétés communales - Immeuble sis à Forest, rue du Patinage, 49 - Garantie bancaire dans le cadre du bail de location d'un entrepôt - Constitution - Approbation des textes et conditions.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 22 novembre 2016 relative à la conclusion du bail de location d'un entrepôt sis à Forest, rue du Patinage, 49, pour la période du 1^{er} décembre 2016 au 30 novembre 2019, imposant la constitution d'une garantie bancaire de 6 mois ; suivant lettre du Service Public Régional Bruxellois du 27 décembre 2016, la décision précitée est devenue exécutoire ;

Vu l'article 13 du bail précité prescrivant la constitution d'une garantie locative à concurrence d'un montant correspondant à un semestre de loyers et charges, soit 10.080,00 euros ;

Considérant que la garantie bancaire octroyée par Belfius Banque correspond à une forme de crédit ;

Vu la nécessité pour la Commune de Forest de faire constituer, à sa charge, une garantie bancaire appellable à la première demande d'un montant maximum de 10.080,00 euros en capital, intérêts et accessoires, en faveur de SA IMMOTIBEL, ayant son siège social rue Uyttenhove, 45-47 à 1090 Bruxelles, pour la location d'un entrepôt au rez-de-chaussée avec une partie stockage en mezzanine et un bureau et situé rue du Patinage, 49 à 1190 Forest, conformément au contrat de bail conclu le 28.11.2016.

Vu la lettre du 14 décembre 2016 par laquelle Belfius Banque accepte l'émission de ladite garantie bancaire appellable à première demande ;

Considérant que la Commune de Forest devra solliciter la garantie bancaire appellable à première demande à Belfius Banque SA, aux termes du texte ci-après et aux conditions qui y sont reprises, qu'il conviendra d'approuver :

A.« GARANTIE LOCATIVE»

Il est fait référence au contrat de bail du 28 novembre 2016 par lequel la SA IMMOTIBEL (bailleur), ayant son siège social rue Uyttenhove, 45-47 à 1090 Bruxelles, donne en location à la Commune de Forest (preneur), ayant son siège rue du Curé, 2 à 1190 Forest, un entrepôt au rez-de-chaussée avec une partie stockage en mezzanine et un bureau et situé rue du Patinage, 49 à 1190 Forest.

Ce bail prendra fin le 30 novembre 2019.

La bonne exécution des engagements du preneur doit être assurée par une garantie bancaire.

1. ENGAGEMENT

D'ordre et pour compte du preneur la banque Belfius Banque SA, ayant son siège Boulevard Pacheco, 44 à 1000 Bruxelles, s'engage irrévocablement et inconditionnellement à payer au bénéficiaire, à première demande de celui-ci, nonobstant toute opposition de quiconque et sans pouvoir soulever la moindre exception, le montant que le bénéficiaire lui aura réclamé, dans les limites et aux conditions suivantes :

2. MONTANT MAXIMUM ACTUEL

10.080,00 euros en principal, intérêts et frais. Ce montant sera adapté automatiquement, sur demande

expresse du bénéficiaire, conformément aux conditions particulières du bail, pour rester égal à 6 mois de loyer et charges.

Tout paiement effectué par la banque en vertu de la présente garantie en diminuera d'autant le montant maximum.

3. ECHEANCE

La présente garantie est valable jusqu'au nonantième jour après l'échéance du bail (soit le 02.03.2020), après quoi la banque sera définitivement libérée de tout engagement qui en résulterait, même si le présent document ne lui a pas été restitué.

La garantie prendra fin avant son échéance en cas de restitution anticipée du présent document ou de libération accordée par lettre recommandée émanant du bénéficiaire.

4. APPEL A LA GARANTIE

Tout appel à la garantie devra, pour être valable, être adressé à la banque par lettre recommandée signée par le bénéficiaire et énonçant les raisons de l'appel.

5. BENEFICIAIRES

La garantie est émise au profit du bénéficiaire et ses ayants droits à quelque titre que ce soit. Elle ne pourra pas être mise en gage ni servir de sûreté en dehors de son objet pré-décrié.

En cas de modification du bailleur par suite de la cession de l'immeuble, la présente garantie sera cédée au nouveau propriétaire ou remplacée par une garantie identique, à son profit. Le nouveau propriétaire devra à cet effet adresser une lettre recommandée à la banque, dans les trois mois de la signature de l'acte authentique de transfert de propriété. La demande devra être accompagnée de l'accord écrit du preneur.

Cette garantie est régie par le droit belge. En cas de litige, compétence exclusive est donnée aux tribunaux de Bruxelles.»

B. CONDITIONS :

Belfius Banque émet la garantie bancaire appellable à première demande sous la responsabilité exclusive de la Commune de Forest. Cette responsabilité subsistera aussi longtemps que Belfius Banque ne sera pas déchargée expressément des engagements liés à la garantie émise.

Belfius Banque respectera les engagements découlant du texte de la garantie bancaire précitée approuvé par le Conseil Communal sans notification préalable à la Commune de Forest.

Belfius Banque indexera le montant de la garantie bancaire sur base d'une demande écrite du receveur communal, accompagnée des documents justificatifs. Dans ce cas, la lettre de garantie indexée sera envoyée par Belfius Banque au bénéficiaire sans nécessité d'une délibération du conseil communal. La

commune recevra une attestation d'émission de cette garantie indexée.

La Commune de Forest sera redevable d'une commission de 0,75% l'an, calculée sur le montant de la garantie et ce, à compter de la date d'émission du document jusqu'à ce que Belfius Banque soit expressément déchargée de ses obligations de garantie.

La commission ne sera pas inférieure à 100,00 euros par an et sera prélevée d'office du compte courant de la Commune de Forest, chaque semestre, le 30 juin et le 31 décembre.

S'il est fait appel à la garantie bancaire, Belfius Banque est mandatée irrévocablement pour prélever d'office du compte courant de la Commune de Forest les montants payés de ce chef.

Si le disponible en compte courant s'avérait insuffisant pour payer la commission et/ou les montants dus au bénéficiaire de la garantie, à la suite d'un appel à la garantie, la Commune de Forest s'engage à verser immédiatement à Belfius Banque le montant nécessaire au remboursement de la dette.

En cas de retard de paiement de tout ou en partie des montants dus, des intérêts de retard seront dus de plein droit et sans mise en demeure, calculés conformément à l'art.15 § 4 de l'annexe de l'A.R. du 26 septembre 1996, et cela pendant la période de défaut de paiement.

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. de faire constituer, à charge de la Commune de Forest, une garantie bancaire appelable à la première demande d'un montant maximum de 10.080,00 euros en capital, intérêts et accessoires, en faveur de SA IMMOTIBEL, ayant son siège social rue Uyttenhove, 45-47 à 1090 Bruxelles, pour la location d'un entrepôt au rez-de-chaussée avec une partie stockage en mezzanine et un bureau et situé rue du Patinage, 49 à 1190 Forest, conformément au contrat de bail conclu le 28.11.2016;

2. de solliciter la garantie bancaire appelable à première demande à Belfius Banque, aux termes du texte ci-après et aux conditions qui y sont reprises ;

A.« GARANTIE LOCATIVE»

Il est fait référence au contrat de bail du 28 novembre 2016 par lequel la SA IMMOTIBEL (bailleur), ayant son siège social rue Uyttenhove, 45-47 à 1090 Bruxelles, donne en location à la Commune de Forest (preneur), ayant son siège rue du Curé, 2 à 1190 Forest, un entrepôt au rez-de-chaussée avec une partie stockage en mezzanine et un bureau et situé rue du Patinage, 49 à 1190 Forest.

Ce bail prendra fin le 30 novembre 2019.

La bonne exécution des engagements du preneur doit être assurée par une garantie bancaire.

1. ENGAGEMENT

D'ordre et pour compte du preneur la banque Belfius Banque SA, ayant son siège Boulevard Pacheco, 44 à 1000 Bruxelles, s'engage irrévocablement et inconditionnellement à payer au bénéficiaire, à première demande de celui-ci, nonobstant toute opposition de quiconque et sans pouvoir soulever la moindre exception, le montant que le bénéficiaire lui aura réclamé, dans les limites et aux conditions suivantes :

2. MONTANT MAXIMUM ACTUEL

10.080,00 euros en principal, intérêts et frais. Ce montant sera adapté automatiquement, sur demande expresse du bénéficiaire, conformément aux conditions particulières du bail, pour rester égal à 6 mois de loyer et charges.

Tout paiement effectué par la banque en vertu de la présente garantie en diminuera d'autant le montant maximum.

3. ECHEANCE

La présente garantie est valable jusqu'au nonantième jour après l'échéance du bail (soit le 02.03.2020), après quoi la banque sera définitivement libérée de tout engagement qui en résulterait, même si le présent document ne lui a pas été restitué.

La garantie prendra fin avant son échéance en cas de restitution anticipée du présent document ou de libération accordée par lettre recommandée émanant du bénéficiaire.

4. APPEL A LA GARANTIE

Tout appel à la garantie devra, pour être valable, être adressé à la banque par lettre recommandée signée par le bénéficiaire et énonçant les raisons de l'appel.

5. BENEFICIAIRES

La garantie est émise au profit du bénéficiaire et ses ayants droits à quelque titre que ce soit. Elle ne pourra pas être mise en gage ni servir de sûreté en dehors de son objet pré-décrit.

En cas de modification du bailleur par suite de la cession de l'immeuble, la présente garantie sera cédée au nouveau propriétaire ou remplacée par une garantie identique, à son profit. Le nouveau propriétaire devra à cet effet adresser une lettre recommandée à la banque, dans les trois mois de la signature de l'acte authentique de transfert de propriété. La demande devra être accompagnée de l'accord écrit du preneur.

Cette garantie est régie par le droit belge. En cas de litige, compétence exclusive est donnée aux tribunaux de Bruxelles.»

B.CONDITIONS :

Belfius Banque émet la garantie bancaire appellable à première demande sous la responsabilité

exclusive de la Commune de Forest. Cette responsabilité subsistera aussi longtemps que Belfius Banque ne sera pas déchargée expressément des engagements liés à la garantie émise.

Belfius Banque respectera les engagements découlant du texte de la garantie bancaire précitée approuvé par le Conseil Communal sans notification préalable à la Commune de Forest.

Belfius Banque indexera le montant de la garantie bancaire sur base d'une demande écrite du receveur communal, accompagnée des documents justificatifs. Dans ce cas, la lettre de garantie indexée sera envoyée par Belfius Banque au bénéficiaire sans nécessité d'une délibération du conseil communal. La commune recevra une attestation d'émission de cette garantie indexée.

La Commune de Forest sera redevable d'une commission de 0,75% l'an, calculée sur le montant de la garantie et ce, à compter de la date d'émission du document jusqu'à ce que Belfius Banque soit expressément déchargée de ses obligations de garantie.

La commission ne sera pas inférieure à 100,00 euros par an et sera prélevée d'office du compte courant de la Commune de Forest, chaque semestre, le 30 juin et le 31 décembre.

S'il est fait appel à la garantie bancaire, Belfius Banque est mandatée irrévocablement pour prélever d'office du compte courant de la Commune de Forest les montants payés de ce chef.

Si le disponible en compte courant s'avérait insuffisant pour payer la commission et/ou les montants dus au bénéficiaire de la garantie, à la suite d'un appel à la garantie, la Commune de Forest s'engage à verser immédiatement à Belfius Banque le montant nécessaire au remboursement de la dette.

En cas de retard de paiement de tout ou en partie des montants dus, des intérêts de retard seront dus de plein droit et sans mise en demeure, calculés conformément à l'art.15§4 de l'annexe de l'A.R. du 26 septembre 1996, et cela pendant la période de défaut de paiement.

3. d'approuver les termes du texte et des conditions repris au point 2 ci-dessus ;

4. d'inscrire la dépense annuelle relative à la commission de réservation à l'article 104/126-01/21 du service ordinaire du budget 2017 et suivants (0,75%) ;

5. de maintenir l'engagement du crédit jusqu'à la fin du contrat de bail et la libération de la garantie bancaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente-eigendommen - Gebouw gelegen te Vorst, Schaatsstraat, 49 - Bankwaarborg in het raam van een huurovereenkomst voor een opslagplaats - Samenstelling - Goedkeuring van de tekst en voorwaarden.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing d.d. 22 november 2016 m.b.t. tot het afsluiten van een huurovereenkomst voor een opslagplaats, gelegen te Vorst, Schaatsstraat, 49, voor de periode van 01 december 2016 t.e.m. 30 november 2019, die het samenstellen van een huurwaarborg van 6 maanden oplegt; volgens de brief van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel d.d. 27 december 2016 is deze beslissing uitvoerbaar geworden;

Gelet op artikel 13 van voormelde overeenkomst dat het samenstellen van een huurwaarborg voorschrijft voor een bedrag dat overeenstemt met één semester huurgeld en lasten, namelijk 10.080,00 €;

Overwegende dat de door Belfius Bank toegestane bankwaarborg overeenkomt met een vorm van krediet;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat de gemeente Vorst te haren laste een bankwaarborg laat samenstellen die op het eerste verzoek opvraagbaar is voor een bedrag van maximaal 10.080,00 EUR in hoofdsom, interest en bijkomende kosten, ten voordele van NV IMMOTIBEL, met maatschappelijke zetel te 1090 Brussel, Uyttenhovestraat, 45-47, voor de huur van een opslagplaats op de gelijkvloerse verdieping met een mezzanine opslag gedeelte en een kantoor dat gelegen is in de Schaatsstraat, 49 te 1190 Vorst, conform de huurovereenkomst die werd afgesloten op 28.11.2016;

Gelet op de brief van 14 december 2016 waarbij Belfius Bank de uitgifte van de genoemde, op eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg aanvaardt;

Overwegende dat de Gemeente Vorst de op eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg zal moeten vragen aan Belfius Bank NV, conform de hierna volgende tekst en de erin opgenomen voorwaarden, dewelke goedgekeurd dienen te worden;

A. "HUURWAARBORG"

Er wordt verwezen naar de huurovereenkomst van 28 november 2016 waarbij de NV IMMOTIBEL (de verhuurder), met maatschappelijke zetel Uyttenhovestraat, 45-47 in 1090 Brussel, aan de Gemeente Vorst (de huurder), met maatschappelijke zetel Pastoorstraat 2 in 1190 Vorst, een opslagplaats verhuurt op de gelijkvloerse verdieping met een mezzanine opslag gedeelte en een kantoor dat gelegen is in de Schaatsstraat, 49 in 1190 Vorst.

Deze huurovereenkomst loopt ten einde op 30 november 2019.

De goede uitvoering van de verbintenissen van de huurder moet worden verzekerd door middel van een bankwaarborg.

1. VERBINTENIS

In opdracht en voor rekening van de huurder verbindt Belfius Bank NV, met maatschappelijke zetel Pachecolaan 44 in 1000 Brussel, zich er onherroepelijk en onvoorwaardelijk toe aan de begunstigde op diens eerste verzoek en in weerwil van elk verzet van wie ook en zonder daarbij de minste

uitzondering te kunnen invoeren, het bedrag te betalen dat de begunstigde van hem zal hebben geëist, met inachtneming van de hierna vernoemde beperkingen en voorwaarden:

2. HUIDIG MAXIMUMBEDRAG

10.080,00 EUR in hoofdsom, interest en kosten. Dit bedrag wordt automatisch aangepast op uitdrukkelijk verzoek van de begunstigde, conform de bijzondere voorwaarden van de huurovereenkomst, om gelijk te blijven aan 6 maanden huur en lasten.

Elke betaling uitgevoerd door de bank krachtens deze waarborg vermindert het maximaal bedrag ten belope van het saldo van die betaling.

3. VERVALDAG

Deze waarborg is geldig tot de negentigste dag na het vervallen van de huurovereenkomst (nl. 02.03.2020), waarna de bank definitief bevrijd zal zijn van elke verbintenis die daaruit zou voortvloeien, ook als dit document niet aan haar zou zijn terugbezorgd.

De waarborg loopt ten einde vóór de vervalddag bij vroegtijdige teruggave van dit document of bij de vrijgave die wordt toegestaan d.m.v. een aangetekende brief die uitgaat van de begunstigde.

4. BEROEP OP DE WAARBORG

Om geldig te zijn, moet elk beroep op de waarborg gericht zijn aan het adres van de bank met een aangetekend schrijven dat werd ondertekend door de begunstigde en waarin zijn redenen voor het beroep worden vermeld.

5. BEGUNSTIGDEN

De waarborg wordt uitgegeven ten voordele van de begunstigde en van diens rechthebbenden in welke hoedanigheid ook. Zij kan niet in pand worden gegeven, noch dienst doen als zekerheid buiten het hierboven omschreven voorwerp.

In geval van wijziging van de verhuurder als gevolg van de verkoop van het gebouw, wordt deze waarborg overgedragen aan de nieuwe eigenaar of vervangen door een identieke waarborg te zijnen gunste. De nieuwe eigenaar moet daartoe een aangetekende brief sturen naar de bank binnen drie maanden na de ondertekening van de authentieke akte van eigendomsoverdracht. Dit verzoek moet vergezeld gaan van de schriftelijke toestemming van de huurder.

Deze waarborg valt onder het Belgisch recht. Bij geschillen zijn enkel de Brusselse rechtbanken bevoegd.

B. VOORWAARDEN

Belfius Bank geeft de op eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg uit onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de Gemeente Vorst. Deze verantwoordelijkheid blijft bestaan zolang Belfius

Bank niet uitdrukkelijk werd ontheven van zijn verbintenissen in verband met de uitgegeven waarborg.

Belfius Bank houdt zich aan de verbintenissen die voortvloeien uit de tekst van voornoemde bankwaarborg die werd goedgekeurd door de Gemeenteraad zonder voorafgaande kennisgeving aan de Gemeente Vorst.

Belfius Bank indexeert het bedrag van de bankwaarborg op basis van een schriftelijk verzoek van de gemeenteontvanger, waarbij de bewijskrachtige documenten gevoegd werden. In dat geval wordt de geïndexeerde waarborgbrief door Belfius Bank verstuurd aan de begunstigde zonder dat daarvoor een beraadslaging van de gemeenteraad nodig is. De gemeente ontvangt een attest van de uitgifte van deze geïndexeerde waarborg.

De Gemeente Vorst is een commissie verschuldigd van 0,75 % per jaar, die berekend wordt op het bedrag van de waarborg vanaf de uitgiftedatum van het document totdat Belfius Bank uitdrukkelijk zal zijn ontheven van zijn verplichtingen inzake de waarborg.

De commissie zal niet lager liggen dan 100,00 EUR per jaar en wordt elk half jaar automatisch aangerekend op de rekening-courant van de Gemeente Vorst, nl. op 30 juni en op 31 december.

Als er een beroep wordt gedaan op de bankwaarborg, heeft Belfius Bank een onherroepelijk mandaat om automatisch de in dat verband betaalde bedragen aan te rekenen op de rekening-courant van de Gemeente Vorst.

Als het beschikbare bedrag op de rekening-courant ontoereikend zou zijn voor het betalen van de commissie en/of de aan de begunstigde verschuldigde bedragen van de waarborg, doordat een beroep wordt gedaan op de waarborg, verbindt de gemeente Vorst zich ertoe aan Belfius Bank onmiddellijk het bedrag te storten dat noodzakelijk is voor het terugbetalen van de schuld.

Bij een betalingsachterstand van alle verschuldigde bedragen of van een deel daarvan, is er van rechtswege en zonder ingebrekestelling moratoire rente verschuldigd, die berekend wordt conform art. 15 § 4 van de bijlage bij het K.B. van 26 september 1996, en dit tijdens de volledige duur van de wanbetaling.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

1. een op het eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg te laten samenstellen, ten laste van de Gemeente Vorst, voor een bedrag van maximaal 10.080,00 EUR in hoofdsom, interest en bijkomende kosten, ten voordele van NV IMMOTIBEL, met maatschappelijke zetel te 1090 Brussel, Uyttenhovestraat 45-47 voor de huur van een opslagplaats op de gelijkvloerse verdieping met een mezzanine opslag gedeelte en een kantoor dat gelegen is in de Schaatsstraat, 49 te 1190 Vorst, conform de huurovereenkomst die werd afgesloten op 28.11.2016;

2. de op eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg te vragen aan Belfius Bank, conform de hierna volgende tekst en de erin opgenomen voorwaarden:

A. HUURWAARBORG

Er wordt verwezen naar de huurovereenkomst van 28 november 2016 waarbij de NV IMMOTIBEL (de verhuurder), met maatschappelijke zetel Uyttenhovestraat, 45-47 in 1090 Brussel, aan de gemeente Vorst (de huurder), met maatschappelijke zetel Pastoorstraat 2 in 1190 Vorst, een opslagplaats verhuurt op de gelijkvloerse verdieping met een mezzanine opslag gedeelte en een kantoor dat gelegen is in de Schaatsstraat, 49 in 1190 Vorst.

Deze huurovereenkomst loopt ten einde op 30 november 2019.

De goede uitvoering van de verbintenissen van de huurder moet worden verzekerd door middel van een bankwaarborg.

1. VERBINTENIS

In opdracht en voor rekening van de huurder verbindt Belfius Bank NV, met maatschappelijke zetel aan de Pachecolaan 44 in 1000 Brussel, zich er onherroepelijk en onvoorwaardelijk toe aan de begunstigde op diens eerste verzoek en in weerwil van elk verzet van wie ook en zonder daarbij de minste uitzondering te kunnen invoeren, het bedrag te betalen dat de begunstigde van hem zal hebben geëist, met inachtneming van de hierna vernoemde beperkingen en voorwaarden:

2. HUIDIG MAXIMUMBEDRAG

10.080,00 EUR in hoofdsom, interest en kosten. Dit bedrag wordt automatisch aangepast op uitdrukkelijk verzoek van de begunstigde, conform de bijzondere voorwaarden van de huurovereenkomst, om gelijk te blijven aan 6 maanden huur en lasten.

Elke betaling uitgevoerd door de bank krachtens deze waarborg vermindert het maximaal bedrag ten belope van het saldo van die betaling.

3. VERVALDAG

Deze waarborg is geldig tot de negentigste dag na het vervallen van de huurovereenkomst (nl. op 02.03.2020), waarna de bank definitief bevrijd zal zijn van elke verbintenis die daaruit zou voortvloeien, ook als dit document niet aan haar zou zijn terugbezorgd.

De waarborg loopt ten einde vóór de vervalddag bij vroegtijdige teruggave van dit document of bij de vrijgave die wordt toegestaan d.m.v. een aangetekende brief die uitgaat van de begunstigde.

4. BEROEP OP DE WAARBORG

Om geldig te zijn, moet elk beroep op de waarborg gericht zijn aan het adres van de bank met een aangetekend schrijven dat werd ondertekend door de begunstigde en waarin zijn redenen voor het beroep worden vermeld.

5. BEGUNSTIGDEN

De waarborg wordt uitgegeven ten voordele van de begunstigde en van diens rechthebbenden in welke hoedanigheid ook. Zij kan niet in pand worden gegeven, noch dienst doen als zekerheid buiten het hierboven omschreven voorwerp.

In geval van wijziging van de verhuurder als gevolg van de verkoop van het gebouw, wordt deze waarborg overgedragen aan de nieuwe eigenaar of vervangen door een identieke waarborg te zijnen gunste. De nieuwe eigenaar moet daartoe een aangetekende brief sturen naar de bank binnen drie maanden na de ondertekening van de authentieke akte van eigendomsoverdracht. Dit verzoek moet vergezeld gaan van de schriftelijke toestemming van de huurder.

Deze waarborg valt onder het Belgisch recht. Bij geschillen zijn enkel de Brusselse rechtbanken bevoegd.

B. VOORWAARDEN

Belfius Bank geeft de op eerste verzoek opvraagbare bankwaarborg uit onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de Gemeente Vorst. Die verantwoordelijkheid blijft bestaan zolang Belfius Bank niet uitdrukkelijk werd ontheven van zijn verbintenissen in verband met de uitgegeven waarborg.

Belfius Bank houdt zich aan de verbintenissen die voortvloeien uit de tekst van voornoemde bankwaarborg die werd goedgekeurd door de Gemeenteraad zonder voorafgaande kennisgeving aan de Gemeente Vorst.

Belfius Bank indexeert het bedrag van de bankwaarborg op basis van een schriftelijk verzoek van de gemeenteontvanger, waarbij de bewijskrachtige documenten gevoegd werden. In dat geval wordt de geïndexeerde waarborgbrief door Belfius Bank verstuurd aan de begunstigde zonder dat daarvoor een beraadslaging van de gemeenteraad nodig is. De gemeente ontvangt een attest van de uitgifte van die geïndexeerde waarborg.

De Gemeente Vorst is een commissie verschuldigd van 0,75 % per jaar, die berekend wordt op het bedrag van de waarborg vanaf de uitgiftedatum van het document totdat Belfius Bank uitdrukkelijk zal zijn ontheven van zijn verplichtingen inzake de waarborg.

De commissie zal niet lager liggen dan 100,00 EUR per jaar en wordt elk half jaar automatisch aangerekend op de rekening-courant van de Gemeente Vorst, nl. op 30 juni en op 31 december.

Als er een beroep wordt gedaan op de bankwaarborg, heeft Belfius Bank een onherroepelijk mandaat om automatisch de in dat verband betaalde bedragen aan te rekenen op de rekening-courant van de Gemeente Vorst.

Als het beschikbare bedrag op de rekening-courant ontoereikend zou zijn voor het betalen van de commissie en/of de aan de begunstigde verschuldigde bedragen van de waarborg, doordat een beroep wordt gedaan op de waarborg, verbindt de gemeente Vorst zich ertoe aan Belfius Bank onmiddellijk het bedrag te storten dat noodzakelijk is voor het terugbetalen van de schuld.

Bij een betalingsachterstand van alle verschuldigde bedragen of van een deel daarvan, is er van rechtswege en zonder ingebrekestelling moratoire rente verschuldigd, die berekend wordt conform art. 15 § 4 van de bijlage bij het K.B. van 26 september 1996, en dit tijdens de volledige duur van de wanbetaling.

3. de hierboven in punt 2 vermelde bewoordingen van de tekst en van de voorwaarden goed te keuren;

4. de jaarlijkse uitgave m.b.t. de reserveringscommissie in te schrijven op artikel 104/126-01/21 van de gewone dienst van de begroting 2017 en volgende (0,75%);

5. de verbintenis van het krediet tot aan het einde van de huurovereenkomst en de vrijgave van de bankwaarborg te handhaven.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

5 Propriétés communales – Avenue du Domaine 150 à Forest (tennis communaux) – Concession domaniale et de service public à partir du 1er février 2009 (sprl Forest Tennis Avenir) - Contrat – Troisième demande d’un triennat supplémentaire à la durée de base de 9 ans – Autorisation.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 27 novembre 2008, portant attribution, avec effet au 1er février 2009, du contrat de concession domaniale et de service public de la pratique et de l’enseignement du tennis sur le site tennistique établi 150 avenue du Domaine à Forest, à la sprl Forest Tennis Avenir ; ce contrat, signé le 11 février 2009, court actuellement pour une période initiale de 9 années, soit du 1er février 2009 au 31 janvier 2018;

Considérant que le contrat précité, en particulier son article 6, alinéa 3, traite de la possibilité de demander sa prolongation ;

Vu la décision du 06 octobre 2011 par laquelle le collège des Bourgmestre et Echevins faisait droit à la demande datée du 30 juin 2011, par laquelle la sprl Forest Tennis Avenir, concessionnaire, sollicitait la prolongation d’un triennat supplémentaire de la durée de base de 9 ans (01er février 2009 jusqu’au 31 janvier 2018) du contrat, pour un triennat supplémentaire, soit jusqu’au 31 janvier 2021, et ce aux mêmes conditions ;

Vu sa décision du 10 février 2015 faisant droit à la demande datée du 14 juillet 2014, par laquelle la sprl Forest Tennis Avenir, concessionnaire, sollicitait la prolongation d'un triennat supplémentaire de la durée de base de 9 ans (01er février 2009 jusqu'au 31 janvier 2018) du contrat, pour un triennat supplémentaire, soit jusqu'au 31 janvier 2024, et ce aux mêmes conditions ;

Vu le courrier du 18 mai 2017 par lequel le concessionnaire des tennis communaux sollicite une troisième prolongation de la durée de base de 9 ans du contrat d'un triennat supplémentaire ;

Considérant que la sprl Forest Tennis Avenir continue à consentir des réels et importants efforts pour améliorer, rénover et sécuriser les lieux donnés en concession et donne toujours entière satisfaction dans sa manière de gérer le site, tant vis-à-vis de la commune que des utilisateurs de l'infrastructure ;

Considérant qu'il serait indiqué de faire droit à la demande du concessionnaire ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. conformément à l'article 6, alinéa 3 du contrat de concession domaniale et de service public de la pratique et de l'enseignement du tennis sur le site tennistique établi 150 avenue du Domaine à Forest, signé le 11 février 2009, d'accepter la demande datée du 18 mai 2017, par laquelle la sprl Forest Tennis Avenir, concessionnaire, sollicite la prolongation de la durée de base de 9 ans (01er février 2009 jusqu'au 31 janvier 2018) du contrat par un troisième triennat supplémentaire ;

2. de faire droit à la demande et de prolonger le contrat de concession domaniale et de service public de la pratique et de l'enseignement du tennis sur le site tennistique établi 150 avenue du Domaine à Forest, établi avec la sprl Forest Tennis Avenir, pour un troisième triennat supplémentaire, soit jusqu'au 31 janvier 2027, et ce aux mêmes conditions.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente-eigendommen – Domeinlaan 150 te Vorst (gemeentelijke tennis) - Domeinconcessie en concessie van openbare dienstverlening vanaf 01 februari 2009 (bvba Forest Tennis Avenir) – Contract – Derde vraag om verlenging van de basisduur van 9 jaar met drie bijkomende jaren – Toelating.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 27 november 2008 houdende toekenning met ingang op 01 februari 2009 van het contract voor een domeinconcessie en concessie van openbare dienstverlening aangaande het beoefenen en het onderricht van de tennissport op de tennissite gelegen te Vorst, Domeinlaan 150, aan de bvba Forest Tennis Avenir; dit contract, ondertekend op 11 februari 2009, loopt op dit ogenblik voor een oorspronkelijke periode van 9 jaar, hetzij van 01 februari 2009 tot 31 januari 2018;

Overwegende dat dit contract, meer bepaald artikel 6, 3^{de} lid, handelt over de mogelijkheid om de verlenging ervan te vragen;

Gelet op de beslissing van 06 oktober 2011 waarmee het college van Burgemeester en Schepenen ingaat op de vraag d.d. 30 juni 2011 van de bvba Forest Tennis Avenir, concessiehouder, om de verlenging met drie bijkomende jaren van de basisduur van 9 jaar (van 01 februari 2009 tot 31 januari 2018) van het contract, hetzij tot 31 januari 2021, te bekomen en dit onder dezelfde voorwaarden;

Gelet op zijn beslissing van 10 februari 2015 waarbij ingegaan wordt op de vraag d.d. 14 juli 2014 van de bvba Forest Tennis Avenir, concessiehouder, om de verlenging met drie bijkomende jaren van de basisduur van 9 jaar (van 01 februari 2009 tot 31 januari 2018) van het contract, hetzij tot 31 januari 2024, te bekomen en dit onder dezelfde voorwaarden;

Gelet op de brief d.d. 18 mei 2017 waarin de concessiehouder van de gemeentelijke tennis een derde verlenging met drie bijkomende jaren van de basisduur van 9 jaar van het contract vraagt;

Overwegende dat de bvba Forest Tennis Avenir daadwerkelijke en belangrijke inspanningen blijft leveren om de in concessie gegeven plaatsen te verbeteren, te renoveren en te beveiligen en nog steeds volledige voldoening schenkt in de wijze waarop ze de site beheert, zowel t.o.v. de gemeente als van de gebruikers van de infrastructuur;

Overwegende dat het aangewezen is in te gaan op de vraag van de concessiehouder;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

1. overeenkomstig artikel 6, 3^{de} lid van het op 11 februari 2009 ondertekende contract voor een domeinconcessie en concessie van openbare dienstverlening aangaande het beoefenen en het onderricht van de tennissport op de tennissite gelegen te Vorst, Domeinlaan 150, de verlenging met drie bijkomende jaren van de basisduur van 9 jaar (van 01 februari 2009 tot 31 januari 2018) van het contract, zoals gevraagd op 18 mei 2017 door de bvba Forest Tennis Avenir, concessiehouder, te aanvaarden;
2. in te gaan op de vraag en het contract voor een domeinconcessie en concessie van openbare dienstverlening aangaande het beoefenen en het onderricht van de tennissport op de tennissite gelegen te Vorst, Domeinlaan 150, gesloten met de bvba Forest Tennis Avenir, met drie bijkomende jaren, hetzij tot 31 januari 2027, onder dezelfde voorwaarden te verlengen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

6 Propriétés communales – Instruction publique – Bâtiment scolaire sis à Forest, rue Pierre Decoster 67 – Occupation partielle par l'école communale n° 6 (Les Bruyères) – Convention.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 24 janvier 2017 portant création d'une implantation annexe à l'école n° 6 (Les Bruyères – rue Jef Devos, 55 à Forest) dans un bâtiment scolaire sis rue Pierre Decoster, 67 à Forest, propriété de la S.P.A.B.S.B. (Société Publique d'Administration des Bâtiments Scolaires Bruxellois – rue des Palais 42 à 1030 Bruxelles) afin de faire face à un manque de locaux suite à une importante augmentation de son nombre d'élèves ;

Considérant que le bâtiment de la S.P.A.B.S.B. de la rue Pierre Decoster 67 à Forest pourra accueillir le troisième cycle de l'école communale n° 6 (quatre classes – le pouvoir organisateur est la Commune), en plus du premier degré de l'enseignement secondaire général de l'Athénée Royal Victor Horta (rue de la Rhétorique 16 à Saint-Gilles) (quatre classes – le pouvoir organisateur est la Communauté Française de Belgique) ; que cette occupation temporaire conjointe devrait permettre une transition harmonieuse des élèves entre le niveau primaire et secondaire ;

Considérant qu'il y a lieu de passer une convention d'occupation avec la S.P.A.B.S.B. (propriétaire), la Communauté Française de Belgique, ainsi que l'Athénée Royal Victor Horta, afin de régler les conditions de l'occupation conjointe du bâtiment scolaire de la rue Pierre Decoster 67 à Forest, prévue à partir du 01^{er} septembre 2017 ;

Vu le projet de convention d'occupation du bâtiment scolaire situé rue Pierre Decoster 67 à Forest, joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE:

1. d'approuver les termes de la convention réglant les conditions de l'occupation conjointe du bâtiment scolaire sis rue Pierre Decoster 67 à Forest, par le troisième cycle de l'école communale n° 6 (quatre classes – le pouvoir organisateur est la Commune) et le premier degré de l'enseignement secondaire général de l'Athénée Royal Victor Horta (quatre classes – le pouvoir organisateur est la Communauté Française de Belgique), à conclure avec :

- la Société Publique d'Administration des Bâtiments Scolaires Bruxellois (rue des Palais 42 à 1030 Bruxelles),
- la Communauté Française de Belgique (place Surllet de Chokier 15-17 à 1000 Bruxelles) et
- l'Athénée Royal Victor Horta (rue de la Rhétorique 16 à Saint-Gilles) ;

2. d'inscrire les dépenses à charge de la commune, relatives aux :

- loyers, charges et taxes diverses, estimé à 40.000€ par an, à l'article 7201/126/01/21 du service ordinaire ;
- honoraires d'état des lieux, estimés à 1.250 €, à l'article 124/122/01/21 du service ordinaire ;

- frais d'enregistrement, estimés à 1.250 €, à l'article 104/123/20/21 du service ordinaire ;
- assurances (prime sera incluse dans le montant global payable à l'assureur), à l'article 137/125/08/21 du service ordinaire ;

3. de charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la commune de Forest lors de la signature de la convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente-eigendommen – Openbaar onderwijs – Schoolgebouw gelegen te Vorst, Pierre Decosterstraat 67 – Gedeeltelijk gebruik door gemeenteschool nr. 6 (Les Bruyères) – Overeenkomst.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing d.d. 24 januari 2017 houdende oprichting van een bijkomende vestiging van school nr. 6 (Les Bruyères – Jef Devosstraat, 55 te Vorst) in een schoolgebouw gelegen Pierre Decosterstraat 67 te Vorst, eigendom van de O.M.B.B.S. (Openbare Maatschappij voor het Beheer van de Brusselse Schoolgebouwen – Paleizenstraat 42 te 1030 Brussel), teneinde het hoofd te bieden aan een tekort aan lokalen ten gevolge van een aanzienlijke toename van zijn leerlingenaantal;

Overwegende dat de O.M.B.B.S.-gebouw in de Pierre Decosterstraat 67 te Vorst onderdak kan verlenen aan de derde cyclus van gemeenteschool nr. 6 (vier klassen – inrichtende macht is de Gemeente), naast de eerste graad van het algemeen secundair onderwijs van het Athénée Royal Victor Horta (Retoricastraat 16 te Sint-Gillis) (vier klassen – inrichtende macht is de Franse Gemeenschap van België); dat dit tijdelijke gemeenschappelijke gebruik een harmonieuze overgang tussen lager en secundair niveau voor de leerlingen mogelijk moet maken;

Overwegende dat er een gebruiksovereenkomst met de O.M.B.B.S. (eigenaar), de Franse Gemeenschap van België, evenals het Athénée Royal Victor Horta, afgesloten moet worden, teneinde de voorwaarden te regelen van het gemeenschappelijke gebruik van het schoolgebouw, gelegen Pierre Decosterstraat, 67 te Vorst, voorzien vanaf 01 september 2017;

Gelet op het bij het dossier gevoegde ontwerp van gebruiksovereenkomst voor het schoolgebouw, gelegen Pierre Decosterstraat, 67 te Vorst;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

1. goedkeuring te verlenen aan de inhoud van de overeenkomst die de voorwaarden regelt van het gemeenschappelijke gebruik van het schoolgebouw, gelegen Pierre Decosterstraat 67 te Vorst, door de derde cyclus van gemeenteschool nr. 6 (vier klassen – inrichtende macht is de Gemeente) en door de eerste graad van het algemeen secundair onderwijs van het Athénée Royal Victor Horta (vier klassen –

inrichtende macht is Franse Gemeenschap van België). Deze overeenkomst dient te worden afgesloten met:

- de Openbare Maatschappij voor het Beheer van de Brusselse Schoolgebouwen (Paleizenstraat 42 te 1030 Brussel),
- de Franse Gemeenschap van Brussel (Surllet de Chokierplein 15-17 te 1000 Brussel) en
- het Athénée Royal Victor Horta (Retoricastraat 16 te Sint-Gillis);

2. de uitgaven in te schrijven die ten laste van de gemeente zijn m.b.t.:

- de huurgelden, lasten en allerlei belastingen, geraamd op 40.000 €, op artikel 7201/126/01/21 van de gewone dienst;
- de erelonen voor de plaatsbeschrijvingen, geraamd op 1.250 €, op artikel 124/122/01/21 van de gewone dienst;
- de registratiekosten, geraamd op 1.250 €, op artikel 104/123/20/21 van de gewone dienst;
- de verzekeringen (premie zal inbegrepen worden in het globaal, aan de verzekeraar te betalen bedrag), op artikel 137/125/08/21 van de gewone dienst;

3. de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten om de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij het ondertekenen van de overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

7 Propriétés communales - Immeuble sis à Forest, avenue Van Volxem 174-178 (Résidence Berlioz) - Toitures - Rénovation - Mode de financement.

LE CONSEIL,

Vu sa décision de 22 novembre 2016 relative à la rénovation de la toiture de la copropriété résidence Berlioz, sise à Forest, avenue Van Volxem 174-178, et de la prise en charge de l'isolation de cette toiture, d'une part, ainsi qu'au versement, à cet effet, d'un montant de 40.000 € prévu à l'article 871/724-60/21 du service extraordinaire du budget de l'année 2016, sur le compte de la copropriété résidence Berlioz en vue du paiement des futurs travaux d'isolation ;

Considérant que le crédit précité a été reporté à l'article 871/724-60/21-2016 du service extraordinaire du budget de l'année 2017 ;

Vu le procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire de la Copropriété Berlioz réunie le 22 janvier 2015, marquant son accord sur la réalisation de la réfection des toitures du bâtiment (point 11) ;

Vu le procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire de la Copropriété Berlioz du 18 janvier 2017, décidant de l'appel de fonds destiné au fonds de réserve devant servir à payer les travaux de la

rénovation des toitures de la copropriété de la résidence Berlioz (point 14) ;

Considérant que la décision du conseil communal du 22 novembre 2016 omettait de préciser le mode de financement ;

Considérant que la dépense devrait être financée par un emprunt ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. de confirmer sa décision de 22 novembre 2016 relative à la rénovation de la toiture de la partie du bâtiment avant et arrière de la copropriété résidence Berlioz, sise à Forest, avenue Van Volxem 174-178, et de la prise en charge de l'isolation de ces toitures, d'une part, ainsi qu'au versement, à cet effet, d'un montant de 40.000 €, prévu à l'article 871/724-60/21 du service extraordinaire du budget de l'année 2016, sur le compte de la copropriété résidence Berlioz en vue du paiement des futurs travaux d'isolation, d'autre part ;
2. d'inscrire la dépense à l'article reporté 871/724-60/21-2016 du service extraordinaire du budget de l'année 2017 ;
3. de financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 174-178 (Residentie Berlioz) – Daken – Vernieuwing – Financieringswijze.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing d.d. 22 november 2016 houdende de renovatie van de daken van de mede-eigendom residentie Berlioz gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 174-178, en de tenlasteneming van de isolatie van deze daken, enerzijds, alsook het storten, te dien einde, van een bedrag van 40.000 €, voorzien op artikel 871/724-60/21 van de buitengewone dienst van de begroting van het jaar 2016, op de rekening van de mede-eigendom residentie Berlioz, met het oog op de betaling van de toekomstige isolatiewerken;

Overwegende dat het hogervermelde krediet overgedragen werd op artikel 871/724-60/21-2016 van de buitengewone dienst van de begroting van het jaar 2017 ;

Gelet op het proces-verbaal van de op 22 januari 2015 gehouden Gewone Algemene Vergadering van de mede-eigendom Berlioz, waarin een akkoord verleend wordt voor het uitvoeren van de vernieuwing van de daken van het gebouw (punt 11);

Gelet op het proces-verbaal van de op 18 januari 2017 gehouden Gewone Algemene Vergadering van de mede-eigendom Berlioz, waarin besloten werd fondsen te werven bestemd voor het reservefonds dat moet dienen om de renovatiewerken van de daken van de mede-eigendom van de residentie Berlioz te betalen (punt 14);

Overwegende dat er in de beslissing van de gemeenteraad d.d. 22 november 2016 geen financieringswijze verduidelijkt werd;

Overwegende dat de uitgave door een lening gefinancierd zou moeten worden;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

1. zijn beslissing d.d. 22 november 2016 te bevestigen m.b.t. de renovatie van de daken van het voorste en achterste deel van de mede-eigendom residentie Berlioz gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 174-178, en de tenlasteneming van de isolatie van deze daken, enerzijds, alsook het storten, te dien einde, van een bedrag van 40.000 €, voorzien op artikel 871/724-60/21 van de buitengewone dienst van de begroting van het jaar 2016, op de rekening van de mede-eigendom residentie Berlioz, met het oog op de betaling van de toekomstige isolatiewerken;
2. de uitgave in te schrijven op het overgedragen artikel 871/724-60/21-2016 van de buitengewone dienst van de begroting van het jaar 2017 ;
3. de uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Environnement - Milieu

8 Environnement – Agenda 21 – Le rucher participatif d’initiation dans le parc Jacques Brel – Convention d’occupation à titre précaire.

LE CONSEIL,

Vu la décision du collège du 13 novembre 2014 d’installer un rucher participatif d’initiation à l’apiculture dans le cadre du projet *De la fourche à la fourchette* ;

Vu que le collège a pris acte de la délivrance du permis d’urbanisme pour l’installation de ce rucher

d'initiation dans le parc Jacques Brel en date du 13 septembre 2016 ;

Considérant que le rucher a été installé en février 2017 en partenariat avec la Société Royale de Bruxelles et ses Environs (SRABE) ;

Considérant que l'initiation à l'apiculture est animée par Nathalie Jacquemin, apicultrice diplômée et membre de la SRABE ;

Considérant qu'il convient d'adopter une convention pour l'usage de l'emplacement ;

DECIDE,

D'adopter la convention tripartite ci-jointe ayant pour objet de préciser les dispositions relatives à l'occupation et à la gestion rucher situé dans le parc Jacques Brel.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

**Leefmilieu – Agenda 21 – De participatieve initiatiebijental in het Jacques Brelpark –
Overeenkomst van voorlopige ingebruikname.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het college van 13 november 2014 om een participatieve bijental voor initiatie in de bijenteelt te installeren in het kader van het project *Van riek tot vork*;

Overwegende dat het college akte heeft genomen van de uitreiking van de stedenbouwkundige vergunning voor de installatie van deze initiatiebijental in het Jacques Brelpark op datum van 13 september 2016;

Overwegende dat deze bijental geïnstalleerd werd in februari 2017 in samenwerking met de Société Royale d'Apiculture de Bruxelles et ses Environs (SRABE);

Overwegende dat de initiatie in de bijenteelt geanimeerd wordt door Nathalie Jacquemin, gediplomeerd imker en lid van de SRABE;

Overwegende dat het wenselijk is een overeenkomst af te sluiten voor het gebruik van de locatie;

BESLIST:

De hierbijgevoegde tripartiete overeenkomst met als voorwerp het verduidelijken van de bepalingen betreffende de ingebruikname en het beheer van de bijental gelegen in het Jacques Brelpark aan te nemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

9 **Environnement – Les potagers du Bempt – Charte de fonctionnement.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117, relatif aux attributions du conseil communal ;

Considérant le site des « potagers du Bempt » ;

Considérant que la Cellule Environnement en assure la gestion depuis 2014 ;

Considérant que 35 parcelles sont mises en location au prix de 5,00€ la parcelle par année ;

Considérant qu'il convient d'adopter une convention pour l'usage de ces potagers ;

Considérant que la charte ci-jointe a été approuvée par les jardiniers lors de la réunion annuelle des potagers du Bempt organisée par la Cellule Environnement ;

DECIDE ;

D'adopter la charte de fonctionnement des potagers du Bempt ci-jointe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Leefmilieu – De moestuinen van de Bempt – Werkingscharter.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Overwegende de site van de « moestuinen van de Bempt »;

Overwegende dat de Cel Leefmilieu sinds 2014 het beheer ervan verzekert;

Overwegende dat er 35 percelen te huur worden gesteld aan de prijs van 5,00€ per perceel per jaar;

Overwegende dat het wenselijk is een overeenkomst af te sluiten voor het gebruik van deze moestuinen;

Overwegende dat het hierbijgevoegde charter goedgekeurd werd door de tuiniers tijdens de

jaarvergadering van de moestuinen van de Bempt georganiseerd door de Cel Leefmilieu;

BESLIST:

Het hierbijgevoegde werkingscharter van de moestuinen van de Bempt aan te nemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Mobilité - Mobiliteit

10 Mobilité - Organisation de la "journée sans voiture" 2017 - Accord des Bourgmestres.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment son article 117 ;

Vu l'accord conclu le 29 mars 2017 entre les bourgmestres des dix-neuf communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le 17 septembre 2017 aura lieu la « journée sans voiture »;

Que le conseil communal décide de s'associer également à cet événement ;

Qu'à cette occasion, seules les personnes et les véhicules autorisés pourront circuler sur tout le territoire des dix-neuf communes ;

Qu'il convient dès lors d'assurer la cohérence dans la délivrance des autorisations ;

Qu'à cet égard, une multiplication des démarches pour la personne désirant obtenir une autorisation risque de la dissuader de se conformer au règlement et, partant, de l'inciter à frauder ;

DECIDE :

D'approuver l'accord conclu 29 mars 2017 entre le bourgmestre de la commune de Forest et les bourgmestres des dix-huit autres communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Mobiliteit - Organisatie van de dag "zonder auto mobiel in de stad" 2017 - Akkoord tussen de

Burgemeesters.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op het akkoord afgesloten op 29 mars 2017 tussen de burgemeesters van de negentien gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat op 17 september 2017 de dag « zonder auto mobiel in de stad » plaatsvindt;

Dat de gemeenteraad beslist om zich bij dit evenement aan te sluiten;

Dat bij deze gelegenheid enkel de personen en de voertuigen die een toelating hebben verkregen, zich mogen verplaatsen over het hele grondgebied van de negentien gemeenten;

Dat bijgevolg coherentie verzekerd moet worden bij de uitreiking van doorgangsbewijzen;

Dat een uitbreiding van het aantal stappen die men dient te ondernemen om een doorgangsbewijs te verkrijgen, een afradend effect kan hebben om het reglement na te leven en tot fraude kan aanzetten;

BESLIST:

Het akkoord afgesloten op 29 maart 2017 tussen de burgemeester van de gemeente Vorst en de burgemeesters van de achttien andere gemeenten van het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

11 Mobilité - Achat de dispositifs de stationnement vélo - Budget 2017 – Centrale d'achat de l'Agence de Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale.

LE CONSEIL,

Vu le Plan communal de Mobilité adopté par le Conseil Communal en séance du 5 juillet 2011 ;

Vu le plan vélo adopté par le Collège des Bourgmestre et Echevins à l'issue du processus BYPAD en sa séance du 22 août 2013 et par le Conseil Communal en séance du 10 septembre 2013 ;

Considérant qu'une offre de parking vélo sécurisé et non-sécurisé est un élément favorisant l'utilisation de ce mode de transport ;

Considérant la demande importante de stationnement vélos sécurisé et non-sécurisé sur le territoire communal ;

Considérant que les emplacements seront déterminés ultérieurement ;

Vu la décision du Conseil Communal du 5 juillet 2016 approuvant la convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence PB.A15-90) « Agence du stationnement – Marché public de fourniture ayant pour objet fourniture, installation et entretien des dispositifs pour vélos » ;

Considérant la liste des prix du matériel faisant partie de l'offre du fournisseur désigné pour la centrale d'achat référencée ci-dessus et transmise par l'Agence de stationnement ;

Considérant que le matériel lié au stationnement vélo sécurisé est subsidié à 100% avec la clé de répartition suivante : 80% par la Région de Bruxelles-Capitale et 20% par l'Agence du stationnement (parking.brussels) ;

Considérant que le matériel lié au stationnement non-sécurisé est subventionné à 80% par la Région de Bruxelles-Capitale et que les 20% restant sont à charge de la commune ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit :

2 box vélos	3.764,00 €/box
Placement des 2 box vélos	201,00 €/box
5 auvents	2.777,00 €/auvent
Placement de 5 auvents	670,00€/auvent
60 arceaux	85€,00€/arceau
TOTAL ACHAT (HTVA)	26.865,00 €
TOTAL ACHAT (TVAC)	32.506,65 €

Considérant le montant aujourd'hui disponible pour les achats d'équipements à l'article 410/744-51/85 du service extraordinaire du budget 2017, soit 36 500 € ;

Considérant que dans le catalogue de soutien régional aux actions communales de mobilité, il est prévu que la Région finance 80% (à concurrence du montant maximal de 30 000€) de l'installation de places de stationnement sécurisées / non sécurisées, moyennant un accord en ce qui concerne les opportunités et le choix des infrastructures cyclistes;

Vu la lettre de Bruxelles-Mobilité datée du 27 avril 2017 accordant un subside à la commune de Forest quant à l'achat de dispositifs d'infrastructure et d'équipements vélo ;

DECIDE ;

De désigner l'Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'acquisition de

dispositifs de stationnement vélo dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures de la même Agence ;

De marquer son accord pour l'achat de 2 box vélos et leur placement, 5 auvents et leur placement et 20 arceaux via la centrale d'achat de l'Agence de Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

D'inscrire la dépense de 32.506,56€ TVAC à l'article 410/744-51/85 du service extraordinaire du budget 2017 ;

De financer la dépense des box vélos à 100% par un subside la Région de Bruxelles-Capitale (Bruxelles-Mobilité) ;

De financer la dépense des auvents et des arceaux à 80% par un subside la Région de Bruxelles-Capitale (Bruxelles-Mobilité) et le solde par un emprunt ;

D'inscrire la recette de 27.924,38 € à l'article 410/665-52/85 du service extraordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Mobiliteit - Aankoop van fietsparkeervoorzieningen - Begroting 2017 – Aankoopcentrale van het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DE RAAD,

Gelet op het Gemeentelijk Mobiliteitsplan aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 5 juli 2011;

Gelet op het fietsplan aangenomen door het College van Burgemeester en Schepenen na afloop van het proces BYPAD in zitting van 22 augustus 2013 en door de Gemeenteraad in zitting van 10 september 2013;

Overwegende dat het aanbieden van een beveiligde en niet-beveiligde fietsparking een element is dat het gebruik van deze vervoerswijze zal stimuleren;

Gelet op de aanzienlijke vraag naar beveiligde en niet-beveiligde fietsstallingen op het gemeentelijke grondgebied;

Overwegende dat de plaatsbepalingen later vastgelegd zullen worden;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 5 juli 2016 tot goedkeuring van de overeenkomst van aansluiting bij de aankoopcentrale (Kenmerk PB.A15-90) « Parkeeragentschap - Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp levering, installatie en onderhoud van de fietsparkeervoorzieningen »;

Overwegende de prijslijst van het materiaal dat deel uitmaakt van de offerte van de leverancier aangesteld voor de hierboven vermelde aankoopcentrale en overgemaakt door het Parkeeragentschap;

Overwegende dat het materiaal voor beveiligde fietsstallingen voor 100% gesubsidieerd wordt met de volgende verdeelsleutel: 80% door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en 20% door het Parkeeragentschap (parking.brussels);

Overwegende dat het materiaal voor niet-beveiligde fietsstallingen voor 80% gesubsidieerd wordt door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en dat de overblijvende 20% ten laste van de gemeente is;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd:

2 fietsboxen	3.764,00 €/box
Plaatsing van de 2 fietsboxen	201,00€/box
5 luifels	2.777,00€/luifel
Plaatsing van de 5 luifels	670,00€/luifel
60 bogen	85,00€/boog
TOTAAL AANKOOP (excl. BTW)	26.865,00 €
TOTAAL AANKOOP (incl. BTW)	32.506,65 €

Overwegende het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor de aankopen van uitrustingen op artikel 410/744-51/85 van de buitengewone dienst van de begroting 2017, namelijk 36.500 €;

Overwegende dat in de catalogus van gewestelijke steun voor gemeentelijke mobiliteitsacties voorzien is dat het Gewest 80% financiert (voor een maximaal bedrag van 30.000 €) van de installatie van beveiligde / niet beveiligde parkeerplaatsen, mits een akkoord wat betreft de opportuniteiten en de keuze van de fietsinfrastructuren;

Gelet op de brief van Brussel Mobiliteit van 27 april 2017 waarin een subsidie wordt toegekend aan de gemeente Vorst voor de aankoop van voorzieningen voor fietsinfrastructuur en -uitrustingen;

BESLIST,

Het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan te stellen voor de aankoop van fietsparkeervoorzieningen waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van hetzelfde Agentschap;

In te stemmen met de aankoop van 2 fietsboxen en hun plaatsing, 5 luifels en hun plaatsing en 20 bogen via de aankoopcentrale van het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

De uitgave van 32.506,56 € incl. BTW in te schrijven op artikel 410/744-51/85 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

De uitgave voor de fietsboxen voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Brussel Mobiliteit);

De uitgave voor de luifels en bogen voor 80% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Brussel Mobiliteit) en het saldo door een lening;

De ontvangst van 27.924,38 € in te schrijven op artikel 410/665-52/85 van de buitengewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat

- 12 **Service central d'achats - Fourniture de gasoil de chauffage pour citernes de bâtiments et gasoil pour engins de chantier - Livraison par une société non adjudicataire du marché public - Transaction.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117, relatif aux attributions du conseil communal ;

Vu sa décision du 18 octobre 2016 d'adhérer à la centrale de marchés lancée par la Commune d'Ixelles pour le marché public intitulé « *Fourniture de carburant et de combustibles en deux lots à savoir : la fourniture de carburant via un système de cartes magnétiques et la fourniture de gasoil de chauffage pour citernes de bâtiments et gasoil pour engins de chantier à destination des communes, CPAS et zones de police de la Région de Bruxelles-Capitale pour une durée d'un an, et deux éventuelles reconductions d'un an pour une durée maximale de trois ans lancé par la Commune d'Ixelles agissant en centrale de marchés* », et ce, pour les deux lots ;

Considérant que le lot 2 de ce marché (fourniture de gasoil de chauffage pour citernes de bâtiments et gasoil pour engins de chantier) a été attribué à Comfort Energy SA, Slachthuiskaai 28, à 3500 Hasselt ;

Considérant qu'une commande de gasoil de chauffage du 25 janvier 2017 a été effectuée auprès de Calpam Belgium SA, adjudicataire du précédent marché public, à la place Comfort Energy SA, adjudicataire du nouveau marché ;

Vu la facture y afférente n°SI16/028440 du 26 janvier 2017 d'un montant de 1.305,89 € ;

Considérant que la facture se rapporte à une commande qui a été réalisée en dehors du cadre d'un marché public et qu'afin de permettre son paiement, une transaction doit être conclue entre la firme Calpam Belgium SA, Avenue de Vilvorde, 310 - 1130 Bruxelles, et la Commune de Forest ;

Vu la mise en demeure de la société Calpam Belgium SA du 24 avril 2017 relative à la facture impayée n°SI16/028440 du 26 janvier 2017 ;

DECIDE :

De conclure une transaction avec la société Calpam Belgium SA afin de payer la facture SI16/028440 du 26 janvier 2017 d'un montant de 1.305,89 €, pour une commande de gasoil de chauffage effectuée en dehors du cadre d'un marché public ;

D'approuver à cet effet les termes de la convention ci-annexée;

D'inscrire la dépense à l'article 878/125-03/13 du service ordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Centrale aankoopdienst - Levering van huisbrandolie voor tanks van gebouwen en stookolie voor werfmachines - Levering door een vennootschap die niet de opdrachtnemer van de overheidsopdracht was – Dading.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op zijn beslissing van 18 oktober 2016 om aan te sluiten bij de opdrachtcentrale opgestart door de Gemeente Elsene voor de overheidsopdracht met als titel « *Levering van motorbrandstof en brandstoffen in twee percelen, namelijk: de levering van motorbrandstof via een magneetkaartsysteem en de levering van huisbrandolie voor tanks van gebouwen en stookolie voor werfmachines bestemd voor de gemeenten, OCMW's en politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een duur van één jaar en twee mogelijke verlengingen van één jaar voor een maximale duur van drie jaar, opgestart door de Gemeente Elsene, die optreedt als opdrachtcentrale* », en dit voor beide percelen;

Overwegende dat perceel 2 van deze opdracht (levering van huisbrandolie voor tanks van gebouwen en stookolie voor werfmachines) gegund werd aan Comfort Energy NV, Slachthuiskaai 28, te 3500 Hasselt;

Overwegende dat een bestelling van huisbrandolie van 25 januari 2017 geplaatst werd bij Calpam Belgium NV, opdrachtnemer van de vorige overheidsopdracht, in plaats van bij Comfort Energy NV, opdrachtnemer van de nieuwe opdracht;

Gelet op de desbetreffende factuur nr. SI16/028440 van 26 januari 2017 voor een bedrag van 1.305,89 €;

Overwegende dat de factuur betrekking heeft op een bestelling die buiten het kader van een overheidsopdracht werd geplaatst en dat er, om de betaling mogelijk te maken, een dading afgesloten moet worden tussen de firma Calpam Belgium NV, Vilvoordselaan, 310 - 1130 Brussel, en de Gemeente Vorst;

Gelet op de ingebrekestelling van de vennootschap Calpam Belgium NV van 24 april 2017 betreffende de onbetaalde factuur nr. SI16/028440 van 26 januari 2017;

BESLIST :

Een dading af te sluiten met de vennootschap Calpam Belgium NV teneinde de factuur SI16/028440 van 26 januari 2017 voor een bedrag van 1.305,89 € voor een bestelling van huisbrandolie geplaatst buiten het kader van een overheidsopdracht te betalen;

Met het oog hierop de termen van de overeenkomst, opgenomen in bijlage, goed te keuren;

De uitgave in te schrijven op artikel 878/125-03/13 van de gewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

13 Service central d'achats - Marchés publics - Acquisition de livres pour l'ensemble de l'administration communale - Approbation des conditions et du mode de passation - Application de l'article 234, al. 1 de la nouvelle loi communale - 2017-F-012.

LE CONSEIL,

Considérant que le marché public pour la fourniture de livres et revues a pris fin le 31 mai 2017 et qu'il y a lieu d'en relancer un nouveau ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234, al.1 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 209.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications

ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant le cahier des charges N° 2017-F-012 relatif au marché "Acquisition de livres pour l'ensemble de l'administration communale" établi par le Service central d'achats ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 : Manuels scolaires
- * Lot 2 : Cahiers d'exercices
- * Lot 3 : Livres du professeur
- * Lot 4 : Dictionnaires et ouvrages de références (éditions courantes)
- * Lot 5 : Livres didactiques, techniques, scientifiques et juridiques (éditions spécialisées)
- * Lot 6 : Littérature générale pour adultes (romans en grand format et format de poche)
- * Lot 7 : Essais et documentaires pour adultes (éditions courantes)
- * Lot 8 : Livres et documentaires pour enfants et jeunesse (albums, contes, romans,...)
- * Lot 9 : Bandes dessinées ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 207.000,00 € hors TVA ou 219.420,00 €, TVA comprise pour une durée prenant cours à la date de notification d'attribution jusqu'au 31 août 2018 ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est et sera inscrit aux divers articles concernés des services ordinaire et extraordinaire des budgets 2017 et 2018 ;

DECIDE: (sous réserve d'approbation de la prochaine modification budgétaire et du budget 2018 par les autorités compétentes)

Art 1er : D'approuver le cahier des charges N° 2017-F-012 et le montant estimé du marché "Acquisition de livres pour l'ensemble de l'administration communale", établis par le Service central d'achats. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 207.000,00 € hors TVA ou 219.420,00 €, TVA comprise ;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché ;

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national ;

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale ;

Art 5 : De financer cette dépense par des emprunts et subsides ;

Art 6 : D'inscrire cette dépense aux divers articles concernés des services ordinaire et extraordinaire des budgets 2017 et 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Centrale Aankoopdienst - Overheidsopdrachten - Aankoop van boeken voor het hele gemeentebestuur - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze - Toepassing van artikel 234, 1ste lid van de Nieuwe gemeentewet - 2017-F-012.

DE RAAD,

Overwegende dat de overheidsopdracht voor de levering van boeken en tijdschriften geëindigd is op 31 mei 2017 en dat het noodzakelijk is om een nieuwe op te starten ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, 1^{ste} lid betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1^o d (limiet van 209.000,00 € excl. BTW niet bereikt) ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3^o ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, §2 ;

Overwegende dat in het kader van de opdracht "Aankoop van boeken voor het hele gemeentebestuur" een bestek met nr. 2017-F-012 werd opgesteld door de Centrale aankoopdienst ;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in percelen:

- * Perceel 1 : Schoolboeken
- * Perceel 2 : Oefenschriften
- * Perceel 3 : Handboeken van de leerkracht

- * Perceel 4 : Woordenboeken en referentiewerken (lopende uitgaven)
- * Perceel 5 : Didactische, technische, wetenschappelijke en juridische boeken (gespecialiseerde uitgaven)
- * Perceel 6 : Algemene literatuur voor volwassenen (romans in groot formaat en in pocketformaat)
- * Perceel 7 : Essays en documentaires voor volwassenen (lopende uitgaven)
- * Perceel 8 : Boeken en documentaires voor kinderen en jeugd (albums, verhalen, romans,...)
- * Perceel 9 : Stripverhalen ;

Overwegende dat het totaalbedrag van deze opdracht wordt geraamd op 207.000,00 € excl. BTW of 219.420,00 € incl. BTW voor een periode die ingaat op de datum van kennisgeving van de gunning tot 31 augustus 2018 ;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking ;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is en zal worden op de verschillende betrokken artikelen van de gewone en buitengewone diensten van de begrotingen 2017 en 2018 ;

BESLIST: (onder voorbehoud van goedkeuring van de volgende begrotingswijziging en van de begroting 2018 door de bevoegde overheden)

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-F-012 en de raming van de opdracht “Aankoop van boeken voor het hele gemeentebestuur”, opgesteld door de Centrale aankoopdienst. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 207.000,00 € excl. BTW of 219.420,00 € incl. BTW ;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht ;

Art 3 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau ;

Art 4 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht ;

Art 5 : Deze uitgave te financieren door leningen en subsidies ;

Art 6 : Deze uitgave in te schrijven op de verschillende betrokken artikelen van de gewone en buitengewone diensten van de begrotingen 2017 en 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

14 **Service central d'achats - Marchés publics - Acquisition d'un aspirateur professionnel - Approbation des conditions et de l'attribution - Application des articles 234 al.1 et 249 § 1er al. 2 de la Nouvelle loi communale - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il y a lieu d'acheter un aspirateur professionnel pour l'entretien de la salle du conseil de l'hôtel communal car le bâtiment est actuellement en cours de rénovation mais les conseils communaux y ont lieu ;

Considérant que les aspirateurs domestiques utilisés actuellement ne permettent pas d'aspirer les débris de chantier ;

Considérant que cet achat est indispensable et doit être effectué dans les plus brefs délais afin de garantir la salubrité du lieu ;

Considérant que les crédits nécessaires n'avaient pas été prévus au budget 2017 et qu'il y a lieu de faire une modification budgétaire ;

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 al. 1 et 249 § 1^{er} al. 2 ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1^o a (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 4 ;

Considérant que le service central d'achats a établi une description technique pour ce marché ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 247,93 € hors TVA ou 300,00 €, TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée par facture acceptée ;

Considérant que les firmes suivantes ont été invitées à remettre une offre :

- Gesco, Zandvoordestraat 500 - 8400 Oostende
- Etablissements René Van Den Berg, Avenue Everard 40 - 1190 Forest

- Kärcher, Boomssesteenweg 939 - 2610 Antwerpen ;

Art 5 : D'attribuer ce marché au soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse, soit Etablissements René Van Den Berg, Avenue Everard 40 - 1190 Forest, pour le montant d'offre contrôlé de 156,89 € hors TVA ou 189,84 €, TVA comprise ;

Art 6 : De proposer une modification budgétaire pour cette dépense à l'article 104/744-98/23 du service extraordinaire du budget 2017 ;

Art 7 : De financer cette dépense par un emprunt ;

Art 8 : D'informer le conseil communal de la présente décision. »

Art. 2 : D'admettre la dépense ;

Art 3 : De financer cette dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Centrale Aankoopdienst - Overheidsopdrachten - Aankoop van een professionele stofzuiger - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunning - Toepassing van artikelen 234, 1ste lid en 249, § 1, 2de lid van de Nieuwe gemeentewet - Instemming met de uitgave.

DE RAAD,

Overwegende dat er een professionele stofzuiger aangekocht dient te worden voor het onderhoud van de raadzaal in het gemeentehuis want het gebouw wordt momenteel gerenoveerd maar de gemeenteraden worden er gehouden;

Overwegende dat de momenteel gebruikte huishoudelijke stofzuigers geen werfpuin kunnen opzuigen;

Overwegende dat deze aankoop noodzakelijk is en zo snel mogelijk moet gebeuren om de hygiëne van de plaats te waarborgen;

Overwegende dat de nodige kredieten niet voorzien werden in de begroting 2017 en dat er een begrotingswijziging moet worden doorgevoerd;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234, 1ste lid en 249, § 1, 2de lid;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a (het bedrag van de opdracht excl. BTW is lager dan de drempel van 8.500,00 €);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen

inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 4;

Overwegende dat de centrale aankoopdienst een technische beschrijving heeft opgemaakt voor deze opdracht;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 247,93 € excl. BTW of 300,00 €, BTW inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure met aangenomen factuur;

Overwegende dat de volgende firma's uitgenodigd werden om een offerte in te dienen:

- Gesco, Zandvoordestraat 500 - 8400 Oostende
- Etablissements René Van Den Berg, Everardlaan 40 - 1190 Vorst
- Jean Charliers, Groeneweg 147 - 3090 Overijse
- Kaiser + Kraft, Jan Emiel Mommaertsiaan 20 bus 2 - 1831 Diegem
- Kärcher, Boomsesteenweg 939 - 2610 Antwerpen;

Overwegende dat 4 firma's een offerte hebben ingediend:

- Gesco: 2 offertes: - 198,00 € excl. BTW of 239,58 € BTW inbegrepen
- 218,00 excl. BTW of 263,78 € BTW inbegrepen
- Etablissements René Van Den Berg: 156,89 € excl. BTW of 189,84 € BTW inbegrepen
- Jean Charliers : 399,00 € excl. BTW of 482,79 € BTW inbegrepen
- Kärcher: 2 offertes: - 324,00 € excl. BTW of 392,04 € BTW inbegrepen
- 411,00 € excl. BTW of 497,31 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat de Centrale aankoopdienst voorstelt om deze opdracht te gunnen aan de inschrijver die de economisch voordeligste offerte heeft ingediend, namelijk Etablissements René Van Den Berg, Everardlaan 40 - 1190 Vorst, voor het gecontroleerde offertebedrag van 156,89 € excl. BTW of 189,84 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven zal worden op artikel 104/744-98/23 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 mei 2017 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunning van de opdracht « Aankoop van een professionele stofzuiger »;

BESLIST:

Art 1: Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 mei 2017:

Art 1: Artikel 249, § 1 van de Nieuwe gemeentewet toe te passen voor de aankoop van een professionele stofzuiger voor het onderhoud van de raadzaal in het gemeentehuis;

Art 2: Goedkeuring te verlenen aan de technische beschrijving en de raming van de opdracht « Aankoop van een professionele stofzuiger », opgemaakt door de centrale aankoopdienst. De raming bedraagt 247,93 € excl. BTW of 300,00 € BTW inbegrepen;

Art 3: Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met aangenomen factuur als gunningswijze van de opdracht;

Art 4: De raadpleging van de volgende firma's goed te keuren:

- Gesco, Zandvoordestraat 500 - 8400 Oostende*
- Etablissements René Van Den Berg, Everardlaan 40 - 1190 Vorst*
- Jean Charliers, Groeneweg 147 - 3090 Overijse*
- Kaiser + Kraft, Jan Emiel Mommaertslaan 20 bus 2 - 1831 Diegem*
- Kärcher, Boomssesteenweg 939 - 2610 Antwerpen;*

Art 5: Deze opdracht te gunnen aan de inschrijver die de economisch voordeligste offerte heeft ingediend, namelijk Etablissements René Van Den Berg, Everardlaan 40 - 1190 Vorst, voor het gecontroleerde offertebedrag van 156,89 € excl. BTW of 189,84 € BTW inbegrepen;

Art 6: Een begrotingswijziging voor te stellen voor deze uitgave op artikel 104/744-98/23 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Art 7: Deze uitgave te financieren door een lening;

Art 8: De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing. »

Art. 2: In te stemmen met de uitgave;

Art 3: Deze uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Extrascolaire - Naschoolse activiteiten

15 Extrascolaire - Plaines de vacances - Projet pédagogique et R.O.I. - Modifications.

LE CONSEIL,

Revu sa décision du 18 novembre 2014 par laquelle le projet pédagogique et le règlement d'ordre intérieur des plaines de vacances étaient adoptés ;

Attendu qu'il est indispensable de revoir le projet pédagogique et le règlement d'ordre d'intérieur afin d'y apporter certaines précisions ou modifications soit à la demande de l'ONE, soit en vue d'améliorer la clarté du texte;

DECIDE :

D'annuler le projet pédagogique et le règlement d'ordre intérieur adoptés 18 novembre 2014 (voir ancien texte) ;

D'adopter le projet pédagogique et le règlement d'ordre intérieur annexés (voir nouveau texte).

Le point est reporté.

30 votants : 30 votes positifs.

Buitenschoolse Opvang - Vakantiespeelpleinen - Pedagogisch project en I.R. - Wijzigingen.

DE RAAD,

Zijn beslissing van 18 november 2014 herzien waarin het pedagogische project en het interne reglement van de vakantiespeelpleinen aangenomen werden;

Overwegende dat het noodzakelijk is het pedagogische project en het interne reglement te herzien om bepaalde verduidelijkingen of wijzingen aan te brengen, hetzij op het verzoek van de ONE, hetzij om de tekst duidelijker te maken;

BESLIST :

Het pedagogische project en het interne reglement aangenomen op 18 november 2014 te annuleren (zie oude tekst);

Het pedagogische project en het interne reglement opgenomen in de bijlage aan te nemen (zie nieuwe tekst).

Het punt wordt verdaagd.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

RECETTES - ONTVANGSTEN**Trésorie / Paiements et recouvrements - Thesaurie / Betalingen en invorderingen****16 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 4ème trimestre 2016.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 décembre 2016**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	79.776,26
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	5.719,68
Carnet de compte (Belfius)	+	5.488.000,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	+	0,00
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	16.059,69
Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	3.873.657,17
Compte à vue (ING)	+	70.198,88
Livret vert (ING)	+	0,00
Compte postchèque	+	0,00
Caisse centrale Receveur	+	35.861,78

		10.569.273,46

L'avoir positif **10.569.273,46 €** a été justifié.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 4de trimester 2016.

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **31 december 2016**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	79.776,26
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	5.719,68
Rekeningboekje (Belfius)	+	5.488.000,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	+	0,00
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	16.059,69
Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	3.873.657,17
Zichtrekening (ING)	+	70.198,88
Groen boekje (ING)	+	0,00
Postchequerekening	-	0,00
Centrale kas Ontvanger	+	35.861,78

		10.569.273,46

Het positief vermogen van **10.569.273,46 €** werd verantwoord.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

17 Finances – Redevances relatives aux plaines de vacances – Remplacement.

LE CONSEIL,

Vu le règlement-redevance relatif aux plaines de vacances, voté par le conseil communal le 18 novembre 2014 ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

D'annuler le règlement redevance adopté en séance du *18 novembre 2014* et de remplacer par ce qui suit :

Ancien Texte :

Art 1

Le présent règlement redevances entre en vigueur à partir du 18 novembre 2014

Art 3

Pour les inscriptions effectuées les 5^{ème} et 4^{ème} semaines avant la plaine (6^{ème}, 5^{ème} et 4^{ème} pour la plaine d'été), le montant de la redevance est fixé à 5 € par jour d'ouverture pour les Forestois et les enfants du personnel communal, à 10 € pour les autres.

Pour les inscriptions effectuées les 2 semaines suivantes, les montants sont fixés respectivement à 8 € et 16 €.

Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'absence de l'enfant, quel qu'en soit le motif.

Art 7

Le montant des pénalités pour reprise tardive d'un enfant s'élève à 7 € par enfant et par quart d'heure entamé, limité à 5 € pour le premier quart d'heure si les parents préviennent le coordinateur de leur probable retard.

Art 8

Les pénalités sont payables au Coordinateur de la plaine le jour même.

Les parents ne peuvent pas remettre leur enfant à la plaine tant qu'ils n'ont pas liquidé le montant des pénalités.

Nouveau texte :

Art 1

Le présent règlement redevances entre en vigueur à partir du *1^{er} septembre 2017*

Art 3

Pour les inscriptions effectuées les 5^{ème} et 4^{ème} semaines avant la plaine, le montant de la redevance est fixé à 5 € par jour d'ouverture pour les Forestois et les enfants du personnel communal, à 10 € pour les autres.

Pour les inscriptions effectuées la 3^{ème} semaine avant la plaine, les montants sont fixés respectivement à 8 € et 16 €. Il en est de même pour la 2^{ème} semaine d'inscription précédant la plaine d'été.

Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'absence de l'enfant, quel qu'en soit le motif.

Art. 7

Le montant du bracelet de sécurité, s'il doit être renouvelé lors d'une même plaine

s'élève à 1 €.

Art. 8

Le montant des pénalités pour reprise tardive d'un enfant s'élève à 7 € par enfant et par quart d'heure entamé, limité à 5 € pour le premier quart d'heure si les parents préviennent le coordinateur de leur probable retard.

Art 9

Les pénalités sont payables au Coordinateur de la plaine le jour même.

Les parents ne peuvent remettre leur enfant à la plaine tant qu'ils n'ont pas liquidé le montant des pénalités.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Financiën – Retributies met betrekking tot de vakantiespeelpleinen – Vervanging.

DE RAAD,

Gelet op het retributiereglement met betrekking tot de vakantiespeelpleinen, gestemd door de gemeenteraad op *18 november 2014*;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST

Het retributiereglement aangenomen in zitting van *18 november 2014* te annuleren en het te vervangen door wat volgt:

Oude tekst:

Art 1

Het huidige retributiereglement treedt in werking vanaf 18 november 2014.

Art. 3

Voor de inschrijvingen uitgevoerd tijdens de 5de en 4de week voor de start van het speelplein (6de, 5de en 4de voor het zomerspeelplein) is het bedrag van de retributie vastgesteld op 5 € per dag van opening voor de Vorstenaren en voor de kinderen van het gemeentepersoneel, op 10€ voor de anderen.

Voor de inschrijvingen uitgevoerd tijdens de 2 volgende weken, zijn de bedragen respectievelijk vastgesteld op 8 € en 16 €.

Er wordt geen enkele terugbetaling gedaan in geval van afwezigheid van het kind, om eender welke reden.

Art. 7

Het bedrag van de boeten voor laattijdige ophaling van een kind bedraagt 7 € per kind en per begonnen kwartier, beperkt tot 5 € voor het eerste kwartier indien de ouders de coördinator verwittigen van hun vermoedelijke vertraging.

Art. 8

De boeten zijn de dag zelf betaalbaar aan de Coördinator van het speelplein.

De ouders mogen hun kind niet naar het speelplein brengen zolang ze het bedrag van de boeten niet betaald hebben.

Nieuwe tekst:

Art 1

Het huidige retributiereglement treedt in werking vanaf *1 september 2017*.

Art 3

Voor de inschrijvingen uitgevoerd in de 5^{de} en 4^{de} week vóór het speelplein is het bedrag van de retributie vastgesteld op 5 € per dag van opening voor de Vorstenaren en de kinderen van het gemeentepersoneel, op 10 € voor de anderen.

Voor de inschrijvingen uitgevoerd in de 3^{de} week vóór het speelplein zijn de bedragen respectievelijk vastgesteld op 8 € en 16 €. Hetzelfde geldt voor de inschrijvingen uitgevoerd in de 2^{de} week vóór het zomerspeelplein.

Er wordt geen enkele terugbetaling gedaan in geval van afwezigheid van het kind, om eender welke reden.

Art. 7

Het veiligheidsarmbandje kost 1 € indien het vervangen dient te worden tijdens eenzelfde speelplein.

Art. 8

Het bedrag van de boeten voor laattijdige ophaling van een kind bedraagt 7 € per kind en per begonnen kwartier, beperkt tot 5 € voor het eerste kwartier indien de ouders de coördinator verwittigen van hun vermoedelijke vertraging.

Art 9

De boeten zijn de dag zelf betaalbaar aan de Coördinator van het speelplein.

De ouders mogen hun kind niet naar het speelplein brengen zolang ze het bedrag van de boeten niet betaald hebben.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Voirie - Wegenis

18 Voirie - Convention portant sur l'exploitation d'abris pour voyageurs.

LE CONSEIL,

Vu la Loi du la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services, et notamment, son article 26, § 1er;

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment, son article 16, alinéa 3;

Vu sa décision du 27 avril 2004 relative aux « placement et entretien de panneaux d'information et d'abris pour voyageurs – Mode de passation du marché – Conditions » prévoyant de faire choix d'un marché de services par appel d'offre général avec publicité européenne pour le placement et l'entretien de panneaux d'information et d'abris pour voyageurs sur la voie publique ;

Vu la décision du Collège du 22 mars 2005 désignant la firme JCDecaux Belgium SA, sise Allée Verte 50 à 1000 Bruxelles pour procéder au placement et à l'entretien de panneaux d'information et d'abris pour voyageurs sur la voie publique conformément au cahier spécial des charges et compte tenu de la variante de son offre du 21 septembre 2004 prévoyant une compensation financière de 60.800,00 EUR HTVA pour les 38 panneaux d'information et de son offre prévoyant une compensation financière de 26.400,00 EUR HTVA pour les 60 abris pour voyageurs; ces compensations tiennent compte de la majoration proposée en cas de désignation pour les deux lots;

Considérant qu'afin de répondre au besoin des utilisateurs des transports en commun, à savoir notamment la protection contre les intempéries et l'information aux voyageurs quant aux horaires et temps d'attente (via l'affichage dynamique), les parties ont conclu une convention de mobilier urbain relative à l'exploitation et au placement d'abris pour voyageurs de transport en commun et de dispositifs publicitaires et d'information (ci-après, la « concession »);

Considérant que dans le cadre de cette convention, la publicité diffusée en marge des panneaux d'affichage intégrés ou non aux abribus a exclusivement pour fonction de financer l'installation et l'entretien desdits mobiliers;

Considérant que ladite concession est actuellement en cours et vient à échéance le 31 mai 2017;

Considérant que de son côté, en vue de mettre en œuvre sa politique d'uniformisation des équipements des arrêts de surface en région bruxelloise, la STIB a acquis les droits sur un modèle d'abri régional standard intemporel pour le réseau de surface des transports publics. Elle souhaite attribuer un marché public de services dont l'objet portera sur la fourniture, le placement, l'entretien et l'exploitation des équipements de mobilier urbain selon le modèle acquis;

Considérant que dans le cadre de l'article 16, alinéa 3, de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, la STIB a l'intention de faire exploiter les abris de son réseau;

Considérant que par un courrier daté du 31 août 2016, la STIB a confirmé à l'ensemble des Communes bruxelloises son intention de conclure un accord-cadre relatif à la mise à disposition d'abris voyageurs sur son réseau. Dans l'attente de la conclusion dudit accord-cadre, la STIB a invité chaque Commune, n'ayant pas conclu de convention transitoire, à conclure une convention destinée à assurer la continuité de l'exploitation des abris posés en s'assurant une résiliation aisée;

Considérant que dans l'intervalle, il convient d'assurer la continuité du service public;

Considérant que par ailleurs, JCDecaux est restée propriétaire des mobiliers posés. JCDecaux est par conséquent la seule firme pouvant exploiter les mobiliers qui lui appartiennent;

Considérant que ceci justifie que le marché d'exploitation des mobiliers leur a été confié sans mise en concurrence, en vertu de l'article 26, § 1er, f), de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« les travaux, fournitures ou services ne peuvent, en raison de leur spécificité technique, artistique ou tenant à la protection des droits d'exclusivité, être confiés qu'à un entrepreneur, fournisseur ou prestataire de services déterminé »);

Considérant les termes de la convention jointe en annexe ;

Considérant que les obligations portées par la convention entrent en vigueur le lendemain de la date d'échéance de la concession à savoir le 1er juin 2017 et se terminent le 31 mai 2020 ; qu'en tout état de cause, elles prennent fin après un préavis de douze mois suite à la notification de l'attribution du marché des abris régionaux par la STIB ;

DECIDE :

1. D'approuver les termes de la convention ci-jointe ayant pour objet de mettre en œuvre un marché de services, portant sur l'entretien, la réparation et le déplacement éventuel des mobiliers urbains (les abris pour voyageurs et les panneaux publicitaires et d'information), installés et exploités par la société JCDecaux dans l'attente de la conclusion par la STIB d'un accord-cadre et de son exécution ;

2. De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la commune de Forest lors de la signature de la convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Wegen - Stedenbouw - Overeenkomst betreffende de uitbating van schuilhuisjes voor reizigers.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en in het bijzonder artikel 26, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid artikel 16, 3e lid;

Gelet op zijn beslissing d.d. 27 april 2004 houdende de « Plaatsing en onderhoud van informatieborden en schuilhuisjes voor reizigers – Gunningswijze van de opdracht – Lastvoorwaarden » waarin voorzien wordt te kiezen voor een opdracht voor diensten door algemene offerteaanvraag met Europese bekendmaking voor de plaatsing en het onderhoud van informatieborden en schuilhuisjes voor reizigers op de openbare weg;

Gelet op de beslissing van het College d.d. 22 maart 2005 tot aanstelling van de firma JCDecaux Belgium SA, Groendreef 50 te 1000 Brussel om over te gaan tot het plaatsen en onderhouden van informatieborden en schuilhuisjes voor reizigers op de openbare weg, overeenkomstig het bijzondere bestek en rekenig houdend met de variante van zijn offerte d.d. 21 september 2004 die voorziet in een financiële compensatie van 60.800,00 EUR excl. BTW voor de 38 informatieborden en van zijn offerte die voorziet in een financiële compensatie van 24.400,00 EUR excl. BTW voor de 60 schuilhuisjes voor reizigers; deze compensaties houden rekening met de voorgestelde verhoging in geval van aanstelling voor de twee percelen;

Overwegende dat, teneinde tegemoet te komen aan de behoeften van de gebruikers van het openbaar vervoer, nl. o.m. de bescherming tegen slechte weersomstandigheden en de informatie aan de reizigers m.b.t. de uurroosters en wachttijden (via dynamische informatieborden), de partijen een overeenkomst inzake stadsmeubilair afgesloten hebben m.b.t. de uitbating en de plaatsing van schuilhuisjes voor reizigers van het openbaar vervoer en van reclame- en informatievoorzieningen (hierna de « concessie »);

Overwegende dat, in het kader van deze overeenkomst, de op aanplakborden verspreide reclame, al dan niet geïntegreerd in de schuilhuisjes, als enige functie heeft de financiering van de installatie en het onderhoud van het genoemd meubilair;

Overwegende dat deze concessie op dit ogenblik aan de gang is en op 31 mei 2017 ten einde zal lopen;

Overwegende dat, van haar kant, met het oog op de implementering van haar beleid van uniformisering van de bovengrondse uitrustingen in het Brusselse Gewest, de MIVB de rechten verworven heeft over een model van gewestelijk, tijdloos standaardshuilhuisje voor het bovengrondse netwerk van het openbaar vervoer. Ze wenst een overheidsopdracht voor aanneming van diensten te gunnen waarvan het voorwerp betrekking zal hebben op de levering, de plaatsing, het onderhoud en de uitbating van de stadsmeubilairuitrustingen volgens het verkregen model;

Overwegende dat, in het kader van artikel 16, 3e lid van de ordonnantie van 22 november 1990

betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de MIVB de intentie heeft de schuilhuisjes van haar netwerk te laten uitbaten;

Overwegende dat, per brief d.d. 31 augustus 2016, de MIVB haar intentie aan alle Brusselse Gemeenten bevestigd heeft om een raamovereenkomst te sluiten m.b.t. de terbeschikkingstelling van schuilhuisjes voor reizigers op haar netwerk. In afwachting van het sluiten van genoemd raamakkoord heeft de MIVB elke Gemeente, die geen overgangsovereenkomst had afgesloten, uitgenodigd een overeenkomst te sluiten om de continuïteit van de uitbating van de geplaatste schuilhuisjes te waarborgen, waarbij een gemakkelijke opzegging verzekerd wordt;

Overwegende dat het ondertussen aangewezen is de continuïteit van de openbare dienst te blijven verzekeren;

Overwegende dat JCDecaux bovendien eigenaar van het geplaatste meubilair gebleven is. JCDecaux is bijgevolg de enige firma die het meubilair, dat hem toebehoort, kan uitbaten;

Overwegende dat dit rechtvaardigt dat de opdracht voor de uitbating van het meubilair hen zonder mededinging toevertrouwd werd, krachtens artikel 26, § 1, f), van de wet van 15 juni 2006 op de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ("de werken, leveringen of diensten kunnen omwille van technische of artistieke specificiteit of omwille van de bescherming van exclusieve rechten, slechts aan één bepaalde aannemer, leverancier of dienstverlener worden toevertrouwd");

Gelet op de inhoud van de overeenkomst, opgenomen in bijlage;

Overwegende dat de verplichtingen, opgenomen in deze overeenkomst, in werking treden op de dag na de vervaldatum van de concessie, zijnde 01 juni 2017, en eindigen op 31 mei 2020; dat zij, in ieder geval, eindigen na een opzeggingstermijn van twaalf maanden na betekening van de gunning van de opdracht van de gewestelijke schuilhuisjes door de MIVB;

BESLIST :

1. Goedkeuring te verlenen aan de inhoud van de bijgevoegde overeenkomst, die als doel heeft een opdracht voor aanneming van diensten uit te voeren met betrekking tot het onderhoud, de herstelling en de eventuele verplaatsing van het stadsmeubilair (de schuilhuisjes voor reizigers en de reclame- en informatieborden), geïnstalleerd en uitgebaat door de firma JCDecaux, in afwachting van de afsluiting door de MIVB van een raamovereenkomst en de uitvoering ervan;

2. De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten om de gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij het ondertekenen van de overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

19 Marchés Publics – 2017-S-032 - Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 37§1 ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il y a lieu de recourir à un marché fractionné en une tranche ferme et une tranche conditionnelle ;

Considérant que ce fractionnement se justifie par la nécessité :

1° de procéder à la réalisation d'études préalables et à l'élaboration d'un avant-projet afin de déterminer l'ampleur des travaux qui devront être réalisés

2° de prévoir la possibilité de réaliser la mission d'auteur de projet pour la rénovation et la restauration de l'Eglise Saint-Augustin ;

Vu la décision du Conseil du 25 avril 2017 approuvant la convention entre la Commune de Forest et la Fabrique d'église Saint-Augustin formalisant les termes de la délégation de la maîtrise d'ouvrage dans le cadre des études et travaux nécessaires à la restauration et à la rénovation de ladite église ;

Vu le cahier des charges N° 2017-S-032 relatif au marché "Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet " établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé total de ce marché s'élève à 165.289,26 € hors TVA ou 200.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que ce marché est divisé en tranches :

*Tranche ferme : études préalables et avant-projet, estimée à 66.115,70 € hors TVA ou 80.000,00 €, 21% TVA comprise

*Tranche conditionnelle : mission d'auteur de projet, estimée à 99.173,55 € hors TVA ou 120.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant que le crédit permettant la dépense relative à la tranche ferme est inscrit à l'article 790/723-60/3 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 où un montant de 80.000,00 € est prévu à cette fin ;

Considérant que le mode de financement est un emprunt à charge de la commune ;

Considérant qu'une demande sera introduite auprès de la Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de l'obtention d'un subside pour le financement de la tranche ferme (à hauteur de 80% du montant de la tranche ferme) ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-S-032 et le montant estimé du marché "Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 165.289,26 € hors TVA ou 200.000,00 €, 21% TVA comprise. La tranche ferme est estimée à 66.115,70 € hors TVA ou 80.000,00 €, 21% TVA comprise et la tranche conditionnelle est estimée à 99.173,55 € hors TVA ou 120.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 790/723-60/3 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 pour un montant de 80.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-S-032 - Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Gesplitste opdracht: vaste gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijke

gedeelte: opdracht van projectontwerper.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 37 § 1;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het aangewezen is om een opdracht te plaatsen opgesplitst in een vast gedeelte en een voorwaardelijk gedeelte;

Overwegende dat deze splitsing gerechtvaardigd wordt door de noodzaak om:

1° over te gaan tot de uitvoering van voorafgaande studies en tot de uitwerking van een voorontwerp om de omvang van de uit te voeren werken te bepalen

2° de mogelijkheid te voorzien om de opdracht van projectontwerper te realiseren voor de renovatie en de restauratie van de Sint-Augustinuskerk;

Gelet op de beslissing van de Raad van 25 april 2017 tot goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en de Kerkfabriek Sint-Augustinus waarin de voorwaarden van de delegatie van het bouwheerschap in het kader van de studies en werkzaamheden die nodig zijn voor de restauratie en renovatie van voormelde kerk geformaliseerd worden;

Gelet op het bestek met nr 2017-S-032 betreffende de opdracht “Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Gesplitste opdracht: vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat de totale raming van deze opdracht 165.289,26 € excl. BTW of 200.000,00 €, 21% BTW inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat deze opdracht bestaat uit volgende gedeelten:

* Vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, raming 66.115,70 € excl. BTW of 80.000,00 €, 21% BTW inbegrepen

* Voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper, raming 99.173,55 € excl. BTW of 120.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave met betrekking tot het vaste gedeelte ingeschreven is op artikel 790/723-60/3 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 waar daartoe een bedrag van 80.000,00 € voorzien is;

Overwegende dat er een aanvraag ingediend zal worden bij de Directie Monumenten en Landschappen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het oog op het verkrijgen van een subsidie voor de financiering van het vaste gedeelte (ten belope van 80% van het bedrag van het vaste gedeelte);

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-S-032 en de raming van de opdracht "Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Gesplitste opdracht: vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper", opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 165.289,26 € excl. BTW of 200.000,00 €, 21% BTW inbegrepen. Het vaste gedeelte wordt geraamd op 66.115,70 € excl. BTW of 80.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en het voorwaardelijke gedeelte wordt geraamd op 99.173,55 € excl. BTW of 120.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikel 790/723-60/3 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 voor een bedrag van 80.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 5 : De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

20 **Marchés publics – 2017-T-001 - Ecole 11 B Fierlant : Rénovation de la toiture haute - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est nécessaire de rénover la toiture haute d'urgence, vu l'état de dégradation et les nombreuses infiltrations d'eaux pendant les derniers années ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-001 relatif au marché "Ecole 11 B Fierlant : Rénovation de la toiture haute" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 300.000,00 €, TTC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 7202/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et est financé par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-001 et le montant estimé du marché "Ecole 11 B Fierlant : Rénovation de la toiture haute", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 300.000,00 €, TTC;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 7202/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 5 : De financieren deze uitgave door een lening;

Art 6 : De overbrengen van deze beslissing aan de bevoegde autoriteit met het oog op de uitoefening van de algemene toezicht.

De Raad goedgekeurd het project van beslissing.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Overheidsopdrachten – 2017-T-001 - School 11 B Fierlant : Renovatie van het dak-hoogste gedeelte – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1^o d (limiet van 600.000,00 € excl. BTW niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het nodig is om het hoogst gelegen dak dringend te renoveren, gezien de slechte staat en de talrijke waterinfiltraties van de laatste jaren;

Gelet op bestek nr. 2017-T-001 betreffende de opdracht “School 11 B Fierlant : Renovatie van het dak – hoogste gedeelte”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat het bedrag voor deze opdracht wordt geraamd op 300.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7202/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek nr. 2017-T-001 en de raming van de opdracht "School 11 B Fierlant: Renovatie van het dak – hoogste gedeelte”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 300.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Art 2: Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3: Het standaardformulier voor nationale publicatie in te vullen en op te sturen;

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 7202/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Art 5: Deze uitgave te financieren door een lening;

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

8 annexes / 8 bijlagen

21 **Marchés publics – 2017-T-024 - Remplacement de châssis dans différents bâtiments communaux (3 lots) - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est indispensable de remplacer les châssis dans différents établissements scolaires forestois étant donné la vétusté de ceux-ci, à savoir :

- * Ecole du Vignoble, 91 avenue Monte-Carlo ;
- * Ecole 12, 210 avenue des sept bonniers ;
- * Crèche les Lutins Forestois, 47 rue Jef Devos ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-024 relatif au marché "Remplacement de châssis dans différents bâtiments communaux (3 lots)" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 (Remplacement de châssis à l'école du Vignoble (salle de gymnastique) - Menuiserie en acier), estimé à 94.339,62 € hors TVA ou 100.000,00 €, 6% TVA comprise;
- * Lot 2 (Remplacement de châssis à l'école 12 (entrées de l'école) - Menuiserie en acier), estimé à 61.320,75 € hors TVA ou 65.000,00 €, 6% TVA comprise;
- * Lot 3 (Remplacement de châssis à la crèche les Lutins Forestois (portes d'entrée) - Menuiserie en acier), estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 196.982,68 € hors TVA ou 215.000,00 €, TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit aux articles 7201/724-60/03 (lot 1 : école du Vignoble et lot 2 : école 12) et 844/724-60/03 (lot 3 : crèche les Lutins Forestois) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

Considérant que le mode de financement du lot 1 (école du Vignoble), lot 2 (école 12) et lot 3 (crèche les Lutins Forestois) est un emprunt à charge de la commune ;

Considérant qu'une demande a été introduite en date du 18/05/2017 en vue de l'obtention d'un subside pour le financement des lot 1 (école du Vignoble) et lot 2 (école 12) dans le cadre de l'appel à projet URE lancé par la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-024 et le montant estimé du marché "Remplacement de châssis dans différents bâtiments communaux (3 lots)", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 196.982,68 € hors TVA ou 215.000,00 €, TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense aux articles 7201/724-60/03 (lot 1 : école du Vignoble et lot 2 : école 12) et 844/724-60/03 (lot 3 : crèche les Lutins Forestois) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 5 : De financer la dépense relative aux lot 1 (école du Vignoble), lot 2 (école 12) et lot 3 (crèche les Lutins Forestois) par un emprunt à charge de la commune ;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-T-024 - Vervanging van ramen in verschillende gemeentebouwen (3 percelen) – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1^o d (limiet van 600.000,00 € excl. BTW niet overschreden);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de ramen in verschillende Vorstse schoolinstellingen te vervangen, gezien de verouderde staat ervan, namelijk:

- * School Le Vignoble, Monte-Carlolaan 91;
- * School 12, Zevenbunderslaan 210;
- * Kinderdagverblijf « Les Lutins Forestois », Jef Devosstraat 47;

Gelet op het bestek met nr. 2017-T-024 met betrekking tot de opdracht “Vervanging van ramen in verschillende gemeentebouwen (3 percelen)” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

* Perceel 1 (Vervanging van ramen in school Le Vignoble (turnzaal) - Staalschrijnwerk), raming: 94.339,62 € excl. BTW of 100.000,00 €, 6% BTW inbegrepen;

* Perceel 2 (Vervanging van ramen in school 12 (toegangen tot de school) - Staalschrijnwerk), raming: 61.320,75 € excl. BTW of 65.000,00 €, 6% BTW inbegrepen;

* Perceel 3 (Vervanging van ramen in het kinderdagverblijf "Les Lutins Forestois" (toegangsdeuren) - Staalschrijnwerk), raming: 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 196.982,68 € excl. BTW of 215.000,00 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikelen 7201/724-60/03 (Perceel 1: school Le Vignoble en perceel 2: school 12), en 844/724-60/03 (Perceel 3: kinderdagverblijf “Les Lutins Forestois”) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze voor perceel 1 (school Le Vignoble), perceel 2 (school 12) en perceel 3 (kinderdagverblijf “Les Lutins Forestois”) een lening ten laste van de gemeente is;

Overwegende dat er op 18/05/2017 een aanvraag werd ingediend met het oog op het verkrijgen van een subsidie voor de financiering van perceel 1 (school Le Vignoble) en perceel 2 (school 12) in het kader van de projectoproep REG gelanceerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-T-024 en de raming van de opdracht “Vervanging van ramen in verschillende gemeentebouwen (3 percelen)”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 196.982,68 € excl. BTW of 215.000,00 €, BTW inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en bekend te maken op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikelen 7201/724-60/03 (Perceel 1: school Le Vignoble en Perceel 2 : school 12), en 844/724-60/03 (Perceel 3: kinderdagverblijf “Les Lutins Forestois”) van de

buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Art 5 : De uitgave met betrekking tot perceel 1 (school Le Vignoble), perceel 2 (school 12) en perceel 3 (kinderdagverblijf “Les Lutins Forestois”) te financieren door een lening ten laste van de gemeente;

Art 6 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

6 annexes / 6 bijlagen

22 **Marchés publics – 2017-T-028 - Asphaltage : renouvellement de la couche d'usure - Diverses voiries - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA n'atteint pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant que suite aux intempéries hivernales, les revêtements asphaltiques et voiries forestoises sont très endommagés et posent problèmes au niveau de la sécurité de la circulation automobile ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-028 relatif au marché “Asphaltage : renouvellement de la couche d'usure - diverses voiries” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 578.512,40 € hors TVA ou 700.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et sera financé par un emprunt ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-028 et le montant estimé du marché "Asphaltage : renouvellement de la couche d'usure - diverses voiries", établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 578.512,40 € hors TVA ou 700.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-T-028 - Asfaltering : vernieuwing van de slijtlaag - Diverse wegen - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1° d (limiet van 600.000,00 € excl. BTW niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels

van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat, als gevolg van de strenge winters, de asfaltbekledingen en Vorstse wegen zwaar beschadigd zijn en problemen stellen wat betreft de veiligheid van het autoverkeer;

Gelet op bestek met nr. 2017-T-028 betreffende de opdracht “Asfaltering : vernieuwing van de slijtlaag - diverse wegen” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 578.512,40 € excl. BTW of 700.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017, en gefinancierd zal worden door een lening;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-T-028 en de raming van de opdracht “Asfaltering : vernieuwing van de slijtlaag - diverse wegen”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 578.512,40 € excl. BTW of 700.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningwijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en op te sturen op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Art 5 : De uitgave te financieren door een lening;

Art 6 : Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

18 annexes / 18 bijlagen

23 **Marchés publics – 2017-T-029 - Berkendael : Réaménagement des voiries (entre Brugmann et Albert) - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24 ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est indispensable de procéder aux travaux de réaménagement des voiries rue Berkendael entre Brugmann et Albert, vu l'état de vétusté de celles-ci ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-029 relatif au marché “ Berkendael : Réaménagement des voiries (entre Brugmann et Albert) ” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 775.000,00 € TTC;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par adjudication ouverte ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget 2017 et est financé par un emprunt;

DECIDE:

Art 1er : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-029 et le montant estimé du marché “ Berkendael : Réaménagement des voiries (entre Brugmann et Albert)”, établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 775.000,00 € TTC;

Art 2 : De choisir l'adjudication ouverte comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt;

Art 6: De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-T-029 - Berkendael : Heraanleg van de wegenis (tussen Brugmann en Albert) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 24;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de heraanlegwerken van de Berkendaelstraat tussen Brugmann en Albert, gezien de verouderde staat ervan;

Gelet op het bestek met nr. 2017-T-029 betreffende de opdracht « Berkendael: Heraanleg van de wegenis (tussen Brugmann en Albert) », opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 775.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van open aanbesteding;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2017, en gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-T-029 en de raming van de opdracht « Berkendael: Heraanleg van de wegenis (tussen Brugmann en Albert) », opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 775.000,00 €, alle belastingen inbegrepen;

Art 2: Te kiezen voor de open aanbesteding als gunningwijze van de opdracht;

Art 3: Het standaardformulier voor nationale publicatie in te vullen en op te sturen;

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van begroting van het dienstjaar 2017;

Art 5: De uitgave te financieren door een lening;

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Messieurs Lambeau et Hacken veulent connaître l'état d'avancement de la procédure.

Monsieur Loewenstein explique que la Région a remis son avis et qu'elle demande plus d'arbres. Un plan modificatif a donc été envoyé conformément au COBAT, donc sans nécessité de revenir vers la commission de concertation. Ceci implique la suppression de 2 à 4 places de parking. Le Fonctionnaire délégué doit prendre position dans les prochains jours ou semaines.

Monsieur Lambeau veut savoir si une communication a été faite aux habitants ?

Monsieur Loewenstein répond qu'on attend la réponse de la Région avant de communiquer.

Monsieur Englebert intervient : Le plans modificatifs ont été faits suite à l'intervention des habitants auprès de la Région, il n'y a aujourd'hui rien de ferme et définitif à communiquer.

De heren Lambeau en Hacken willen de vooruitgang van dit dossier kennen.

De heer Loewenstein legt uit dat het Gewest zijn advies heeft gegeven en meer bomen vraagt. Een verbeterd plan werd dus opgestuurd, conform het BWRO, dus het was niet nodig om het dossier opnieuw aan de overlegcommissie voor te leggen. Deze wijziging houdt in dat er 2 of 4 parkeerplaatsen zullen geschrapt worden. De Gemachtigde Ambtenaar zal de eerstvolgende dagen of weken zijn beslissing kenbaar maken.

De heer Lambeau wil weten of de bewoners werden ingelicht.

De heer Loewenstein antwoordt dat men het antwoord van het Gewest afwacht alvorens de bewoners in te lichten.

De heer Englebert komt tussenbeide: De gewijzigde plannen zijn er gekomen omdat de bewoners zich tot het Gewest hebben gericht, er is vandaag niets definitief om aan de bewoners mee te delen.

26 annexes / 26 bijlagen

24 **Marchés publics – 2017-T-033 - Réfection des voiries au cimetière de Forest - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est indispensable de renouveler les voiries au cimetière de Forest, étant donné la vétusté de celles-ci ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-033 relatif au marché “Réfection des voiries au cimetière de Forest” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 123.966,94 € hors TVA ou 150.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 878/721-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

Considérant que le mode de financement prévu est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-033 et le montant estimé du marché “Réfection des voiries au cimetière de Forest”, établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 123.966,94 € hors TVA ou 150.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 878/721-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-T-033 - Herstelling van de wegen op het kerkhof van Vorst - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1° d (limiet van 600.000,00 € excl. BTW niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen

inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de wegen op het kerkhof van Vorst te hernieuwen, gezien de verouderde staat ervan;

Gelet op het bestek met nr. 2017-T-033 betreffende de opdracht “Herstelling van de wegen op het kerkhof van Vorst” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat het bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 123.966,94 € excl. BTW of 150.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze opdracht ingeschreven is op artikel 878/721-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening ten laste van de gemeente is;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-T-033 en de raming van de opdracht “Herstelling van de wegen op het kerkhof van Vorst”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 123.966,94 € excl. BTW of 150.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en te versturen op nationaal niveau;

Art 4 : De uitgave in te schrijven op artikel 878/721-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Art 5 : De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

20 annexes / 20 bijlagen

25 **Marchés publics – 2017-T-034 - Réaménagement de l'avenue de Lisala - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant qu'il est indispensable de procéder aux travaux de réaménagement de l'avenue de Lisala, vu l'état de vétusté de celle-ci ;

Vu le cahier des charges N° 2017-T-034 relatif au marché "Réaménagement de l'avenue de Lisala" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 268.595,04 € hors TVA ou 325.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

Considérant que le mode financement prévu est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2017-T-034 et le montant estimé du marché "Réaménagement de l'avenue de Lisala", établi par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 268.595,04 € hors TVA ou 325.000,00 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché;

Art 3 : De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national;

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale;

Art 5 : D'inscrire la dépense à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

Art 6 : De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2017-T-034 – Heraanleg van de Lisalalaan – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1° d (limiet van 600.000,00 € excl. BTW niet bereikt);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de heraanlegwerken van de Lisalalaan, gezien de verouderde staat ervan;

Gelet op het bestek met nr. 2017-T-034 betreffende de opdracht “Heraanleg van de Lisalalaan” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat het bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 268.595,04 € excl. BTW of 325.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Overwegende dat de voorziene financiering een lening is ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2017-T-034 en de raming van de opdracht “Heraanleg van de Lisalalaan”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 268.595,04 € excl. BTW of 325.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2 : Te kiezen voor de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;

Art 3 : Het standaard publicatieformulier in te vullen en te versturen op nationaal niveau;

Art 4: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht;

Art 5 : De uitgave in te schrijven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

Art 6 : De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

26 annexes / 26 bijlagen

26 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et attribution - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège par cet alinéa ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché de fourniture de matériaux métalliques pour les années 2018, 2019 et 2020;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 mai 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-007 - Fourniture de matériaux métalliques», Le montant estimé s'élevant à 37.190,08 € hors TVA ou 45.000,00 €, 21% TVA comprise pour 3 ans, soit 15.000,00 TTC par an (article /125-02/03 du service ordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020) ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestres et échevins :

Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 11 mai 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-007 - Fourniture de matériaux métalliques», Le montant estimé s'élevant à 37.190,08 € hors TVA ou 45.000,00 €, 21% TVA comprise pour 3 ans, soit 15.000,00 TTC par an (article /125-02/03 du service ordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in

kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die door dit lid wordt toegekend aan het College;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1^o, a;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat een opdracht voor levering van materiaal in metaal moet worden afgesloten voor de jaren 2018, 2019 en 2020;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 11 mei 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-007 – Levering van materiaal in metaal ». De raming bedraagt 37.190,08 € excl. BTW of 45.000,00 €, 21% BTW inbegrepen voor 3 jaar, hetzij 15.000,00 € alle taksen inbegrepen per jaar (artikel /125-02/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020);

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van burgemeester en schepenen:

Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 11 mei 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-007 – Levering van materiaal in metaal ». De raming bedraagt 37.190,08 € excl. BTW of 45.000,00 €, 21% BTW inbegrepen voor 3 jaar, hetzij 15.000,00 € alle taksen inbegrepen per jaar (artikel /125-02/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 27 **Instruction publique – Convention de Monitoring de l’offre scolaire entre le Bureau bruxellois de la planification (BBP) et la Commune de Forest – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 janvier 2014 chargeant le Facilitateur Ecole de renforcer l'échange d'informations nécessaires à l'élaboration du monitoring scolaire ;

Vu la loi du 08 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et ses arrêtés d'exécution ;

Vu le règlement 2016/679 du parlement européen et du conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ;

Considérant l'objectif 6 de l'axe 2 de la Stratégie 2025 qui prévoit la création d'un monitoring de l'offre scolaire en Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le monitoring de l'offre scolaire vise à compiler les projets de création de places scolaires qui permettent d'augmenter la capacité totale d'un établissement existant ou qui permettent la création d'un nouvel établissement, dans l'enseignement fondamental et secondaire (ordinaire et spécialisé), sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale à partir de 2010 dans une base de données sous format Access (voir annexe 1) ;

Considérant que le monitoring de l'offre scolaire comptabilise les projets de création de places dans les établissements scolaires bénéficiant de subsides publics en provenance des Communautés ou de la Région de Bruxelles-Capitale. Sont également repris les projets de création de places dans l'enseignement officiel subventionné faisant l'objet d'un accord de principe du Collège des Bourgmestre et Echevins ou du Conseil communal ;

DECIDE,

D'autoriser le Bureau bruxellois de la planification (BBP) à intégrer dans leur base de données les informations fournies par la Commune relatives aux projets de création de places dans des établissements scolaires de l'enseignement officiel subventionné en Région de Bruxelles-Capitale dont la Commune est pouvoir organisateur et dont la liste des champs à transmettre est annexée à la convention (voir annexe 2) et ce, sans préjudice de l'exercice des missions de la Commune ;

De pouvoir disposer gratuitement et librement des résultats du monitoring de l'offre scolaire (données agrégées, analyses, études et statistiques globales) à condition de mentionner les sources et d'en informer le Bureau bruxellois de la planification (BBP) ;

D'autoriser le Bureau bruxellois de la planification (BBP) à communiquer des informations globalisées du monitoring sur le nombre de places scolaires créées et programmées, ventilées jusqu'à l'échelle géographique du quartier, sur base du type (ordinaire et spécialisé) et du niveau d'enseignement (fondamental et secondaire) et sur base du rôle linguistique des projets de création de places.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Openbaar Onderwijs – Overeenkomst van Monitoring van het schoolaanbod tussen het Brussels Planningsbureau (BPB) en de Gemeente Vorst – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 januari 2014 waardoor de Schoolfacilitator belast wordt met het verbeteren van de informatie-uitwisseling die nodig is voor de uitwerking van de schoolmonitoring;

Gelet op de wet van 08 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en de uitvoeringsbesluiten ervan;

Gelet op de verordening 2016/679 van het Europees Parlement en van de raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens;

Gelet op doelstelling 6 van pijler 2 van de Strategie 2025 die voorziet in de oprichting van een monitoring van het schoolaanbod in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de monitoring van het schoolaanbod erop gericht is de projecten van oprichting van plaatsen in het onderwijs die de totale capaciteit van een bestaande instelling verhogen of die leiden tot de oprichting van een nieuwe instelling, in het basis- en secundair onderwijs (gewoon en buitengewoon) op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf 2010 te compileren in een databank in Access formaat (zie bijlage 1);

Overwegende dat de monitoring van het schoolaanbod de projecten inventariseert die tot doel hebben extra schoolplaatsen tot stand te brengen in schoolinstellingen die overheidssubsidies ontvangen vanwege de Gemeenschappen of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zijn tevens opgenomen de projecten voor de oprichting van plaatsen in het officieel gesubsidieerd onderwijs waarvoor het College van Burgemeester en Schepenen of de Gemeenteraad zijn principieel akkoord betuigd heeft.

BESLIST,

Het Brussels Planningsbureau (BPB) toestemming te verlenen om de inlichtingen verstrekt door de Gemeente betreffende de projecten voor de oprichting van plaatsen in schoolinstellingen van het officieel gesubsidieerd onderwijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarvan de Gemeente inrichtende macht is en waarvan de lijst met over te maken velden opgenomen is in bijlage bij de overeenkomst (zie bijlage 2) op te nemen in hun databank en dit, onverminderd de uitoefening van de opdrachten van de Gemeente;

Gratis en vrij te kunnen beschikken over de resultaten van de monitoring van het schoolaanbod (samengevoegde gegevens, analyses, studies en globale statistieken) op voorwaarde de bronnen te

vermelden en het Brussels Planningsbureau (BPB) in te lichten;

Het Brussels Planningsbureau (BPB) toe te laten om geglobaliseerde inlichtingen over de monitoring wat betreft het aantal gecreëerde en geplande schoolplaatsen bekend te maken, uitgesplitst tot op de geografische schaal van de wijk, onderverdeeld op basis van het type (gewoon en buitengewoon) en het niveau van onderwijs (basis en secundair) en op basis van de taalrol van de projecten voor de oprichting van plaatsen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 28 **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier durable Wielemans-Ceuppens - Mission d'étude du programme de rénovation urbaine - Mode de passation du marché - Marché de service - Consultations des firmes - Comité d'avis - Prise pour information – Application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 6 avril 2017 :

En application de l'article 234 al. 3 de la NLC ; D'approuver le lancement dudit marché public de services pour la mission d'étude du programme de rénovation urbaine ; De lancer un marché public à prix global par procédure négociée sans publicité conformément à l'article 26, §1, 1^o, a de la loi du 15 juin 2006 ;

D'approuver le Cahier Spécial des Charges régissant le présent marché et le montant annoncé ;De consulter les bureaux d'étude suivants :

MSA BUREAU D'ETUDES ET DE PROJETS, place E. Flagey n°7 bte 2 - 1050 Bruxelles

Collectif IPE, Rue des Palais 153 - 1030 Bruxelles

ARTER, Rue de l'Etuve, 30 - 1000 Bruxelles

SUEDE 36, Avenue Van Volxem 381 - 1190 Bruxelles

CITYTOOLS, 47 rue du Houblon - 1000 Bruxelles

MULTIPLE (ARJM) chaussée de Charleroi, 227 - 1060 Bruxelles

PERIFERIA, 1, rue de la Colonne - 1080 Bruxelles

KARBON, Rue Souveraine 114 - 1000 Bruxelles

URBAN PLATFORM, Rue du Mail, 50 - 1050 Bruxelles

PT ARCHITECTEN B.V.B.A, Zwart Paardstraat 15 -1080 Brussels

51N4E, Delaunoy str, 58/10 - 1080 Brussels

ARSIS société d'architectes sprl, Rue Edmond de Grimberghestraat 47 - 1080 Brussel

ALIVE architecture, Square Sainctelette 4, 1000 Brussels;

De fixer la date limite pour faire parvenir les offres à l'administration au 9 mai 2017 à 11h00 ;

D'inviter les personnes suivantes pour constituer le Comité d'avis :

Madame Marie Fryns (ou son délégué) – service Urbanisme

Monsieur Alain Marcel (ou son délégué) – service Logement

Un architecte de la commune de Forest (travaux)

Un architecte de la cellule contrat de quartier

Un membre de la DRU

Madame Anaïs Destrée – Cellule contrat de quartier

Monsieur Yves Smidts – Chef de Service du département Travaux;

De soumettre la présente décision – pour information – au conseil communal lors de sa prochaine séance.

Vu la décision du collège du 27/04/2017 de fixer la date limite pour faire parvenir les offres à l'administration au lundi 15 mai à 12h00 ;

Vu la loi nouvelle communale, et notamment l'article 234 al.3 relatif aux compétences du conseil et du collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE :

En application de l'article 234 de la nouvelle loi communale, de prendre pour information les décisions du 06 et 27 avril 2017 du collège des bourgmestre et échevins d'approuver les modes et conditions de passation du marché et les bureaux qui seront consultés pour la mission d'étude du programme de rénovation urbaine du contrat de quartier durable Wielemans-Ceuppens.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Wielemans-Ceuppens - Studieopdracht betreffende het stadsvernieuwingsprogramma - Gunningswijze van de opdracht - Opdracht voor diensten - Raadplegingen van de firma's - Adviescomité - Kennisneming - Toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 april 2017:

In toepassing van artikel 234, 3de lid, goedkeuring te verlenen aan de lancering van de genoemde overheidsopdracht voor diensten voor de studieopdracht betreffende het stadsvernieuwingsprogramma; Een overheidsopdracht tegen globale prijs op te starten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking conform artikel 26, §1, 1° van de wet van 15 juni 2006;

Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek van toepassing op de huidige opdracht en

het aangekondigde bedrag; De volgende studiebureaus te raadplegen:

MSA BUREAU D'ETUDES ET DE PROJETS, E. Flageyplein nr. 7 bus 2 - 1050 Brussel

Collectif IPE, Paleizenstraat 153 - 1030 Brussel

ARTER, Stoofstraat 30 - 1000 Brussel

SUÈDE 36, Van Volxemlaan 381 - 1190 Brussel

CITYTOOLS, Hopstraat 47 - 1000 Brussel

MULTIPLE (ARJM), Charleroisesteenweg 227 - 1060 Brussel

PERIFERIA, Kolomstraat 1 - 1080 Brussel

KARBON, Opperstraat 114 - 1000 Brussel

URBAN PLATFORM, Maliestraat 50 - 1050 Brussel

PT ARCHITECTEN B.V.B.A, Zwart Paardstraat 15 - 1080 Brussel

51N4E, Delaunoystraat 58/10 - 1080 Brussel

ARSIS société d'architectes sprl, Edmond de Grimberghestraat 47 - 1080 Brussel

ALIVE architecture, Sainctelettesquare 4, 1000 Brussel;

Om de uiterste datum voor indiening van de offertes bij het bestuur vast te stellen op 9 mei 2017 om 11u00; De volgende personen uit te nodigen om het Adviescomité te vormen:

mevrouw Marie Fryns (of haar afgevaardigde) – Dienst Stedenbouw

de heer Alain Marcel (of zijn afgevaardigde) – Dienst Huisvesting

een architect van de Gemeente Vorst (werken)

een architect van de Cel Wijkcontracten

een lid van de DSV

mevrouw Anaïs Destrée – Cel Wijkcontracten

de heer Yves Smidts – Diensthoofd van de Afdeling Werken;

De huidige beslissing - ter kennisneming - voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens diens volgende zitting;

Gelet op de beslissing van het College van 27/04/2017 om de uiterste datum voor indiening van de offertes bij het bestuur vast te stellen op maandag 15 mei om 12u00;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid artikel 234, 3e lid, betreffende de bevoegdheden van de Raad en van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

In toepassing van artikel 234 van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 06 en 27 april 2017 om goedkeuring te verlenen aan de gunningswijze en de lastvoorwaarden van de opdracht en aan de bureaus die geraadpleegd zullen worden voor de studieopdracht betreffende het stadsvernieuwingsprogramma van het Duurzame Wijkcontract Wielemans-Ceuppens.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

29 **Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.3.B. « Création d'un équipement d'accueil pour la petite enfance » – Marché de services – Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance – Phase 2 de la procédure négociée avec publicité : Attribution et modification du mode de financement – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu sa décision du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu sa décision du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu sa décision du 5 juillet 2016 :

D'approuver l'avis de marché ayant pour objet : « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance » ;

De choisir la procédure négociée avec publicité européenne comme mode de passation du marché et de soumettre l'avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne ;

D'approuver que le Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché fasse l'objet d'une délibération lors d'un Conseil communal ultérieur ;

D'approuver le montant total estimé pour cette mission (comprenant honoraires, révisions des prix et imprévus) à 247.250,00 euros hors TVA (révisions des prix et imprévus compris), soit 299.172,50 euros TVA comprise ;

De prévoir le financement de la dépense pour la tranche ferme par un crédit inscrit à l'article 9306/723-60/80 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2016 ;

De financer la dépense à hauteur de 95% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde étant à charge de la Commune ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale. ;

Vu sa décision du 22 novembre 2016 :

D'approuver le Cahier Spécial des Charges et ses annexes établi par la cellule Revitalisation des Quartiers et relatif au marché « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance » ;

De revoir sa décision du 5 juillet 2016 et de prévoir, conformément à la modification programme n°2 du CQDAbbaye, l'inscription de la dépense nécessaire à la désignation de l'auteur de projet, soit 247.250,00 euros hors TVA (révisions des prix et imprévus compris) ou 299.172,50 euros TVA comprise, à l'article 9306/723-60/80 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2017 ;

De financer cette dépense à hauteur de 170.812,42 euros, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde de 128.360,08 euros étant à charge de la Commune sous la forme d'un emprunt, lequel sera diminué par tout autre subside potentiel notamment en matière de crèche ;

D'approuver, conformément aux conditions du marché et suite à la deuxième phase de la procédure : le dépôt d'une offre, l'indemnité de 4.000,00 euros octroyée à chaque soumissionnaire (maximum 5 d'entre eux), pour autant qu'il ait remis une offre complète,

conforme et qu'il ait obtenu 50% des points au regard des critères d'attributions ; s'agissant d'une indemnité, le régime T.V.A. n'est pas d'application ;

De prévoir le financement nécessaire à l'indemnisation des offres présentées par les soumissionnaires par un crédit à inscrire à l'article 9306/122-48/80 « Indemnité pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2017 ;

De financer cette dépense à 95 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires », le solde étant à charge de la Commune ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Vu la décision du Collège communal en sa séance du 15 décembre 2016 :

D'approuver le rapport d'analyse de sélection des candidats établi par la Cellule de Revitalisation des Quartiers en date du 8 décembre 2016 pour le marché intitulé : « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance » ;

De considérer le rapport d'analyse de sélection des candidats comme partie intégrante de la présente délibération ;

De ne pas sélectionner, pour ne pas avoir introduit sa demande de participation avant la date limite de réception des demandes de participation, le candidat suivant :

18 Candidat: ZAMPONE architectuur cvba ; Sous-traitant(s): Peritas bvba / iDeal Acoustics

De ne pas sélectionner, pour ne pas avoir introduit une demande de participation répondant dans son intégralité aux conditions de participation au marché, les 12 demandes de participation suivantes :

01 Candidat : BANETON-GARRINO architectes sprl ; Sous-traitant(s): agora sa / Ney & Partners BXL / JZH & Partners scrl / AUREA ACOUSTICS / Nicodème Bernard

02 Candidat : PT architecten bvba ; Sous-traitant(s): UTIL cvba / Peritas bvba / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau bvba / TECON-group bvba

03 Candidat: MANGER NIELSEN architects sprl / De Visscher et associés sprl / Vincentelli architecture sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): bureau d'études GREISCH sa / ATS sprl

04 Candidat: ARCHIGRAP scs ; Sous-traitant(s): Ellyps sa

05 Candidat: Studio SNCDA / SELARL HBAAT (association momentanée) ; Sous-traitant(s): studiebureau r. boydens sa / Bollinger-Grohmann sarl

06 Candidat: ARTEMA sprl / production associées asbl (activité : BLOC paysage) (association momentanée) ; Sous-traitant(s): bureau Haenecour-Brasseur sprl / bureau d'études CK sprl / bureau OZE scrl / Servico-niv scrl

08 Candidat: cuypers & Q architecten bvba ; Sous-traitant(s): Util cvba / Cenergie cvba

10 Candidat: BUROBILL ; Sous-traitant(s): Blaudruk stedenbouw / UTIL bvba / Peritas bvba

11 Candidat: ATLANTE architecture sprl ; Sous-traitant(s): JZH & Partners scrl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieurbureau sprl / Lesceux-Quertain sprl

14 Candidat: OFFICE Kersten Geers David Van Severen bvba ; Sous-traitant(s): UTIL scrl / HP Engineering bvba / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl

15 Candidat: TRAIT norrenberg & somers architects sa ; Sous-traitant(s): Luc Delvaux sprl / MK engineering sprl / ATS sprl / MENZEL sprl / De Ceuster & Associés sprl / MSA sa

17 Candidat: LIST sarl / Studio associato di architettura piovene-fabi (association momentanée) ; Sous-traitant(s): Bollinger + Grohmann sarl / ADEM sprl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl

De sélectionner, pour avoir introduit une demande de participation répondant dans son intégralité aux conditions de participation au marché, les demandes de participation suivantes :

07 Candidat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (association momentanée) ; Sous-traitant(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl

09 Candidat: LOW-A sprl ; Sous-traitant(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier Cup sprl / ATS sprl

12 Candidat: K2A sprl ; Sous-traitant(s): ERU scrl-fs / écorse sa / Luc Delvaux sprl / Fabrice de Vos

13 Candidat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): Gamaco ingénieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl / Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl

16 Candidat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): écorse sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl

D'inviter les 5 candidats sélectionnés à remettre une offre, à savoir :

07 Candidat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (association momentanée) ; Sous-traitant(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl

09 Candidat: LOW-A sprl ; Sous-traitant(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier Cup sprl / ATS sprl

12 Candidat: K2A sprl ; Sous-traitant(s): ERU scrl-fs / écorse sa / Luc Delvaux sprl / Fabrice de Vos

13 Candidat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): Gamaco ingénieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl / Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl

16 Candidat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): écorse sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl

De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 février 2017 :

D'activer la tranche conditionnelle - visant la réalisation de 3 nouveaux dépliants dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye en 2017 - du marché de service « Création de pictogrammes, de visuels, d'une carte stylisée et de dépliants » attribué à Géraldine Taymans, via Productions Associées, rue Emile Féron 70 à 1060 Bruxelles, par le Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 4 avril 2016 ;

D'inscrire la dépense s'élevant à 2100,00€ HTVA, soit 2541,00€, 21% TVA comprise, pour la tranche conditionnelle se rapportant à l'année 2017, à l'article 9306/124-06/80 « prestations

techniques de tiers spécifiques à la fonction » du service ordinaire du budget 2017, en tenant compte des douzièmes provisoires et conformément à l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement sur la comptabilité communale ;

De financer la dépense précitée à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvement sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2017 ;

De proposer au Conseil Communal l'inscription des montants nécessaires à ces mêmes articles budgétaires au service ordinaire du budget 2018 ;

D'informer le Conseil communal de sa décision le de sa plus prochaine séance.

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 4 mai 2017 :

D'approuver le rapport d'examen des offres établi par la cellule de Revitalisation des quartiers, pour le marché de services ayant pour objet la « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance » ;

De considérer le rapport d'examen des offres comme partie intégrante de la présente délibération ;

De considérer comme régulières et recevables, les cinq offres reçues le 14 mars 2017 à 11 heures au plus tard, à savoir :

01 Candidat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (association momentanée) ; Sous-traitant(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl

02 Candidat: LOW-A sprl ; Sous-traitant(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier Cup sprl / ATS sprl

03 Candidat: K2A sprl ; Sous-traitant(s): ERU scrl-fs / écorce sa / Luc Delvaux sprl / Fabrice de Vos

04 Candidat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): Gamaco ingenieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl / Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl

05 Candidat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (association momentanée) ; Sous-traitant(s): écorce sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl.

D'attribuer le marché susdit à K2A sprl, chaussée de Waterloo 255 à 1060 Saint-Gilles, conformément à son offre du 14 mars 2017 se révélant comme la plus intéressante au regard des critères d'attribution, pour un montant total des honoraires de 230.000,00 euros hors T.V.A. ou 278.300,00 euros T.V.A. comprise ;

De prévoir un montant équivalant à 7.5% du montant des honoraires – soit un montant de 17.250,00 euros HTVA – pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus, soit un montant de 247.250,00 euros HTVA ou 299.172,50 euros TVAC ;

D'inscrire la dépense totale (honoraires + 7.5% d'imprévus) de 299.172,50 euros TVAC à l'article 9306/723-60/80 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2017 ;

De financer la dépense à hauteur de 170.812,42 euros, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde de 128.360,08 euros étant à charge de la Commune sous la forme d'un emprunt, lequel sera diminué par tout autre subside potentiel notamment en

matière de crèche ;

D'approuver l'indemnité forfaitaire de 4.000,00 euros, convenue dans le cadre du présent marché, pour chacun des cinq soumissionnaires pour avoir remis une offre complète, conforme, et ayant récolté plus de 50% des points au regard des critères d'attribution ;

D'inscrire la dépense de 20.000,00 euros relative à l'indemnisation, s'agissant d'une indemnité le régime de la T.V.A. n'est pas d'application, à l'article 9306/122-48/80 « Indemnité pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2017 ;

De financer la dépense de 20.000,00 euros à 95 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2017, le solde étant à charge de la Commune ;

D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa plus prochaine séance ;

De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

DECIDE :

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 4 mai 2017 approuvant l'attribution et la modification du mode de financement du marché de service « Désignation d'un bureau d'étude, agissant en qualité "d'auteur de projet", en vue d'établir une étude urbanistique du site « Neerstalle-Teinturerie » et de réaliser une structure d'accueil de la petite enfance ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.3.B. "Bouw van een opvangvoorziening voor kinderopvang" – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur – Fase 2 van de onderhandelingsprocedure met bekendmaking: Gunning en wijziging van de financieringswijze – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen voor de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Gelet op zijn beslissing van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op zijn beslissing van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;
Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de
Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op zijn beslissing van 5 juli 2016 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de opdrachtaankondiging met als voorwerp: Aanstelling van een
studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de
opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de
totstandbrenging van een kinderopvangstructuur";*

*Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met Europese bekendmaking als gunningswijze
van de opdracht en om de opdrachtaankondiging voor te leggen in het Bulletin der
Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie;*

*Het feit goed te keuren dat het Bijzondere Bestek van toepassing op de voorwaarden van de
tweede fase van de procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht het voorwerp
zal uitmaken van een beraadslaging op de volgende Gemeenteraad;*

*Goedkeuring te verlenen aan het geraamde totaalbedrag voor deze opdracht (met inbegrip
van honoraria, prijsherzieningen en onvoorziene kosten) van 247.250,00 euro excl. BTW
(prijsherzieningen en onvoorziene kosten inbegrepen), of 299.172,50 euro BTW inbegrepen;*

De financiering van de uitgave voor de vaste schijf te voorzien door een krediet ingeschreven

op artikel 9306/723-60/80 'Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2016;

Deze uitgave voor 95% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht;

Gelet op zijn beslissing van 22 november 2016 om:

Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek en zijn bijlagen, opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, voor de opdracht 'Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur';

Zijn beslissing van 5 juli 2016 te herzien en, conform programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij, de inschrijving van de uitgave die noodzakelijk is voor de aanstelling van de projectontwerper, nl. 247.250,00 euro excl. BTW (prijsherzieningen en onvoorziene kosten inbegrepen) ofte 299.172,50 euro incl. BTW, op artikel 9306/723-60/80 'Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2017 te voorzien;

Deze uitgave voor 170.812,42 euro te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo van 128.360,08 euro ten laste is van de Gemeente in de vorm van een lening, die zal worden verminderd door iedere andere potentiële subsidie, o.m. inzake kinderdagverblijven;

Conform de voorwaarden van de opdracht en volgend op de tweede fase van de procedure, goedkeuring te verlenen aan: de indiening van een offerte, de vergoeding van 4.000,00 euro toegekend aan elke inschrijver (maximaal 5), voor zover hij een volledige, conforme offerte heeft ingediend en 50% van de punten heeft behaald ten opzichte van de gunningscriteria - aangezien het om een vergoeding gaat, is de BTW-regeling niet van toepassing;

De financiering nodig voor de vergoeding van de offertes ingediend door de inschrijvers te voorzien door een krediet dat ingeschreven moet worden op artikel 9306/122-48/80 'Vergoeding voor andere prestaties' van de gewone dienst van de begroting 2017;

Deze uitgave voor 95 % te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds', waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.

Gelet op de beslissing van Gemeenteraad in zitting van 15 december 2016 om:

Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag voor de selectie van de kandidaten, opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken op 8 december 2016 voor de opdracht met benaming: "Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur";

Het analyseverslag voor de selectie van de kandidaten te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;

De volgende kandidaat niet te selecteren wegens het niet indienen van zijn aanvraag tot deelneming vóór de einddatum voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming:

18 Kandidaat: ZAMPONE architectuur cvba; Onderaannemer(s): Peritas bvba / iDeal Acoustics

De volgende 12 aanvragen tot deelneming niet te selecteren wegens het niet-indienen van een aanvraag tot deelneming die volledig beantwoordt aan de deelnemingsvoorwaarden van de opdracht:

01 Kandidaat: BANETON-GARRINO architectes sprl; Onderaannemer(s): agora sa / Ney & Partners BXL / JZH & Partners scrl / AUREA ACOUSTICS / Nicodème Bernard

02 Kandidaat: PT architecten bvba; Onderaannemer(s): UTIL cvba / Peritas bvba / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau bvba / TECON-group bvba

03 Kandidaat: MANGER NIELSEN architects sprl / De Visscher et associés sprl / Vincentelli architecture sprl (tijdelijke vereniging); Onderaannemer(s): bureau d'études GREISCH sa / ATS sprl

04 Kandidaat: ARCHIGRAP scs; Onderaannemer(s): Ellyps sa

05 Kandidaat: Studio SNCDA / SELARL HBAAT (tijdelijke vereniging); Onderaannemer(s): studiebureau r. boydens sa / Bollinger-Grohmann sarl

06 Kandidaat: ARTEMA sprl / production associées asbl (activiteit: BLOC paysage) (tijdelijke vereniging); Onderaannemer(s): bureau Haenecour-Brasseur sprl / bureau d'études CK sprl / bureau OZE scrl / Servico-niv scrl

08 Kandidaat: cuypers & Q architecten bvba; Onderaannemer(s): Util cvba / Cenergie cvba

10 Kandidaat: BUROBILL; Onderaannemer(s): Blauwdruk stedenbouw / UTIL cvba / Peritas bvba

11 Kandidaat: ATLANTE architecture sprl; Onderaannemer(s): JZH & Partners scrl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieurbureau sprl / Lesceux-Quertain sprl

14 Kandidaat: OFFICE Kersten Geers David Van Severen bvba; Onderaannemer(s): UTIL scrl / HP Engineering bvba / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl

15 Kandidaat: TRAIT norrenberg & somers architects sa; Onderaannemer(s): Luc Delvaux sprl / MK engineering sprl / ATS sprl / MENZEL sprl / De Ceuster & Associés sprl / MSA sa

17 Kandidaat: LIST sarl / Studio associato di architettura piovene-fabi (tijdelijke vereniging); Onderaannemer(s): Bollinger + Grohmann sarl / ADEM sprl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl

De volgende aanvragen tot deelneming te selecteren wegens het indienen van een aanvraag tot deelneming die volledig beantwoordt aan de deelnemingsvoorwaarden van de opdracht:

07 Kandidaat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (tijdelijke vereniging); Onderaannemer(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl

09 Kandidaat: LOW-A sprl; Onderaannemer(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier Cup sprl / ATS sprl

12 Kandidaat: K2A sprl; Onderaannemer(s): ERU scrl-fs / écorse sa / Luc Delvaux sprl / Fabrice de Vos

- 13 *Kandidaat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (tijdelijke vereniging);
Onderaannemer(s): Gamaco ingenieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl /
Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl*
- 16 *Kandidaat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (tijdelijke vereniging);
Onderaannemer(s): écorce sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl*
- De volgende 5 geselecteerde kandidaten uit te nodigen tot het indienen van een offerte:*
- 07 *Kandidaat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (tijdelijke
vereniging); Onderaannemer(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl*
- 09 *Kandidaat: LOW-A sprl; Onderaannemer(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier
Cup sprl / ATS sprl*
- 12 *Kandidaat: K2A sprl; Onderaannemer(s): ERU scrl-fs / écorse sa / Luc Delvaux sprl /
Fabrice de Vos*
- 13 *Kandidaat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (tijdelijke vereniging);
Onderaannemer(s): Gamaco ingenieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl /
Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl*
- 16 *Kandidaat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (tijdelijke vereniging);
Onderaannemer(s): écorce sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl*
- Deze beraadslaging over te maken aan de toezichhoudende overheid met het oog op de
uitoefening van het algemene toezicht.*

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 februari 2017:

*De voorwaardelijke schijf - die de aanmaak in 2017 van 3 nieuwe folders in het kader van het
Duurzame Wijkcontract Abdij beoogt - van de opdracht voor diensten 'Aanmaak van
pictogrammen, visuals, een gestileerde kaart en folders', door het College van Burgemeester
en Schepenen in zijn zitting van 4 april 2016 gegund aan Géraldine Taymans, via Productions
Associées, Emile Féronstraat 70 te 1060 Brussel, te activeren;*

*De uitgave ten bedrage van 2.100,00 € excl. BTW, d.w.z. 2.541,00 €, 21% BTW inbegrepen,
voor de voorwaardelijke schijf met betrekking tot het jaar 2017 in te schrijven op artikel
9306/124-06/80 'Technische prestaties van derden eigen aan de functie' van de gewone dienst
van de begroting 2017, rekening houdend met de voorlopige twaalfden en conform artikel 14
van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de
gemeentelijke comptabiliteit;*

*Voornoemde uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking
op het gewone reservefonds' van de begroting 2017;*

*De Gemeenteraad voor te stellen de nodige bedragen op diezelfde begrotingsartikelen in te
schrijven in de gewone dienst van de begroting 2018;*

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens de eerstvolgende zitting;

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 mei 2017:

*Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag van de offertes, opgesteld door de Cel
Heropleving van de Wijken, voor de opdracht voor diensten met als voorwerp de 'Aanstelling
van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op
de opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de*

totstandbrenging van een kinderopvangstructuur';

Het verslag van nazicht van de offertes te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;

De volgende, ten laatste op 14 maart 2017 om 11u ontvangen offertes als regelmatig en ontvankelijk te beschouwen:

01 Kandidaat: ROOSE partners architects sprl / TPF Engineering sa (tijdelijke vereniging);

Onderaannemer(s): De Ceuster & associés sprl / ATS sprl

02 Kandidaat: LOW-A sprl; Onderaannemer(s): Eric Alost / JZH & Partners scrl / Atelier Cup sprl / ATS sprl

03 Kandidaat: K2A sprl; Onderaannemer(s): ERU scrl-fs / écorse sa / Luc Delvaux sprl / Fabrice de Vos

04 Kandidaat: A.D.E. Architects sprl / ARTER Architects sprl (tijdelijke vereniging);

Onderaannemer(s): Gamaco ingénieurs-conseils sa / Axis Engineering sa / Universoil sprl / Modalyse Engineering - Taylor Devices Europe scrl / bureau d'études Jean-Luc Libert sprl

05 Kandidaat: AAC architecture sa / Dessin et Construction sprl (tijdelijke vereniging);

Onderaannemer(s): écorce sa / ATS sprl / De Ceuster & Associés sprl;

Bovenvermelde opdracht toe te wijzen aan K2A sprl, Waterlooosesteenweg 255 te 1060 Sint-Gillis, overeenkomstig haar offerte van 14 maart 2017, die met het oog op de gunningscriteria het interessantst is gebleken, voor een totaalbedrag van de erelonen van 230.000,00 euro excl. BTW of 278.300,00 euro BTW inbegrepen;

Een bedrag te voorzien dat gelijk is aan 7.5% van de erelonen – d.w.z. een bedrag van 17.250,00 euro excl. BTW – om de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z. een bedrag van 247.250,00 euro excl. BTW of 299.172,50 euro BTW inbegrepen;

De totale uitgave (erelonen + 7.5% onvoorziene kosten) van 299.172,50 euro BTW inbegrepen in te schrijven op begrotingsartikel 9306/723-60/80 'Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

De uitgave voor 170.812,42 euro te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo van 128.360,08 euro ten laste is van de Gemeente in de vorm van een lening, die zal worden verminderd door iedere andere potentiële subsidie, o.m. inzake kinderdagverblijven;

Goedkeuring te verlenen aan de forfaitaire schadeloosstelling van 4.000,00 euro, overeengekomen in het kader van deze opdracht, voor elk van de vijf inschrijvers voor het indienen van een volledige en conforme offerte die meer dan 50% van de punten ten aanzien van de selectiecriteria heeft behaald;

De uitgave van 20.000,00 euro voor de vergoeding - aangezien het om een vergoeding gaat, is het BTW-stelsel niet van toepassing - in te schrijven op artikel 9306/122-48/80 'Vergoeding voor andere prestaties' van de gewone dienst van de begroting 2017;

De uitgave van 20.000,00 euro voor 95 % te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2017, waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

De Gemeenteraad tijdens de eerstvolgende zitting op de hoogte te brengen van zijn beslissing;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichhoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 mei 2017 tot goedkeuring van de gunning en wijziging van de financieringswijze van de opdracht voor diensten "Aanstelling van een studiebureau, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de opmaak van een stedenbouwkundige studie aangaande de site 'Neerstalle-Ververij' en de totstandbrenging van een kinderopvangstructuur".

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

30 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Opération 1.9 « Espaces publics du cœur de Forest » – Marché de services – Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest – Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Avis de marché.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du
Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant que le projet de réaménagement des espaces publics du cœur de Forest concerne l'opération 1.9 « Espaces publics du cœur de Forest » du programme quadriennal du Contrat de Quartier Durable Abbaye, laquelle consiste à réaménager la chaussée de Bruxelles (entre le rond-point *Zaman* et la place Saint-Denis), la chaussée de Neerstalle (entre la place Saint-Denis et le carrefour Baillon/Trésignies), la place Saint-Denis et la création d'un rond-point au croisement des avenues du Globe et Victor Rousseau ;

Considérant que les propositions d'aménagement visent la mise en œuvre du *Masterplan pour le cœur de Forest* approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 11 mai 2017 ;

Considérant que le présent marché de services « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » porte sur une mission complète d'auteur de projet, chargé des études urbanistiques, architecturales et techniques des espaces publics susmentionnés et du contrôle des travaux ;

Considérant qu'au vu de l'estimation du marché et de sa nature, il est proposé de passer le marché par procédure négociée avec publicité, conformément à l'article 26, §2, 3° de la loi du 15 juin 2006 « la nature de la prestation à fournir est telle que les spécifications du marché ne peuvent être établies avec une précision suffisante pour permettre l'attribution du marché par procédure ouverte ou restreinte » ;

Considérant que la phase 2 de la présente procédure comprend entre autre l'élaboration d'une esquisse et que ces propositions nécessiteront des arbitrages qui ne pourront raisonnablement être faits sans dialogue avec le pouvoir adjudicateur ;

Considérant que le pouvoir adjudicateur souhaite se réserver le droit d'initier ce dialogue en amont de l'attribution du marché et que seule la procédure négociée offre cette possibilité ;

Considérant que cette procédure est par ailleurs préconisée par la Commission européenne dès lors que les prestations mises en concurrence doivent intégrer des éléments non prévisibles, ici issus d'une prestation intellectuelle créatrice ;

Considérant que la phase 2 de la procédure (dépôt et défense orale des offres) seront encadrées par un Comité d'Avis qui apportera rigueur et professionnalisme, transparence et égalité au traitement des candidatures et des offres ;

Considérant que l'estimation du marché dépasse le seuil d'application de la publicité européenne et que l'Avis de Marché sera dès lors publié au bulletin des adjudications du Moniteur belge ainsi qu'au Journal officiel de l'Union Européenne ;

Considérant l'avis de marché établi par la cellule de Revitalisation des Quartiers ;

Considérant que pour respecter les délais impartis par le pouvoir subsidiant principal du CQD Abbaye (Région de Bruxelles-Capitale), la cellule de Revitalisation des Quartiers propose de publier l'Avis de Marché sans attendre la finalisation du Cahier Spécial des Charges afin de procéder rapidement à la première phase de la procédure à savoir la sélection des demandes de participation ;

Considérant que le Cahier Spécial des Charges relatif au présent marché est en cours de rédaction par la cellule de Revitalisation des Quartiers et qu'il fera l'objet d'une délibération lors d'une prochaine séance du Conseil communal ;

Considérant que le présent marché est divisé en une tranche ferme et deux tranches conditionnelles, à savoir :

La tranche ferme porte sur :

- l'élaboration d'une étude urbanistique, paysagère et technique complète et du dossier de permis pour le réaménagement de façade à façade, pour l'ensemble du périmètre d'intervention (+/- 28.000m²) :
 - de la place Saint-Denis ;
 - de la chaussée de Bruxelles entre le rond-point Van-Volxem/Zaman et la rue Pieter ;
 - de la chaussée de Neerstalle entre les rues Pieter et Caporal Trésignies ;
 - du carrefour entre les rues Saint-Denis et des Abbesses et la chaussée de Bruxelles ;
 - du carrefour entre les rues Vanpé et Pieter, les chaussées de Bruxelles et de Neerstalle et la place Saint-Denis ;
 - du carrefour des avenue du Globe et Victor Rousseau en un rond-point ;
- l'élaboration du dossier d'adjudication, le rapport d'analyse des offres, le contrôle et le suivi de chantier jusqu'aux réceptions provisoires et finales pour le réaménagement de façade à façade (± 17.500m²):
- de la chaussée de Bruxelles entre la rue des Abbesses et la rue Pieter ;

- de la chaussée de Neerstalle entre les rues Pieter et Caporal Trésignies ;
- du carrefour entre les rues Saint-Denis et des Abbesses et la chaussée de Bruxelles ;
- du carrefour entre les rues Vanpé et Pieter, les chaussées de Bruxelles et de Neerstalle et la place Saint-Denis ;
- du carrefour des avenue du Globe et Victor Rousseau en un rond-point ;

La tranche conditionnelle 1 porte sur l'élaboration du dossier d'adjudication, le rapport d'analyse des offres, le contrôle et le suivi de chantier jusqu'aux réceptions provisoires et finales pour le réaménagement de la place Saint-Denis (+/- 10.500m²) ;

La tranche conditionnelle 2 porte sur l'élaboration du dossier d'adjudication, le rapport d'analyse des offres, le contrôle et le suivi de chantier jusqu'aux réceptions provisoires et finales pour le réaménagement de la chaussée de Bruxelles entre le rond-point Van-Volxem/Zaman et la rue des Abbesses (+/- 6.500m²) ;

Considérant que le montant fixé pour le présent marché s'élève à :

- pour la tranche ferme : 327.000,00 euros hors TVA, soit 395.670,00 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 2 : 54.000,00 euros hors TVA, soit 65.340,00 euros 21% TVA compris ;

Considérant qu'il convient de prévoir un montant équivalant à 7,5% de l'estimation du présent marché pour pallier aux révisions de prix et aux éventuels imprévus, soit :

- pour la tranche ferme : 24.525,00 euros hors TVA, soit 29.675,25 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 2 : 4.200,00 euros hors TVA, soit 5.082,00 euros 21% TVA compris ;

Considérant, compte tenu des délais liés à la procédure, que la désignation du prestataire pour le présent marché aura lieu en 2018 ;

Considérant que le montant nécessaire à la désignation de l'auteur de projet sera inscrit à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

Considérant que les opérations seront financées à 95%, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides

extraordinaires » et que le solde sera financé par emprunt à charge de la Commune ;

DECIDE :

D'approuver l'avis de marché ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » ;

De choisir la procédure négociée avec publicité européenne comme mode de passation du marché et de soumettre l'avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne ;

D'approuver que le Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché fasse l'objet d'une délibération lors d'un Conseil communal ultérieur ;

D'approuver que le montant fixé pour le présent marché s'élève à :

- pour la tranche ferme : 327.000,00 euros hors TVA, soit 395.670,00 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 2 : 54.000,00 euros hors TVA, soit 65.340,00 euros 21% TVA compris ;

De prévoir un montant équivalant à 7,5% de l'estimation du présent marché pour pallier aux révisions de prix et aux éventuels imprévus, soit :

- pour la tranche ferme : 24.525,00 euros hors TVA, soit 29.675,25 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle 2 : 4.200,00 euros hors TVA, soit 5.082,00 euros 21% TVA compris ;

De prévoir le financement de la dépense par un crédit inscrit à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense à hauteur de 95% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires », le solde sera financé par un emprunt à charge de la Commune ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.9 'Openbare ruimten in het hart van Vorst' – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht – Opdrachtaankondiging.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen voor de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het project voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst betrekking heeft op operatie 1.9 'Openbare ruimten van het hart van Vorst' van het vierjarenprogramma van het Duurzaam Wijkcontract Abdij, die bestaat uit de heraanleg van de Brusselsesteenweg (tussen de rotonde *Zaman* en het Sint-Denijsplein), de Neerstalsesteenweg (tussen het Sint-Denijsplein en het kruispunt Baillon/Trésignies), het Sint-Denijsplein en de aanleg van een rotonde op het kruispunt van de Globe- en de Victor Rousseaulaan;

Overwegende dat de voorstellen tot heraanleg de implementering beogen van het *Masterplan voor het hart van Vorst*, goedgekeurd door het College van Burgemeester en Schepenen in zijn zitting van 11 mei 2017;

Overwegende dat deze opdracht voor diensten, 'Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst', betrekking heeft op een volledige opdracht van projectontwerper, belast met de stedenbouwkundige, architecturale en technische studies van bovenvermelde openbare ruimten en met de controle van de werken;

Overwegende dat, gezien de raming van de opdracht en zijn aard, voorgesteld wordt de opdracht te gunnen via onderhandelingsprocedure met bekendmaking, conform artikel 26, §2, 3° van de wet van 15 juni 2006 "door de aard van de te verlenen diensten kunnen de specificaties van de opdracht niet voldoende nauwkeurig worden vastgesteld om de opdracht via open of beperkte procedure te kunnen gunnen";

Overwegende dat fase 2 van deze procedure o.m. de uitwerking van een schets omvat en dat deze voorstellen zullen nopen tot beslechtingen die slechts redelijkerwijs kunnen plaatsvinden mits dialoog met de aanbestedende overheid;

Overwegende dat de aanbestedende overheid zich het recht wenst voor te behouden deze dialoog vóór de gunning van de opdracht aan te gaan en dat enkel de onderhandelingsprocedure in deze mogelijkheid voorziet;

Overwegende dat de Europese Commissie aan deze procedure overigens de voorkeur geeft als de in mededinging gestelde dienstverlening niet te voorziene elementen moet inhouden, die in dit geval voortkomen uit een creatieve intellectuele prestatie;

Overwegende dat fase 2 van de procedure (indiening en mondelinge verdediging van de offertes) zal plaatsvinden onder begeleiding van een Adviescomité dat zal zorgen voor nauwkeurigheid en

professionalisme, transparantie en gelijkheid in behandeling van de kandidaatstellingen en offertes;

Overwegende dat de raming van de opdracht de toepassingsdrempel van de Europese bekendmaking overschrijdt en dat de Opdrachtaankondiging bijgevolg gepubliceerd zal worden in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad alsook in het Publicatieblad van de Europese Unie;

Overwegende de opdrachtaankondiging opgesteld door de cel Heropleving van de Wijken;

Overwegende dat, om de termijnen toegekend door de voornaamste subsidiërende overheid van het DWCAbdij (Brussels Hoofdstedelijk Gewest) na te leven, de cel Heropleving van de Wijken voorstelt de Opdrachtaankondiging te publiceren zonder te wachten op de voltooiing van het Bijzondere Bestek om snel over te gaan tot de eerste fase van de procedure, namelijk de selectie van de deelnemingsaanvragen;

Overwegende dat het Bijzondere Bestek met betrekking tot de huidige opdracht momenteel opgemaakt wordt door de cel Heropleving van de Wijken en het voorwerp zal uitmaken van een beraadslaging tijdens een volgende zitting van de Gemeenteraad;

Overwegende dat deze opdracht opgedeeld is in een vaste en twee voorwaardelijke schijven:

De vaste schijf heeft betrekking op:

- de uitwerking van een volledige stedenbouwkundige, landschappelijke en technische studie en het dossier voor de aanvraag van een vergunning voor de heraanleg van gevel tot gevel, voor het geheel van de interventieperimeter (+/- 28.000m²):
 - van het Sint-Denijsplein;
 - van de Brusselsesteenweg tussen de rotonde Van Volxem/Zaman en de Pieterstraat;
 - van de Neerstalsesteenweg tussen de Pieterstraat en de Korporaal Trésigniesstraat;
 - van het kruispunt tussen de Sint-Denijsstraat, de Abdissenstraat en de Brusselsesteenweg;
 - van het kruispunt tussen de Vanpéstraat, de Pieterstraat, de Brusselsesteenweg, de Neerstalsesteenweg en het Sint-Denijsplein;
 - van het kruispunt tussen de Globelaan en de Victor Rousseaulaan tot een rotonde;
- de uitwerking van het aanbestedingsdossier, het analyseverslag van de offertes, de controle en de opvolging van de werkzaamheden tot aan de voorlopige en definitieve opleveringen voor de heraanleg van gevel tot gevel (+/- 17.500m²):
 - van de Brusselsesteenweg tussen de Abdissenstraat en de Pieterstraat;
 - van de Neerstalsesteenweg tussen de Pieterstraat en de Korporaal Trésigniesstraat;
 - van het kruispunt tussen de Sint-Denijsstraat, de Abdissenstraat en de Brusselsesteenweg;
 - van het kruispunt tussen de Vanpéstraat, de Pieterstraat, de Brusselsesteenweg, de Neerstalsesteenweg en het Sint-Denijsplein;
 - van het kruispunt tussen de Globelaan en de Victor Rousseaulaan tot een rotonde;

De voorwaardelijke schijf heeft betrekking op de uitwerking van het aanbestedingsdossier, het analyseverslag van de offertes, de controle en de opvolging van de werkzaamheden tot aan de voorlopige en definitieve opleveringen voor de heraanleg van het Sint-Denijsplein (+/- 10.500m²);

De voorwaardelijke schijf heeft betrekking op de uitwerking van het aanbestedingsdossier, het analyseverslag van de offertes, de controle en de opvolging van de werkzaamheden tot aan de voorlopige en definitieve opleveringen voor de heraanleg van de Brusselsesteenweg, de rotonde Van Volxem/Zaman en de Abdissenstraat (+/- 6.500m²);

Overwegende dat het bedrag vastgesteld voor deze opdracht het volgende is:

- voor de vaste schijf: 327.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 395.670,00 euro, incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 1: 91.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 110.110,00 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 2: 54.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 65.340,00 euro incl. 21% BTW;

Overwegende dat het aangewezen is een bedrag te voorzien dat overeenstemt met 7,5% van de raming van deze opdracht teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z.:

- voor de vaste schijf: 24.525,00 euro excl. BTW, d.w.z. 29.675,25 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 1: 6.825,00 euro excl. BTW, d.w.z. 8.258,25 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 2: 4.200,00 euro excl. BTW, d.w.z. 5.082,00 euro incl. 21% BTW;

Overwegende dat, gelet op de termijnen die met de procedure gepaard gaan, de aanstelling van de dienstverlener voor deze opdracht in 2018 zal plaatsvinden;

Overwegende dat het bedrag dat nodig is voor de aanstelling van de projectontwerper ingeschreven zal worden op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Overwegende dat de operaties voor 95% gefinancierd zullen worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' en dat het saldo gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de Gemeente;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de opdrachtaankondiging met als voorwerp: 'Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de

openbare ruimten van het hart van Vorst';

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met Europese bekendmaking als gunningswijze van de opdracht en de opdrachtaankondiging voor te leggen in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie;

Het feit goed te keuren dat het Bijzondere Bestek van toepassing op de voorwaarden van de tweede fase van de procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht het voorwerp zal uitmaken van een beraadslaging op een latere Gemeenteraad;

Goedkeuring te verlenen aan het gegeven dat het bedrag vastgesteld voor deze opdracht het volgende is:

- voor de vaste schijf: 327.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 395.670,00 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 1: 91.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 110.110,00 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 2: 54.000,00 euro excl. BTW, d.w.z. 65.340,00 euro incl. 21% BTW;

Een bedrag te voorzien dat overeenstemt met 7,5% van de raming van deze opdracht teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z.:

- voor de vaste schijf: 24.525,00 euro excl. BTW, d.w.z. 29.675,25 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 1: 6.825,00 euro excl. BTW, d.w.z. 8.258,25 euro incl. 21% BTW;
- voor voorwaardelijke schijf 2: 4.200,00 euro excl. BTW, d.w.z. 5.082,00 euro incl. 21% BTW;

De financiering van de uitgave te voorzien door een krediet ingeschreven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;

Deze uitgave voor 95% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de Gemeente;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN

Bibliothèque Fr - Bibliotheek Fr.

31 **Bibliothèque – Règlement de la bibliothèque et redevance.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 15 septembre 2015 portant renouvellement du règlement de la bibliothèque francophone ;

Attendu qu'il est indispensable d'établir de nouveaux règlements relatifs à la bibliothèque francophone, à son espace public numérique, aux enseignants, aux collectivités et aux tarifs ;

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment l'article 117 ;

DECIDE,

D'adopter les termes des nouveaux règlements de la bibliothèque francophone (règlement général, règlement de l'espace public numérique, règlement pour les enseignants, règlement pour les collectivités, tarifs) repris en annexe, d'application au 1^{er} septembre 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Bibliotheek – Reglement van de bibliotheek en retributie.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 15 september 2015 houdende hernieuwing van het reglement van de Franstalige bibliotheek ;

Overwegende dat het absoluut noodzakelijk is om nieuwe reglementen op te stellen met betrekking tot de Franstalige bibliotheek, haar digitale openbare ruimte, de leerkrachten, de collectiviteiten en de tarieven ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid artikel 117 ;

BESLIST,

De bepalingen van de nieuwe reglementen van de Franstalige bibliotheek (algemeen reglement, reglement van de digitale openbare ruimte, reglement voor de leerkrachten, reglement voor de collectiviteiten, tarieven) opgenomen in bijlage, van toepassing op 1 september 2017, aan te nemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

32 **Bibliothèque - Biblif - Achat de documents - Budget 2017 - Modification budgétaire.**

LE CONSEIL,

Attendu que la commune de Forest a l'intention d'obtenir auprès de la Fédération Wallonie Bruxelles, la reconnaissance de sa bibliothèque francophone (Biblif) d'ici 2019 ;

Attendu que la reconnaissance est une source importante de subsides annuels, subdivisés en une subvention « permanent » (participation dans les frais de personnel) et, une subvention de fonctionnement et d'activités ;

Attendu que la subvention est fixée actuellement à 20.000,00 € par « permanent » ;

Attendu que ladite reconnaissance impose notamment 65 documents pour 100 habitants (55.914 habitants au 31/12/2016) de collections variées et, renouvelés régulièrement ;

Vu les conditions ici reprises en annexe ;

Attendu que pour atteindre l'objectif en 2019, il y a lieu d'investir 60.000,00 € par an pour l'achat de livres ;

Attendu qu'un crédit de 10.000,00 € a été inscrit au budget 2017 car le montant de 50.000,00 € constituait le solde des engagements sur exercices antérieurs ;

Attendu que le service de tutelle régionale a imposé un nettoyage au niveau des engagements à reporter, inscrits au service extraordinaire des exercices précédents ;

Vu la clôture engagements suivants :

Référence	Libellé	Article	Montant	Imputé	Reste
14-0215-BIBLIO-SS	ACHAT DE LIVRES LOTS 1 à 6	7671/744-51/2014	35.938,85	16.835,01	19.103,84
12-0200-BIBLIO-SS	ACHAT DE LIVRES	7671/744-51/2012	69.507,01	29.867,06	39.639,95
10-0092-BIBLIO-SS	ACHAT DE LIVRES	7671/744-51/2010	81.289,57	3.020,76	78.268,81

Attendu que ledit service de tutelle a demandé à la commune d'établir une modification budgétaire de son budget 2017 pour l'achat de livres et documents ;

Attendu qu'en conséquence, le montant de 50.000, 00 € visé pour l' « achat de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation divers » s'inscrit à l'article 7671/744-98 /5 du budget 2017 ;

Attendu qu'il est demandé dès maintenant, une modification budgétaire aux fins de permettre aux membres de la bibliothèque agréés d'acheter, d'encoder, de plastifier et d'indexer l'équivalent de 60.000,00 € de livres et documents dans le courant de 2017 ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

D'adopter la modification budgétaire suivante sur l'exercice 2017 pour l'achat de livres et documents pour la bibliothèque francophone « Biblif » en vue de sa reconnaissance officielle par la Fédération Wallonie-Bruxelles :

Article	Montant initial	Modification	Nouveau montant
7671/744-98/5	10.000,00 €	50.000,00 €	60.000,00 €
7671/961-51	10.000,00 €	50.000,00 €	60.000,00 €

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 29 votes positifs, 2 votes négatifs.

Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Bibliotheek - Biblif - Aankoop van documenten - Begroting 2017 - Begrotingswijziging.

DE RAAD,

Overwegende dat de gemeente Vorst de intentie heeft om tegen 2019 de erkenning van haar Franstalige bibliotheek te bekomen bij de Federatie Wallonië-Brussel;

Overwegende dat de erkenning een aanzienlijke bron van jaarlijkse subsidies vormt, opgesplitst in een « permanente » toelage (deelname in de personeelskosten) en een toelage voor werking en activiteiten;

Overwegende dat de vergoeding jaarlijks is vastgesteld op 20.000,00 € voor het « permanente » deel;

Overwegende dat om de voornoemde erkenning te bekomen, de bibliotheek ondermeer 0.65 documenten per inwoner (55.914 inwoners op 31/12/2016) aan regelmatig vernieuwde gevarieerde collecties moet hebben;

Gelet op de voorwaarden, hier opgenomen in bijlage;

Overwegende dat er, om in 2019 de doelstelling te bereiken, per jaar 60.000,00 € geïnvesteerd moet worden in de aankoop van boeken;

Overwegende dat er een krediet van 10.000,00 € ingeschreven werd op de begroting 2017 want de overblijvende 50.000,00 € moest worden overgeboekt op de voorgaande dienstjaren;

Overwegende dat de dienst gewestelijk toezicht de afschaffing van de bedragen ingeschreven op de buitengewone dienst van de vorige dienstjaren heeft opgelegd;

Gelet op het afsluiten van volgende verbintenissen:

Referentie	Omschrijving	Artikel	Bedrag	Geboekt	l
14-0215-BIBLIO-SS	Aankoop van boeken PERC 1tot 6	7671/744-51/2014	35.938,85	16.835,01	19
12-0200-BIBLIO-SS	Aankoop van boeken	7671/744-51/2012	69.507,01	29.867,06	39
10-0092-BIBLIO-SS	Aankoop van boeken	7671/744-51/2010	81.289,57	3.020,76	78

Overwegende dat de voormelde dienst toezicht aan de gemeente gevraagd heeft om een begrotingswijziging van haar begroting 2017 op te stellen voor de aankoop van boeken en documenten;

Overwegende dat het bedrag van 50.000,00 € beoogd voor de « aankoop van andere machines, exploitatiematerieel en uitrusting » bijgevolg ingeschreven wordt op artikel 7671/744-98/5 van de begroting 2017;

Overwegende dat er vanaf heden een begrotingswijziging wordt gevraagd teneinde de erkende leden van de bibliotheek in de loop van 2017 in staat te stellen het equivalent van 60.000,00 € aan boeken en documenten aan te kopen, in te voeren, te plastificeren en te indexeren;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

De volgende begrotingswijziging over het dienstjaar 2017 aan te nemen voor de aankoop van boeken en documenten voor de Franstalige bibliotheek « Biblif » met het oog op haar officiële erkenning door de Federatie Wallonië-Brussel:

Artikel	Oorspronkelijk bedrag	Wijziging	Nieuw bedrag
7671/744-98/5	10.000,00 €	50.000,00 €	60.000,00 €
7671/961-51	10.000,00 €	50.000,00 €	60.000,00 €

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 29 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

1 annexe / 1 bijlage

ORGANISATION - ORGANISATIE

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige aangelegenheden

33 Affaires Néerlandophones – Instruction Publique – Avis défavorable dans le cadre du rapport de suivi 2016-2017 concernant l'école De Puzzel – Plan d'amélioration.

LE CONSEIL,

Vu le courrier reçu en date du 21 février 2017 par lequel l'Inspection du Gouvernement flamand a signifié un rapport de suivi défavorable concernant l'école De Puzzel, rue de Fierlant 35 à 1190 Forest en ce qui concerne le volet « Habitabilité, sécurité et hygiène » ;

Considérant que ce rapport de suivi défavorable a donné lieu au lancement de la procédure de retrait de la reconnaissance par le Gouvernement flamand, avec comme conséquence la perte des subventions de fonctionnement (article 41 du décret sur la qualité de l'enseignement) ;

Considérant que le pouvoir organisateur de l'école primaire, en application de l'article 41 § 2 du décret sur la qualité de l'enseignement, peut solliciter une suspension de cette procédure moyennant un plan d'amélioration détaillé, avec un délai de report de maximum 3 ans ;

Considérant que ce plan d'amélioration, accompagné des documents requis tels que la lettre d'accompagnement conforme aux directives et la lettre attestant qu'une aide extérieure a été sollicitée et obtenue du Secrétariat à l'Enseignement des villes et communes (OVSG vzw), est transmis dans les 60 jours calendrier de la réception du rapport de suivi défavorable ;

Considérant que le rapport de suivi a été discuté à la réunion du personnel enseignant de l'école en date du 6 mars 2017 ;

Considérant qu'il a été décidé, dans une optique de transparence, de publier le plan d'amélioration sur les sites web de la commune, de l'école et de l'Inspection de l'enseignement, dans le respect de la loi sur la protection de la vie privée et après approbation de l'Inspection de l'enseignement ;

DECIDE,

D'approuver le plan d'amélioration concernant l'école De Puzzel, joint en annexe;

De publier le plan d'amélioration sur les sites web de la commune, de l'école De Puzzel et de

l'Inspection de l'enseignement, dans le respect de la loi sur la protection de la vie privée et après approbation de l'Inspection de l'enseignement.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Nederlandstalige aangelegenheden – Openbaar Onderwijs – Ongunstig advies bij de opvolgingsdoorlichting 2016-2017 van de school De Puzzel – Verbeteringsplan.

DE RAAD,

Gelet op het schrijven van 21 februari 2017 waarbij de Onderwijsinspectie van de Vlaamse Overheid ons heeft betekend dat er een ongunstig opvolgingsdoorlichtingsverslag werd opgemaakt voor de GBS De Puzzel, de Fierlantstraat 35 te 1190 Vorst en dit voor het luik “Bewoonbaarheid, veiligheid en hygiëne”;

Overwegende dat dit ongunstig opvolgingsdoorlichtingsverslag aanleiding heeft gegeven om de procedure tot intrekking van de erkenning van de basisschool door de Vlaamse Overheid op te starten met als gevolg het verlies van de werkingssubsidies (artikel 41 van het decreet betreffende de kwaliteit van onderwijs);

Overwegende dat de inrichtende macht van de basisschool, in toepassing van artikel 41 §2 van het decreet betreffende de kwaliteit van onderwijs, een opschorting van deze procedure kan vragen op basis van een uitgewerkt verbeteringsplan, met een maximum uitsteltermijn van 3 jaar;

Overwegende dat dit verbeteringsplan, vergezeld van de nodige documenten zoals een conform opgestelde begeleidingsbrief en de bevestigingsbrief dat er externe hulp werd aangevraagd en verkregen van het Onderwijssecretariaat van Steden en Gemeenten (OVSG vzw), opgestuurd wordt binnen de 60 kalenderdagen na ontvangst van het ongunstige opvolgdoorlichtingsverslag;

Overwegende dat het opvolgdoorlichtingsverslag werd besproken op de personeelsvergadering van de school op datum van 6 maart 2017;

Overwegende dat er werd geopteerd om transparant te communiceren naar de buitenwereld toe, dit d.m.v. van de publicatie van het verbeteringsplan op de websites van de gemeente, de school en de Onderwijsinspectie, met inachtneming van de wet tot bescherming van de persoonlijke levensfeer en na goedkeuring van de Onderwijsinspectie;

BESLIST,

Het verbeteringsplan voor de GBS De Puzzel in bijlage goed te keuren;

Het verbeteringsplan te publiceren op de websites van de gemeente, de GBS De Wereldbrug en de Onderwijsinspectie, met inachtneming van de wet tot bescherming van de persoonlijke levensfeer en na goedkeuring van de Onderwijsinspectie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

34 **Affaires Néerlandophones – Instruction Publique – Avis défavorable dans le cadre du rapport de suivi 2016-2017 concernant l'école De Wereldbrug – Plan d'amélioration.**

LE CONSEIL,

Vu le courrier reçu en date du 21 février 2017 par lequel l'Inspection du Gouvernement flamand a signifié un rapport de suivi défavorable concernant l'école De Wereldbrug, rue de Hal 34 à 1190 Forest en ce qui concerne le volet « Habitabilité, sécurité et hygiène » ;

Considérant que ce rapport de suivi défavorable a donné lieu au lancement de la procédure de retrait de la reconnaissance par le Gouvernement flamand, avec comme conséquence la perte des subventions de fonctionnement (article 41 du décret sur la qualité de l'enseignement) ;

Considérant que le pouvoir organisateur de l'école primaire, en application de l'article 41 § 2 du décret sur la qualité de l'enseignement, peut solliciter une suspension de cette procédure moyennant un plan d'amélioration détaillé, avec un délai de report de maximum 3 ans ;

Considérant que ce plan d'amélioration, accompagné des documents requis tels que la lettre d'accompagnement conforme aux directives et la lettre attestant qu'une aide extérieure a été sollicitée et obtenue du Secrétariat à l'Enseignement des villes et communes (OVSG vzw), est transmis dans les 60 jours calendrier de la réception du rapport de suivi défavorable ;

Considérant que le rapport de suivi a été discuté à la réunion du personnel enseignant de l'école en date du 6 mars 2017 ;

Considérant qu'il a été décidé, dans une optique de transparence, de publier le plan d'amélioration sur les sites web de la commune, de l'école et de l'Inspection de l'enseignement, dans le respect de la loi sur la protection de la vie privée et après approbation de l'Inspection de l'enseignement ;

DECIDE,

D'approuver le plan d'amélioration concernant l'école De Wereldbrug, joint en annexe;

De publier le plan d'amélioration sur les sites web de la commune, de l'école De Wereldbrug et de l'Inspection de l'enseignement, dans le respect de la loi sur la protection de la vie privée et après approbation de l'Inspection de l'enseignement.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Nederlandstalige aangelegenheden – Openbaar Onderwijs – Ongunstig advies bij de opvolgingsdoorlichting 2016-2017 van de school De Wereldbrug – Verbeteringsplan.

DE RAAD,

Gelet op het schrijven van 21 februari 2017 waarbij de Onderwijsinspectie van de Vlaamse Overheid ons heeft betekend dat er een ongunstig opvolgingsdoorlichtingsverslag werd opgemaakt voor de GBS De Wereldbrug, Hallestraat 34 te 1190 Vorst en dit voor het luik “Bewoonbaarheid, veiligheid en hygiëne”;

Overwegende dat dit ongunstig opvolgingsdoorlichtingsverslag aanleiding heeft gegeven om de procedure tot intrekking van de erkenning van de basisschool door de Vlaamse Overheid op te starten met als gevolg het verlies van de werkingssubsidies (artikel 41 van het decreet betreffende de kwaliteit van onderwijs);

Overwegende dat de inrichtende macht van de basisschool, in toepassing van artikel 41 §2 van het decreet betreffende de kwaliteit van onderwijs, een opschorting van deze procedure kan vragen op basis van een uitgewerkt verbeteringsplan, met een maximum uitsteltermijn van 3 jaar;

Overwegende dat dit verbeteringsplan, vergezeld van de nodige documenten zoals een conform opgestelde begeleidingsbrief en de bevestigingsbrief dat er externe hulp werd aangevraagd en verkregen van het Onderwijssecretariaat van Steden en Gemeenten (OVSG vzw), opgestuurd wordt binnen de 60 kalenderdagen na ontvangst van het ongunstige opvolgdoorlichtingsverslag;

Overwegende dat het opvolgdoorlichtingsverslag werd besproken op de personeelsvergadering van de school op datum van 6 maart 2017;

Overwegende dat er werd geopteerd om transparant te communiceren naar de buitenwereld toe, dit d.m.v. van de publicatie van het verbeteringsplan op de websites van de gemeente, de school en de Onderwijsinspectie, met inachtneming van de wet tot bescherming van de persoonlijke levensfeer en na goedkeuring van de Onderwijsinspectie;

BESLIST,

Het verbeteringsplan voor de GBS De Wereldbrug in bijlage goed te keuren;

Het verbeteringsplan te publiceren op de websites van de gemeente, de GBS De Wereldbrug en de Onderwijsinspectie, met inachtneming van de wet tot bescherming van de persoonlijke levensfeer en na goedkeuring van de Onderwijsinspectie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

35 **Affaires néerlandophones - Instruction publique - Personnel enseignant subventionné de l'enseignement fondamental communal néerlandophone « De Puzzel » - « De Wereldbrug » - Déclaration de places vacantes pour une nomination à titre définitif dans une fonction de recrutement à partir du 1er juillet ou au 1er octobre 2017.**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions légales et plus particulièrement le décret du 27 mars 1991, section 3 – art 33;

Vu l'ensemble des horaires de classes;

Vu la situation du personnel enseignant subventionné en date du 01 mars 2017;

Considérant que, si en date du 1er juillet 2017 (resp. 30 juin 2017) ou au 1er octobre 2017 (resp. 30 septembre 2017), ces horaires de classes sont toujours vacantes, il est possible d'être nommé à titre définitif pour ces horaires de classes;

DECIDE :

Article 1:

De prendre acte de la déclaration de places vacantes à partir du 15 mars 2017 pour une nomination à titre définitif dans une fonction de recrutement à charge de la Communauté Flamande pour les fonctions suivantes :

à l'école communale "De Wereldbrug" :

Enseignant maternelle	pour 21 lt par semaine (vt = 24 lt);
Enseignant primaire	pour 09 lt par semaine (vt = 24 lt);
Professeur religion islamique	pour 02 lt par semaine (vt =24 lt);
Professeur religion protestante	pour 02 lt par semaine (vt = 24 lt) ;

(lt = horaire de classe – ku = horaire d'horloge – vt = temps plein)

à l'école communale "De Puzzel" :

Enseignant maternelle	pour 12 lt par semaine (vt = 24 lt);
Enseignant primaire	pour 60 lt par semaine (vt = 24 lt);
Professeur religion protestante	pour 06 lt par semaine (vt = 24 lt);
Professeur religion islamique	pour 08 lt par semaine (vt =24 lt);
Professeur de morale	pour 08 lt par semaine (vt =24 lt);

(lt = horaire de classe – ku = horaire d'horloge – vt = temps plein)

Article 2:

La publication des places vacantes est à charge de la communauté scolaire "Spectrum" et a été faite le **14 mars 2017.**

Le personnel enseignant subventionné de l'enseignement primaire qui souhaiteraient postuler pour une nomination à titre définitif dans une des fonctions vacantes doivent envoyer leur candidature par lettre recommandée au Collège des Bourgmestres et Echevins, rue du Curé 2, 1190 Bruxelles et ce **avant le 1er mai 2017** via le formulaire établi par Spectrum.

Toutes les candidatures incomplètes, en retard (après le 1er mai) ou non conforme aux prescriptions de la communauté scolaire "Spectrum" ne seront pas pris en considération.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Nederlandstalige aangelegenheden - Openbaar Onderwijs - Gesubsidieerd onderwijzend personeel van het Nederlandstalig gemeentelijk basisonderwijs – GBS De Wereldbrug – GBS De Puzzel - Vacant verklaring voor een vaste benoeming in wervingsambt met ingang van 1 juli of 1 oktober 2017.

DE RAAD,

Gelet op de wettelijke bepalingen en meer bepaald het decreet van 27 maart 1991, afd.3 – art. 33;

Gelet op het lestijdenpakket;

Gelet op de toestand van het gesubsidieerde personeel op 01 maart 2017;

Overwegende dat, indien op 1 juli 2017 (resp. 30 juni 2017) of op 01 oktober 2017 (resp. 30 september 2017) deze lestijden/uren nog organiek vacant zijn, er vanaf die datum vaste benoemingen kunnen gebeuren voor die lestijden/uren;

BESLIST :

Artikel 1:

Er akte van te nemen dat met ingang van 15 maart 2017 de lestijden ten laste van de Vlaamse Gemeenschap voor de volgende vakken vacant worden verklaard voor een vaste benoeming in wervingsambt:

in de Gemeentelijke Basisschool de Wereldbrug :

Kleuteronderwijzer	voor 21 lt per week (vt= 24 lt);
Lager onderwijzer	voor 09 lt per week (vt= 24 lt);
Bijzondere leermeester Islamitische godsdienst	voor 02 lt per week (vt= 24 lt);
Bijzondere leermeester protestantse godsdienst	voor 02 lt per week (vt= 24 lt);

(lt = lestijden – ku = klokuren – vt = voltijds)

in de Nederlandstalige Gemeenteschool de Puzzel :

Kleuteronderwijzer	voor 12 lt per week (vt= 24 lt);
Onderwijzer lagere school	voor 60 lt per week (vt= 24lt);
Bijzondere leermeester Protestantse godsdienst	voor 06 lt per week (vt= 24 lt);
Bijzondere leermeester Islamitische godsdienst	voor 08 lt per week (vt= 24 lt);
Bijzondere leermeester niet-confessionele zedenleer	voor 08 lt per week (vt= 24 lt);

(lt = lestijden – ku = klokuren – vt = voltijds)

Artikel 2:

De bekendmaking van de vacante uren aan de personeelsleden dient te gebeuren via de scholengemeenschap Spectrum en werd bekend gemaakt **op 14 maart 2017**.

Het gesubsidieerde personeel van het basisonderwijs dat in aanmerking wenst te komen voor benoeming in één van de vakken die vacant zijn, dient **vóór 1 mei 2017** een aangetekende brief te richten aan het college van burgemeester en schepenen, Pastoorstraat 2, 1190 Brussel. Hiervoor dienen zij het formulier van Spectrum te gebruiken.

Onvolledige kandidaatstellingen of kandidaatstellingen die niet ingediend werden in de vorm en binnen de termijn vermeld in de oproep van de scholengemeenschap Spectrum zullen niet in aanmerking worden genomen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

36 **Affaires néerlandophones - Politique culturelle locale – Modification interne dans l'enveloppe des subsides 2017 aux organisations culturelles néerlandophones.**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté flamande du 6 juillet 2012 portant sur la stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale, complété par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012;

Vu la décision du Conseil communal du 19 novembre 2013 concernant l'application du décret susmentionné et l'approbation du plan communal de politique culturelle locale 2014-2019 ;

Vu l'avis positif dd 19 décembre 2013 de la Vlaamse Gemeenschapscommissie concernant le plan communal de politique culturelle locale 2014-2019 ;

Considérant que la Communauté flamande souhaite que la commune offre un soutien substantiel aux associations locales qui suivent les priorités du plan communal de politique culturelle locale;

Considérant qu'une modification est souhaitable pour ce qui concerne les subsides à certaines organisations culturelles néerlandophones, tout en respectant le crédit prévu sur l'article 7622/332-02 des dépenses ordinaires du budget 2017, vu que l'association FMDO n'est plus domiciliée à Forest, que Ziekenzorg et Kerkgemeenschap Vorst ne délivrent plus autant de services auprès de la commune que les années précédentes et que MIRO se présente comme une association qui développe davantage de services et des animations qui devraient pouvoir profiter d'un soutien afin de les maintenir ;

DECIDE:

De modifier l'attribution des subsides disponibles sur l'article 7622/332-02 des dépenses ordinaires du budget 2017, suivant cette proposition:

	2016	2017
Ten Weyngaert	8000	8000
Krul	4500	4500
MIRO	0	1250
Almanar*	1000	1000
Arenal*	1500	1500
Chiro H2O	3000	3000
Femma Brussel	2000	2000
105 Besme	1000	1000
Black Devils	1000	1000
Fietsersbond Brussel-Zuid	1000	1000
Kinderbegeleiding Vorst	1500	1500
Cultuurkring	500	500
Dauidsfonds Vorst	500	500
De Weeg Zuid-Brussel	500	500
FMDO	500	0
Rodenbach	250	250
Willemsfonds	250	250
Ziekenzorg Vorst	500	0
Kerkgemeenschap Vorst	250	0
Oudercomité Parkschool Vorst	500	500
Oudercomité St-Augustinus	500	500
De Treffers	250	250
Het Klaverke	250	250
TOTAAL	29250	29250

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Nederlandstalige aangelegenheden - Lokaal cultuurbeleid - Interne wijziging binnen de subsidie-enveloppe 2017 ten gunste van het Nederlandstalig verenigingsleven.

DE RAAD,

Gelet op het Decreet Lokaal Cultuurbeleid van de Vlaamse Gemeenschap van 6 juli 2012 en het daarop aansluitende Besluit van de Vlaamse Regering dd 12 oktober 2012;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 19 november 2013 betreffende de instap van de gemeente Vorst in het Decreet Lokaal Cultuurbeleid en de goedkeuring van het geïntegreerde gemeentelijke cultuurbeleidsplan voor de periode 2014-2019;

Gelet op het positieve advies van de Vlaamse Gemeenschapscommissie dd 19 december 2013 betreffende het geïntegreerde cultuurbeleidsplan Vorst voor de periode 2014-2019;

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschap verwacht dat de gemeente een transparant en kwalitatief ondersteuningsbeleid voert met betrekking tot het lokale verenigingsleven en dat dit aansluit bij de prioriteiten van het cultuurbeleidsplan;

Overwegende dat binnen het voorziene krediet op artikel 7622/332-02 van de gewone uitgaven van de begroting 2017 een herverdeling wenselijk is aangezien de organisatie FMDO niet langer gehuisvest is in Vorst, de verenigingen Ziekenzorg en Kerkgemeenschap niet langer evenveel diensten leveren in Vorst en de organisatie MIRO een vereniging is die steeds meer diensten ontwikkelt en hiervoor ondersteuning nodig heeft om deze te kunnen blijven aanbieden;

BESLIST,

De verdeling van de subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen voorzien op artikel 7622/332-02 van de gewone dienst van de begroting 2017 als volgt te wijzigen:

	2016	2017
Ten Weyngaert	8000	8000
Krul	4500	4500
MIRO	0	1250
Almanar*	1000	1000
Arenal*	1500	1500
Chiro H2O	3000	3000
Femma Brussel	2000	2000
105 Besme	1000	1000
Black Devils	1000	1000
Fietsersbond Brussel-Zuid	1000	1000
Kinderbegeleiding Vorst	1500	1500
Cultuurkring	500	500

Dauidsfonds Vorst	500	500
De Weeg Zuid-Brussel	500	500
FMDO	500	0
Rodenbach	250	250
Willemsfonds	250	250
Ziekenzorg Vorst	500	0
Kerkgemeenschap Vorst	250	0
Oudercomité Parkschool Vorst	500	500
Oudercomité St-Augustinus	500	500
De Treffers	250	250
Het Klaverke	250	250
	29250	29250

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 37 **Finances - Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique. (Ajouté en séance)**

LE CONSEIL,

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 13, § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 4/1;

Considérant que l'administration fiscale régionale assurera l'établissement, l'enrôlement, la perception et le recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur l'hébergement touristique, pour

autant que la commune émette le souhait de bénéficier de ce service avant le 30 juin 2017;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins.

DECIDE,

Article 1^{er}

De charger l'administration fiscale de la Région de Bruxelles-Capitale de l'établissement, de l'enrôlement, de la perception et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements touristiques, pour l'exercice d'imposition 2018.

Article 2

De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de la notification de cette décision conformément à l'article 4/1 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 établissant les modalités de certains actes prévus par l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Financiën - Tenlasteneming door de gewestelijke fiscale administratie van de heffing en van de invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Gelet op artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies, artikel 13, § 2;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies, artikel 4/1;

Overwegende dat de gewestelijke fiscale administratie slechts zal instaan voor de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies voor zover de gemeente vóór 30 juni 2017 de wens uitdrukt om gebruik te maken van deze dienstverlening;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST,

Artikel 1

De fiscale administratie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te belasten met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies voor het aanslagjaar 2018.

Artikel 2

Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de kennisgeving van deze beslissing overeenkomstig artikel 4/1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

ORGANISATION - ORGANISATIE

Secrétariat - Secretariaat

38 Utilisation des sirènes (à la demande de Monsieur Rongé, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Camille Rongé
Conseiller Communal

Forest, le 14 juin 2017

Demande d'interpellation au conseil communal du 24 juin 2017

Objet: Utilisation de sirènes

Les derniers temps on m'a demandé s'il existe des règles qui définissent l'utilisation de sirènes par les véhicules de police, et éventuellement par les ambulances et véhicules de pompiers.

Aussi bien les habitants du haut de Forest, où il s'agit habituellement d'ambulances de l'Hôpital Molière, que ceux du bas de Forest, où sont mentionnés les véhicules de police, se plaignent de l'utilisation, à leur avis, justifiée mais trop souvent injustifiée de sirènes.

Ils font preuve de compréhension par rapport aux nuisances sonores en journée mais l'utilisation de sirènes pendant la nuit est perçue comme extrêmement dérangeant et inacceptable, surtout parce qu'il

s'agit souvent de quelques coups de sirènes dont les habitants ne voient pas l'utilité - sauf pour vite traverser un carrefour ou pour ne pas devoir s'arrêter devant le feu rouge - mais juste assez pour réveiller les gens dans leur sommeil. De nombreux habitants se sentent obligés de dormir en fermant les fenêtres ce qui n'est pas conseillé avec l'arrivée de l'été.

Je pense savoir que les véhicules de police doivent, avant d'enclencher leur sirène, demander l'autorisation à leur dispatching. Monsieur le Bourgmestre, peut-il me le confirmer et si l'info est correcte, peut-il rappeler ces directives aux services de police sous ses ordres.

Bien à vous,

Camille Rongé
Conseiller indépendant

Gebruik van sirènes (op vraag van Mijnheer Rongé, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Camille Rongé
Gemeenteraadslid

Vorst, 14 juni 2017

Aanvraag tot interpellatie op de gemeenteraad van 24 juni 2017

Betreft: Gebruik van sirenes

De laatste tijd wordt me wel eens gevraagd of er regels zijn die het gebruik van sirenes door politiewagens, en eventueel ziekenwagens en brandweerwagens, bepalen.

Zowel in Hoog Vorst, waar het meestal om ziekenwagens van het Molière Ziekenhuis gaat, als in Laag Vorst, waar politiewagens vermeld worden, klagen bewoners over het, naar hun mening, terecht maar te vaak onterecht gebruik van sirenes.

Tijdens de dag hebben ze voor deze geluidsoverlast nog enig begrip maar het gebruik van sirenes tijdens de nacht vinden ze uiterst storend en onaanvaardbaar, vooral omdat het vaak gaat om enkele korte sirenestoten waarvan zij het nut niet inzien - behalve om even een kruispunt over te steken of om niet te moeten stoppen voor een rood licht - maar net genoeg om de mensen uit hun slaap te wekken. Vele inwoners voelen zich verplicht met gesloten ramen te slapen wat geen aanrader is nu de zomer in aantocht is.

Ik meen te weten dat politiewagens, vooraleer hun sirene aan te zetten, verplicht zijn hiervoor de toestemming te vragen aan hun politiedispatching. Kan de Heer Burgemeester me dit bevestigen en zo de info correct is, deze richtlijnen even herinneren aan de politiediensten onder zijn bevel.

Met vriendelijke groet,

Camille Rongé
Onafhankelijk raadslid

Monsieur Ghysseels répond que c'est difficile de savoir quand il est autorisé d'utiliser les sirènes ou pas. En principe la police doit avoir l'accord du dispatching au préalable. La nuit, il arrive parfois que pour franchir un carrefour, la police enclenche les sirènes et les gyrophares, ce qui n'est pas l'idéal, mais ça dépend du degré de l'urgence. Il explique que parfois lors d'un incendie par exemple, les pompiers reçoivent un appel, demandant du renfort d'une autre patrouille et en cours de route ils reçoivent un appel pour dire que tout est sous contrôle, que leur aide n'est plus nécessaire. Et donc les gens ont l'impression que les services de secours sont en train de s'amuser. Il dit que ce n'est probablement pas toujours le cas et qu'il peut relayer la demande de Monsieur Rongé au chef de corps pour voir comment on peut modérer le bruit de l'utilisation des sirènes qui vient se rajouter aux multiples bruits dont les bruits des avions par exemple.

De heer Ghysseels antwoordt dat het moeilijk is om te weten wanneer het gebruik van de sirenes toegestaan is of niet. In principe moet de politie de voorafgaandelijke toelating van de dispatching hebben. 's Nachts gebeurt het soms dat de politie de sirene en de zwaailichten aanzet om een kruispunt over te steken, dat is niet wenselijk, maar het hangt af van de dringendheid. Hij legt uit dat de brandweer soms een oproep krijgt en aan andere brandweerkorpsen om hulp vraagt en wanneer deze onderweg is, gebeurt het soms dat ze het bericht krijgen dat alles onder controle is en dat hun hulp niet meer nodig is. Dus hebben de mensen soms de indruk dat de hulpdiensten zich aan het vermaken zijn. Hij zegt dat dit zeker niet altijd het geval is en dat hij de vraag van de heer Rongé aan de Korpschef zal stellen om te kijken hoe men het geluid van de sirenes kan temperen, geluid dat zich bij de zoveel andere geluiden voegt, zoals het geluid van de vliegtuigen bijvoorbeeld.

2 annexes / 2 bijlagen

39 **Situation au sein de l'école Arc-en-ciel (à la demande de Madame Plovie, conseiller communal)**
(Complémentaire)

Madame le Secrétaire communal,

Je souhaite par le présent mail introduire une interpellation pour le prochain conseil communal du 20 juin concernant les écoles communales et plus particulièrement la situation de l'école arc-en-ciel. Je compte poser des questions notamment celles-ci :

- D'ici la rentrée, quelles mesures comptez-vous concrètement prendre pour rétablir un climat de confiance et de dialogue ?
- Que comptez-vous faire pour mieux respecter le projet de l'école lié à la pédagogie active, en associant l'ensemble des acteurs (direction, enseignants, éducateurs, parents et enfants)?
- Comment évaluez-vous l'impact de cette situation sur l'apprentissage des enfants ? Comment comptez-vous y remédier ?

Cordialement,
Magali Plovie

Situatie in de school Arc-en-ciel (op vraag van Mevrouw Plovie, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

- Welke maatregelen gaat u concreet treffen om een klimaat van vertrouwen en dialoog te herstellen tegen de start van het nieuwe schooljaar?
- Wat bent u van plan te doen om het project van de school dat verband houdt met actieve pedagogie beter te respecteren, en daarbij het geheel van de actoren (directie, leerkrachten, opvoeders, ouders en kinderen) te betrekken?
- Hoe evalueert u de impact van deze situatie op het leerproces van de kinderen? Hoe bent u van plan dit te verhelpen?

1 annexe / 1 bijlage

40 **La situation au sein de l'école Arc-en-ciel (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Forest, le 14 juin 17

Interpellation au Collège communal concernant la situation au sein de l'école Arc-en-ciel

Monsieur le Bourgmestre,

Nous avons eu échos de nombreux problèmes au sein de l'école Arc-en-ciel : absentéisme gigantesque, perte de confiance des parents qui ont majoritairement signé une pétition pour réclamer des changements urgents,...

Comment expliquez-vous cette situation tendue, qui ne peut être que néfaste pour les enfants ? Quelles solutions envisagez-vous ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Conseiller communal

Vorst, 14 juni 17

Interpellatie van het Schepencollege betreffende de situatie op de in de school Arc-En-Ciel

Mijnheer de Burgemeester,

Wij hebben geruchten gehoord over talrijke problemen in de school Arc-En-Ciel: reusachtige afwezigheidscijfers, een verlies aan vertrouwen van de ouders, van wie een meerderheid een petitie heeft ondertekend om dringend veranderingen te eisen, ...

Hoe legt u deze gespannen situatie, die alleen maar nefast kan zijn voor de kinderen, uit? Welke oplossingen overweegt u?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Gemeenteraadslid

Monsieur Lambeau intervient : Il dit que le groupe MR n'a pas jugé utile de rajouter une interpellation, vu les deux interpellations déposées, mais qu'il sera très attentif aux réponses données et qu'il est très sensible à la problématique.

Madame Père dit qu'elle aussi trouve la situation à l'École Arc-en-Ciel préoccupante et qu'elle comprend les inquiétudes des conseillers communaux. Elle a pris l'initiative de faire intervenir l'Équipe Mobile. Elle explique qu'il y a toute une histoire derrière l'école Arc-en-Ciel. L'école Arc-en-Ciel a été créée par une directrice qui était convaincue du projet de la pédagogie active et qui a stimulé toute une équipe d'enseignants pour faire vivre le projet. Elle savait créer un cadre tout en laissant de l'autonomie aux enseignants et laisser devenir les enfants acteurs de leur apprentissage pour qu'ils deviennent autonomes. Après la retraite de cette directrice, une jeune directrice est venue qui avait d'excellentes idées au niveau de la pédagogie active mais qui n'est pas parvenue à impulser ses idées auprès de l'équipe. L'année passée elle a abandonné le poste de directrice pour redevenir enseignante. Le service de l'instruction publique a fait appel à une directrice d'une autre école qui était une ancienne enseignante de l'école Arc-en-Ciel, pensant que sur le plan pédagogique, elle avait les atouts pour reprendre la direction de l'école. Très vite, cette directrice a enlevé des éléments qui appartenaient à la pédagogie active, comme les coins salon par exemple.

Cette directrice reconnaît aujourd'hui, grâce au travail qui a été fait avec l'équipe mobile, qu'elle a fait des erreurs, car c'est une personne qui sait se remettre en question. En février, on a été interpellé par les absences des enseignants en maternelle. Les raisons de ces absences ne sont pas uniquement d'ordre institutionnel. On a trouvé des jeunes enseignants pour remplacer les enseignants absents, mais ces jeunes enseignants n'avaient pas de pratique en pédagogie active. Le 22 avril on a rencontré l'Equipe Mobile qui a commencé à travailler avec la direction. Il y a déjà eu 8 rencontres et tout un travail d'accompagnement est mis en place. Il y a un travail de remise en question. Madame Père dit qu'elle a aussi demandé que les enseignants soient entendus. L'ensemble des travailleurs de l'école Arc-en-Ciel (enseignants, accueillants de garderie...) ont pu s'exprimer. Aujourd'hui elle ne sait pas encore donner de retour de ce travail, de ce qui faut mettre en place car elle a la réunion avec l'Equipe Mobile le 4 juillet. L'inspection a aussi relevé qu'il y a des problèmes au niveau pédagogique. L'objectif de la directrice pour l'année scolaire prochaine est de travailler sur l'aspect pédagogique. L'Equipe Mobile a expliqué aux parents que son intention est de travailler sur le relationnel, de remettre les enseignants en lien avec la direction et d'accompagner la direction. Certains enseignants de l'école Arc-en-Ciel ont demandé leur changement d'affectation et l'ont obtenu, ceci dans le respect du Décret et du Statut. On a cherché des enseignants expérimentés en pédagogie active pour rejoindre l'équipe de l'Arc-en-Ciel à partir de l'année scolaire prochaine. On cherche une stabilité à long terme. L'école Arc-en-Ciel restera une école avec un projet de pédagogie active. L'Equipe Mobile a bien dit qu'il faut du temps, car on travaille avec de l'humain, on ne peut pas travailler dans l'urgence. Il faut faire confiance à l'Equipe Mobile et lui permettre de travailler en toute sérénité. La direction est prête à se remettre en question et les enseignants sont concernés par les enfants. Elle propose de faire une commission avant le conseil du 4 juillet, après la rencontre avec l'inspection qui est prévue le 30 juin et la réunion avec l'équipe Mobile du 4 juillet.

Madame Plovie acte avec plaisir que la pédagogie active n'est pas remise en question et que les choses vont se mettre en place avec l'ensemble des acteurs, car c'est fondamental. Elle demande si des rencontres peuvent se faire avant la rentrée pour bien expliquer aux parents ce qui va être mis en place à la rentrée. Elle dit que c'est vraiment important que toute décision soit bien expliquée.

Monsieur Hacken dit qu'il entend que le PO et la direction sont conscients que des erreurs ont été commises et que la pédagogie active reste au centre de l'école. Il espère que le timing ne sera pas trop court pour mettre des choses en place avant la rentrée. Il espère que tout peut repartir dans le bon sens à la rentrée.

Monsieur Ghysse résume :

Il y a une rencontre avec les représentants de parents vendredi à 15h30.

Une commission est fixée le 4 juillet. Vendredi on peut convenir d'un planning des rencontres dans les mois de juillet ou août pour préparer la rentrée. Il s'agit d'une matière extrêmement sensible, il faut donc laisser le temps à l'Equipe Mobile de faire un travail de fond en toute sérénité, même si parfois ça semble long et que c'est difficile à accepter. C'est le souhait de tout le monde de sortir le

plus vite possible de cette situation difficile, on va y travailler tous ensemble.

De heer Lambeau komt tussenbeide: Hij zegt dat de groep MR het niet nuttig vond om ook een interpellatie voor dit onderwerp in te dienen aangezien er al twee waren, maar hij zegt dat de groep heel aandachtig naar de antwoorden zal luisteren en heel begaan is met deze problematiek.

Mevrouw Père zegt dat ook zij de situatie in de school Arc-en-Ciel verontrustend vindt en dat ze begrijpt dat de gemeenteraadsleden ongerust zijn. Ze heeft het initiatief genomen om hulp van de “Equipe Mobile” in te roepen. Ze legt uit dat er een ganse geschiedenis aan de school Arc-en-Ciel verbonden is. De school werd opgericht door een directrice die overtuigd was van het project van de actieve opvoedkunde. Zij heeft de hele ploeg van leerkrachten gestimuleerd om het project doen op te leven. Ze verstond de kunst om een kader te creëren waarbij de leerkrachten autonomie kregen en de kinderen de actoren van hun leerproces werden om zodoende zelfstandig te worden. Na haar pensionering is er een jonge directrice aangesteld die voortreffelijke ideeën had op niveau van de actieve opvoedkunde maar die niet in staat is geweest om deze ideeën bij de leerkrachten aan te wakkeren. Verleden jaar heeft ze haar functie van directrice opgezegd om opnieuw voor de klas te gaan staan. De dienst Openbaar Onderwijs heeft dan beroep gedaan op een directrice van een andere school die les heeft gegeven in de school Arc-en-Ciel, ze beschikte over alle vaardigheden om de school te leiden. Heel vlug heeft deze directrice elementen die toebehoorden aan de actieve opvoedkunde verwijderd, zoals het salonhoekje bijvoorbeeld. Dankzij het werk van de “Equipe Mobile” erkent de directrice nu dat ze vergissingen heeft begaan, wat ze is een persoon die zichzelf in vraag kan stellen. In februari werden we geïnterpelleerd over de afwezigheden van de leerkrachten in het kleuteronderwijs. De redenen van deze afwezigheden zijn niet enkel van institutionele aard. We hebben beroep moeten doen op jonge leerkrachten die geen ervaring hadden met de actieve opvoedkunde. Op 22 april hebben we de “Equipe Mobile” ontmoet die met de directie is beginnen werken. Er hebben al 8 ontmoetingen plaatsgevonden en er is begeleiding opgestart. Er wordt gewerkt aan het zich in vraag stellen. Mevrouw Père zegt ook dat ze gevraagd heeft dat de leerkrachten gehoord worden. Het voltallige personeel heeft zich kunnen uitdrukken (onderwijzers, toezichtsters, ...). Vandaag kan ze nog niets zeggen over het werk dat werd verzet, over wat er gedaan moet worden want ze heeft een vergadering met de “Equipe Mobile” op 4 juli. De inspectie heeft opgemerkt dat er problemen zijn op pedagogisch vlak. Het is de bedoeling van de directrice om volgend schooljaar aan het pedagogisch aspect te werken. De “Equipe Mobile” heeft aan de ouders uitgelegd dat zij gaan werken aan het relationele aspect, om de onderwijzers met de directie te verbinden en de directie te begeleiden. Bepaalde leerkrachten van de school “Arc-en-Ciel” hebben gevraagd om van school te wisselen en hebben dit ook verkregen, dit mits de naleving van het Decreet en het Statuut. We zijn op zoek gegaan naar leerkrachten die ervaring hebben met de actieve opvoedkunde om volgend schooljaar de ploeg van de school “Arc-en-Ciel” te versterken. We willen stabiliteit op lange termijn. Ze bevestigt dat de school “Arc-en-Ciel” een school zal blijven met een project van actieve opvoedkunde. De “Equipe Mobile” heeft gezegd dat er tijd nodig zal zijn, want er wordt met mensen gewerkt,

men mag niet te snel gaan. Men moet de “Equipe Mobile ” vertrouwen en haar toelaten om in alle sereniteit te werken. De directie is bereid zich in vraag te stellen en de leerkrachten voelen zich betrokken met de kinderen. Ze stelt voor om een commissie te houden op 4 juli, na de ontmoeting met de inspectie die voorzien is op 30 juni en de vergadering met de “Equipe Mobile” die gepland is op 4 juli.

Mevrouw Plovie neemt met plezier akte van het feit dat de actieve opvoedkonde niet in vraag wordt gesteld en dat er vorderingen worden gemaakt met al de actoren, want dit is fundamenteel. Ze vraagt of er ontmoetingen kunnen plaatsvinden voor het begin van het nieuwe schooljaar om goed aan de ouders uit te leggen wat er zal worden opgestart gezet bij de aanvang van het schooljaar. Ze zegt dat het heel belangrijk is dat elke beslissing goed wordt uitgelegd.

De heer Hacken zegt dat hij onthoudt dat de inrichtende macht en de directie bewust zijn van het feit dat er fouten gebeurden en dat de actieve opvoedkonde centraal moet staan in de school. Hij hoopt dat de timing om de dingen op te starten niet te kort is. Hij hoopt dat het begin van het schooljaar op een goede manier kan starten.

De heer Ghysels vat samen:

Er zal vrijdag om 15u30 een ontmoeting met de ouders plaatsvinden.

Een commissie wordt voorzien op 4 juli.

Vrijdag kan er een planning voor de ontmoetingen tijdens de maanden juli en augustus opgesteld worden.

Het betreft hier een zeer gevoelig onderwerp. Men moet dus aan de “Equipe Mobile” de tijd geven om hun werk grondig en in alle sereniteit uit te voeren, zelf al lijkt dit lang te duren en dat dit moeilijk te aanvaarden is.

Het is de wens van iedereen om zo vlug mogelijk uit deze moeilijke situatie te geraken, en daar gaan we allemaal samen aan werken.

2 annexes / 2 bijlagen

41 **La problématique de l'accueil des enfants pendant les vacances d'été prochaines (à la demande de Monsieur Lebrun, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire Communale, bonjour,

Je voudrais faire cette interpellation au Conseil Communal du 20/6 prochain :

Faisant suite à la Commission Communale d'Accueil de la Petite Enfance du 8/6 dernier où nous a été présentée la problématique de l'accueil des enfants pendant les vacances d'été prochaines ; seulement 130 enfants seront accueillis sur 2 sites (école des Marronniers et "containers" du Bempt), nos questions sont :

* Pourquoi seulement 2 sites ? Il nous a été répondu en CCA que des travaux étaient prévus dans

toutes les autres écoles communales, nous voudrions connaître le planning de ces travaux nous posant la question de savoir s'il ne serait pas possible d'ouvrir partiellement les écoles pour accueillir plus d'enfants, de nombreux parents étant frustrés.

* Y-a-t-il eu contacts, de la part de la Commune, avec des associations s'occupant de l'accueil de jeunes durant l'été, pour créer des partenariats qui permettraient d'élargir l'accueil ?

* Quels sont les critères d'octroi des places disponibles en accueil lorsque les parents inscrivent leur(s) enfant(s) ? Car il nous revient que certains enfants sont inscrits pour les 2 mois (discrimination pour les parents qui ont essuyé un refus !)

Avec mes remerciements pour votre attention à cette demande, veuillez agréer mes salutations distinguées,

Jean-Marie Lebrun

Conseiller Communal

De problematiek van de opvang van kinderen tijdens de volgende zomervakantie (op vraag van Mijnheer Lebrun, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

De problematiek van de opvang van kinderen tijdens de volgende zomervakantie: er zullen slechts 130 kinderen worden opgevangen op 2 sites (school Les Marronniers en "containers" van de Bempt)

* Waarom slechts 2 sites? In de GCK werd ons geantwoord dat er werken voorzien waren in alle andere gemeentescholen; we willen graag de planning van deze werken kennen en we stellen ons daarbij de vraag of het niet mogelijk zou zijn om de scholen gedeeltelijk te openen om meer kinderen op te vangen want vele ouders zijn gefrustreerd.

* Heeft de Gemeente contact opgenomen met verenigingen die zich bezighouden met de opvang van jongeren tijdens de zomer om partnerschappen op te zetten zodat er meer opvang mogelijk is?

* Wat zijn de criteria voor de toekenning van de beschikbare plaatsen in de opvang wanneer de ouders hun kind(eren) inschrijven? Want er wordt ons verteld dat sommige kinderen ingeschreven zijn voor de 2 maanden (discriminatie voor de ouders van wie de kinderen geweigerd werden!)

Monsieur Quartassi répond qu'il n'est pas en possession du planning. Effectivement à part les deux sites prévus pour les plaines, il y a des travaux prévus dans toutes les autres écoles, c'est dommage pour les plaines, mais positif pour les écoles. En plus, les normes ONE pour ouvrir une plaine sont très strictes et on doit multiplier un certain nombre de fonctions quand on multiplie les sites (coordinateurs par exemple). Ceci demande une logistique très complexe. En plus, pour certains parents c'est compliqué quand ils doivent déposer leurs enfants sur plusieurs sites. On attend avec impatience qu'une école comme l'école 3 ou l'école 9 soit mise à disposition car ce sont des grandes écoles qui permettent de faire beaucoup d'activités.

Beaucoup de parents ont été orientés vers d'autres institutions quand il n'y avait plus de place pour leurs enfants.

Certains parents inscrivent déjà leurs enfants dès le mois d'avril ou mai. Il n'a pas le chiffre des enfants qui fréquentent la plaine pendant les deux mois. Il fournira ce chiffre dans les prochains jours.

Monsieur Loewenstein rajoute que le but de ces travaux n'est pas de nuire aux plaines, mais que ces travaux sont nécessaires et qu'il est souhaitable de les faire pendant les vacances scolaires pour ne pas nuire aux élèves et professeurs. Il énumère les travaux qui auront lieu pendant les vacances d'été dans les écoles.

De heer Quartassi antwoordt dat hij niet in het bezit is van de planning. Er zijn effectief werken voorzien in alle scholen, behalve op de twee sites waar de speelpleinen zullen doorgaan. Dat is spijtig voor de speelpleinen, maar positief voor de scholen. Bovendien zijn de ONE-normen om een speelplein te mogen organiseren heel strikt en moet men een bepaald aantal functies verveelvoudigen als men de sites verveelvoudigt (zoals de coördinatoren bijvoorbeeld). Dit vereist dus een heel ingewikkelde logistiek. Bovendien is het voor bepaalde ouders heel moeilijk wanneer ze hun kinderen naar verschillende plaatsen moeten brengen. We wachten vol ongeduld dat een school zoals school 3 of school 9 ter beschikking wordt gesteld, omdat dit grote scholen zijn die de mogelijkheid bieden om veel activiteiten uit te oefenen.

Veel ouders werden naar andere instellingen doorverwezen wanneer er geen plaats meer was voor hun kinderen.

Bepaalde ouders schrijven hun kinderen al in de maand april of mei in. Hij kent het cijfer niet van het aantal kinderen die ingeschreven zijn voor de twee maanden. Hij zal dit cijfer binnen enkele dagen meedelen.

De heer Loewenstein voegt eraan toe dat het niet de bedoeling is om de speelpleinen het leven zuur te maken door de werken, maar dat deze werken noodzakelijk zijn en dat het wenselijk is deze werken tijdens de schoolvakanties uit te voeren, dit om de leerlingen en de leerkrachten niet te storen. Hij somt de lijst op van de werken die er tijdens de zomervakantie in de scholen zullen uitgevoerd worden.

1 annexe / 1 bijlage

-
- 42 **L'opération "dent creuse" située entre la chaussée de Neerstaelle / rue de la Teinturerie (arrêt STIB "Max Weiler") dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye (à la demande de Monsieur Lebrun, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire Communale, bonjour,

Je voudrais faire cette interpellation au Conseil Communal du 20/6 prochain :

Concernant l'opération "dent creuse" située entre la chaussée de Neerstaelle / rue de la Teinturerie

(arrêt STIB "Max Weiler") dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye, la Commune a acquis ce terrain l'année dernière afin d'y implanter la nouvelle crèche mais aussi pour y ériger du logement à but social ; depuis le lancement du CQDAb, il était prévu de construire ces logements dans le cadre d'un Community Land Trust mais depuis quelques mois, il n'est plus question de ce CLT ! Pourriez-vous nous expliquer quels sont les nouveaux, s'il échet, projets de la Commune à cet endroit ?

Avec mes remerciements pour votre attention à cette demande, veuillez agréer mes salutations distinguées,

Jean-Marie Lebrun
Conseiller Communal

De operatie "holle kies" gelegen tussen de Neerstalsesteenweg / Ververijstraat (MIVB halte "Max Weiler") in het kader van het Duurzame Wijkcontract Abdij (op vraag van Mijnheer Lebrun, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Wat betreft de operatie "holle kies" gelegen tussen de Neerstalsesteenweg / Ververijstraat (MIVB halte "Max Weiler") in het kader van het Duurzame Wijkcontract Abdij, heeft de Gemeente dit terrein vorig jaar aangekocht om er het nieuwe kinderdagverblijf te vestigen maar ook om er sociale huisvesting op te richten; sinds de start van het DWCAb was het voorzien om deze woningen te bouwen in het kader van een Community Land Trust maar sinds enkele maanden is er geen sprake meer van deze CLT! Kan u ons uitleggen welke nieuwe projecten de Gemeente desgevallend voorziet op deze plaats?

Monsieur Spapens répond : On a validé le projet pour la construction d'une crèche de 56 places dont l'entrée se situera rue de la Teinturerie lors d'un conseil précédent. Le cahier des charges prévoit aussi la création de logements type CLT. Il semble que l'actuelle Ministre du Logement ne soutient plus autant la création de ce type de logements. Quant à dire si c'est le CLTB qui construira ces logements, il ne sait pas le dire, car on sera dans une procédure de marchés publics et il ne sait pas qui emportera le marché.

La volonté du collège reste toujours la même : La construction de la crèche est prioritaire.

De heer Spapens antwoordt: We hebben het project dat voorziet in de bouw van een kinderdagverblijf voor 56 kinderen goedgekeurd tijdens een vorige gemeenteraad. De ingang zal zich in de Ververijstraat bevinden. Het lastenboek voorziet ook in de bouw van woningen van het type Community Land Trust. Het blijkt dat de huidige Minister van Huisvesting de creatie van dit type woningen niet meer zo zeer steunt. Hij kan niet zeggen of de CLTB deze woningen zal bouwen, want er zal een openbare opdracht opgestart moeten worden en hij kan niet zeggen wie

deze opdracht in de wacht zal slepen.

De wil van het college is niet veranderd: De bouw van het kinderdagverblijf blijft prioritair.

1 annexe / 1 bijlage

43 **Le futur de l'église Saint-Antoine (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)**
(Complémentaire)

Forest, le 14 juin 17

Interpellation au Collège communal concernant le futur de l'Eglise Saint-Antoine

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai eu récemment écho de rumeur concernant la situation et l'avenir (ou le non-avenir ?) de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue. Nous savons depuis longtemps que l'état de cette église est assez préoccupant. Et que, par ailleurs, elle s'est petit à petit vidée de ses paroissiens, même les plus motivés. Une communauté brésilienne avait depuis deux ou trois ans occupé les lieux le dimanche, mais cette communauté est partie vers d'autres cieux, vu l'état trop catastrophique de l'Eglise.

Loin de moi l'idée de vouloir à tout prix restaurer et rénover cette église à n'importe quel prix, il faut rester réaliste vu les finances de la commune, mais nous trouvons néanmoins que cette église a sa place sur la Place du même nom, et que le bâtiment donne une touche en plus à ce quartier.

Il nous est revenu qu'une décision de démolition totale de l'Eglise aurait été prise. Est-ce que vous confirmez cette information ? Toutes les autres solutions ont-elles été investiguées ? Je pense en particulier aux solutions de type désacralisation du lieu mais maintien du bâtiment ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Conseiller communal

De toekomst van de Sint-Antoniuserkerk (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)
(Aanvullend)

Vorst, 14 juni 17

Interpellatie van het College betreffende de toekomst van de Sint-Antoniuserkerk

Mijnheer de Burgemeester,

Onlangs is mij een gerucht ter ore gekomen betreffende de toestand en toekomst (of ontbreken van een toekomst?) van de Sint-Antonijs-van-Paduakerk. We weten reeds geruime tijd dat deze kerk in een zorgwekkende toestand verkeert. En dat zelfs de meest gemotiveerde parochianen haar langzaam aan verlaten. Twee-drie jaar lang werd ze op zondag gebruikt door een Braziliaanse gemeenschap, maar die is vanwege de al te dramatische toestand van deze kerk elders heengetrokken.

Ik vraag zeker niet dat we deze kerk koste wat kost restaureren en renoveren; gezien de financiële toestand van de gemeente moeten we realistisch blijven. Niettemin vinden we dat deze kerk haar plaats heeft aan het plein dat haar naam draagt en dat het gebouw de wijk een extra cachet geeft.

We hebben vernomen dat er beslist werd de kerk volledig af te breken. Kunt u dit bevestigen? Werden alle andere oplossingen onderzocht? In het bijzonder denk ik aan oplossingen van het type 'ontwijding maar behoud van het gebouw'.

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Gemeenteraadslid

Monsieur Loewenstein répond que cette église n'est pas un bâtiment communal, qu'elle est gérée par la Fabrique d'Eglise. La commune est seulement intervenue à titre conservatoire : Elle a fait poser un filet pour éviter que des morceaux de la toiture tombent au sol. Pour le reste, la commune n'a été sollicitée pour rien. Le collègue ne peut donc pas en dire plus.

De heer Loewenstein antwoordt dat deze kerk geen gemeentegebouw is, dat ze wordt beheerd door de Kerkfabriek. De gemeente is enkel preventief tussenbeide gekomen: De gemeente heeft een net laten spannen om te vermijden dat er stukken van het dak op grond zouden vallen. De gemeente werd voor niets anders aangesproken. Het college kan dus niets meer over deze zaak zeggen.

2 annexes / 2 bijlagen

Levée de la séance à 21:00
Opheffing van de zitting om 21:00

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,
De Burgemeester – Voorzitter,
Marc-Jean GHYSSELS